



NOWA

Gazeta

Lokalna



Cena 1,50 zł
(w tym 7% VAT)

INDEX: 320 412
ISSN 1897-1881

Redaktor prowadzący
Jakub Dzwilewski

SZKOŁA ZOSTAJE

„Czternastka” ma
pierwszą klasę

str. 6

DEMENTI TRENERA ZAKSY

Stelmach zostaje
w Kędzierzynie

str. 21

ZA DWA LATA ZNIKNĄ KORKI?

Ruszyła budowa
obwodnicy miasta

str. 16

Winda szansą na normalne życie

Wrodzona łamliwość kości sprawiła, że Joanna Dawidenko porusza się jedynie na wózku inwalidzkim. Dzięki windzie mogłaby samodzielnie wychodzić z mieszkania. PFRON pokryje dwie trzecie kosztów przedsięwzięcia. Za resztę Joanna Dawidenko musi zapłacić sama. Żyjąca z renty inwalidzkiej kobieta musi uezierać 22 tysiące złotych.

str. 3



Foto: Dagmara Świrski

KREDYTY
Chwilówki!
MORZE
MOŻLIWOŚCI KREDYTOWYCH

LIDER JEST TYLKO JEDEN I TO TRATY I PONTONY!
KONKURENCJA PRZY NAS

Chwilówka od 50 zł do 700 zł w 15 minut

- Szeroka oferta banków w jednym miejscu
- Niska rata dostosowana do domowego budżetu
- Wysokie kwoty konsolidacji
- Nawet na 96 rat
- Na oświadczenie do 20.000 zł

Kędzierzyn-Koźle, al. Jana Pawła II 36
tel. 077 48 32 803, www.kredyty-chwilowki.pl

MAXIMA DROGERIA
NAJTAŃSZE KOSMETYKI W MIEŚCIE

Koźle Rynek 1 Dom Handlowy "Jubilat"

FAIRY
płyn do mycia naczyń 2⁹⁹

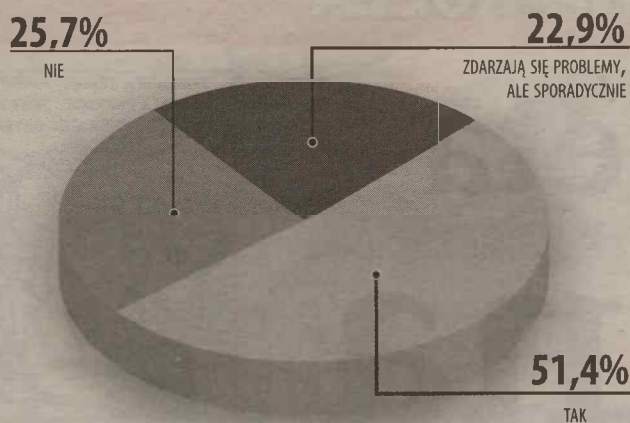
NIVEA
mydło 1³⁹
0⁹⁹

SORAYA
Biostymulacja krem przeciwzmarszczkowy 3 warianty 15⁹⁹
9⁹⁹

REX
proszek do prania 6,6 kg 33⁹⁹
24⁹⁹

SONDA

Czy masz kłopotliwych sąsiadów?



Czy pomożesz ofiarom tornada?
Głosować można na stronie www.lokalna.com.pl

Największa zbiórka za nami



Jakub Dzwilewski: - Nie przypadkiem Fundacja „Bądź Człowiekiem” czy Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom „Brzdąc” stały się największymi beneficjentami tegorocznej ofiarności z tytułu odpisu podatku.

Kędzierzyński fiskus podsumował nasze zeznania podatkowe. Dowiedzieliśmy się, że na rzecz organizacji pożytku publicznego jeden procent podatku przeznaczyło 9,5 tys. podatników z grona ponad 50 tys. osób zarejestrowanych w urzędzie skarbowym. Pamiętajmy, że niektórzy mieli tak duży zwrot podatku, że nie mieli czego odliczać,

a sporą grupę rozlicza ZUS i dla nich sprawa była bardziej skomplikowana.

Ponad jedna piąta z prawie 600 tys. zł trafiła do lokalnych organizacji. Tak naprawdę nawet więcej, bo na przykład PCK czy Caritas miały wspólny KRS i dopiero teraz nastąpi podział pieniędzy na poszczególne oddziały.

Można zapytać, czy dużo to, czy mało. Mówiąc szczerze, liczyłem na nieco więcej. Myślałem, że częściej niż ogólnopolskie organizacje wspierać będziemy te małe, nam najbliższe. Ale i tak jest to potężny zastrzyk dla niedofinansowanych organizacji. Jednocześnie po raz pierwszy na taką skalę dowiedzieliśmy się, co o nich sądzą.

Nie przypadkiem Fundacja

„Bądź Człowiekiem” czy Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom „Brzdąc” stały się największymi beneficjentami tegorocznej ofiarności z tytułu odpisu podatku (odpowiednio 40 i 29 tys. zł). Działają profesjonalnie od lat. Są rozpoznawane, dobrze oceniane przez lokalne środowisko. To masowa akceptacja dla ich działań. Faktem jest, że wzmożona marketingiem, ale w najlepszym tego słowa znaczeniu. Niełatwo przecież rywalizować z takimi tuzami III sektora, jak Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy, Polska Akcja Humanitarna czy Caritas.

Mam nadzieję, że za rok naszych rodzimych organizacji będzie więcej. I z puli 600 tys. zł (oby rosła) na te lokalne przeznaczymy połowę.

SYLWETKA

Danuta i Jerzy Treffonowie



Spośród włodarzy gmin naszego powiatu tylko jeden swoją funkcję obejmował jako kawaler. W połowie kadencji ten stan rzeczy uległ zmianie.

W ubiegłą sobotę w kościele parafialnym w Pawłowiczkach ślub wzięli Danuta Gronkowska i Jerzy Treffon, wójt gminy Pawłowiczki. Państwo młodzi pochodzą z Pawłowiczek i znają się niemal od dziecka. Zaręczyli się 1,5 roku temu.

Jerzy Treffon urodził się 19 grudnia 1969 r., a jego wybranka serca - 17 października 1975 r. Oboje ukończyli wro-

clawską Akademię Rolniczą.

Danuta Gronkowska studiowała na wydziale technologii żywności. Absolwentką uczelni została w 2000 r. Przez sześć lat była kierownikiem jednego z hipermarketów. Od dwóch lat pracuje jako nauczyciel przedmiotów zawodowych w Zespole Szkół nr 1 przy ul. Skarbowej.

Jerzy Treffon studia na wydziale zootechniki zakończył w 1995 r. Początkowo pracował w wytwórni pasz w Baborowie. Potem zatrudnił się w kędzierzyńsko-kozielskim oddziale Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Łosiuwie. Od dwóch lat pełni funkcję wójta gminy Pawłowiczki.

Hobby wójta to jeździectwo, motoryzacja i lektura książek popularnonaukowych.

GK

Czekam na dożynki



Jarosław Jurkowski: - Teraz przed rolnikami czas na partię szachów z rynkiem. Czy zboże sprzedać od razu, czy liczyć na powtórkę zwyżki cen, jaka miała miejsce w zeszłym roku?

Przez ostatnie dni kombajny huczały do nocy na polach otaczających wioskę, w której mieszkam. Z kościelną dyspensą rolnicy kosili zboża nawet w niedzielę, byle tylko zdążyć podczas dobrej pogody zwieźć do elewatorów i stodoł efekt swoich całorocznych starań. Znaczącej większości się to udało. Kto zmarudził lub doprosił się kombajnu u lepiej wyposażonych sąsiadów zbyt późno, tego zboże dopadły weekendowe burze i ulewę.

Teraz przed rolnikami czas na partię szachów z rynkiem. Czy zboże sprzedać od razu, czy liczyć na powtórkę zwyżki cen,

jaka miała miejsce w zeszłym roku? Atrakcyjne dla rolników ceny utrzymywały się praktycznie aż do pierwszych pokosów tegorocznych zbóż. Kiedy spadły, wielu producentów już w czasie największych upałów stało w kolejkach pod punktami skupu ze świeżo wymłóconym zbożem. Powody mogą być dwa: albo nie mieli go gdzie składować, albo chcieli się jeszcze załapać na aktualne ceny, zanim fala zboża zupełnie zaleje rynek i stawki spadną.

Czas pokaże, kto z gospodarzy podjął prawidłową decyzję. A zanim sytuacja na rynku zbóż się całkiem wyklaruje, nadejdzie dla rolników czas zasłużonego świętowania za całoroczny wysiłek. Już wkrótce odbędą się pierwsze w powiecie dożynki wiejskie. Oprócz poszczególnych wiosek będą się bawić całe gminy. Pierwsze święta plonów odbędą się w pierwszy wrześniowy weekend w Bierawie i Mechnicy.

Na dożynkach na trzy rzeczy czekam szczególnie. Po pierwsze, na te barwne korowody, które pokazują, że mieszkańcy wsi mają poczucie humoru, są za pan brat z Europą i sroce spod ogona nie wypadli. Na te wymyślne konstrukcje, stroje, kpiny z polityków z Wiejskiej, lokalnych bonzów i polskiej rzeczywistości.

Po drugie, na korony żniwne. Konstrukcje obrazujące zmysłowość, cierpliwość i wyobraźnię wiejskich ludzi. Te małe dzieła sztuki, o których lokatach z bólem zębów muszą rozstrzygać komisje konkursowe, daremnie doszukujące się jakichś usterek pozwalających obniżyć punktację.

I wreszcie kołacz. Doskonałość sama w sobie, której tylko dziwnym trafem nie przyznano jeszcze wszelkich możliwych certyfikatów i nie wzięto pod ochronny parasol NATO. Bez tego ciasta nie ma prawdziwych dożynek. Ale tego nawet ostatniej lebidze tłumaczyć nie trzeba.

Zostań miss i misterem „Lokalnej”

Wybieramy miss i mistera wakacji!

Z poprzedniego tygodnia do ścisłego finału przechodzą Marta Radecka (11 głosów) i Mateusz Nieckarz (10 głosów).



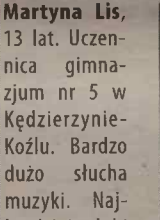
Asia Czernejewska, 12 lat. Jest uczennicą szkoły podstawowej nr 11. Uprawia różne dyscypliny sportu, ale najbardziej lubi siatkówkę. Słucha dużo hip-hopu. Lubi spotykać się ze znajomymi, z którymi ogląda np. filmy przygodowe.



Martyna Lis, 13 lat. Uczennica gimnazjum nr 5 w Kędzierzynie-Koźlu. Bardzo dużo słucha muzyki. Najbardziej lubi pop, rock i r'n'b. Jeździ konno i gra w siatkówkę. Gdy nie ma co robić, czyta książki fantastyczne lub spotyka się ze znajomymi.



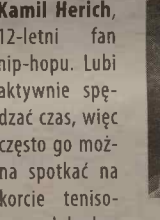
Kamil Herich, 12-letni fan hip-hopu. Lubi aktywnie spędzać czas, więc często go można spotkać na korcie tenisowym lub boisku do piłki nożnej. Wakacje spędził za granicą, ale już od września będzie kontynuował naukę w szkole podstawowej nr 19.



Bogusz Krasnowski, 23 lata. Pracuje w Greenpeace. Jest zapalonym ekologiem. Wzrusza go widok zniszczonych kwiatków czy poddeptanych trawników. W wolnym czasie lubi posłuchać muzyki, głównie rocka. Interesuje się również fotografią.



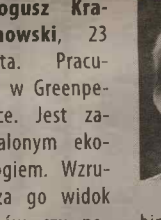
Maciek Młynarczyk, 12-letni fanatyk filmów fantastycznych. Lubi grać na komputerze. Słucha głównie rapu i hip-hopu. Wolny czas spędza ze znajomymi. Lubi sport, szczególnie tenis i piłkę nożną i te dyscypliny najczęściej też uprawia.



Redakcja



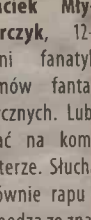
Redakcja



Redakcja



Redakcja



Redakcja

Osoby, które chcą wziąć udział w zabawie, powinny się skontaktować z naszą redakcją. Zdjęcia i krótką informację o sobie można przesłać e-mailem na adres redakcji: listy@lokalna.com.pl

Komentarz Marcina Skoczka



NOWA Gazeta Lokalna

„Nowa Gazeta Lokalna” – tygodnik, ukazuje się w Kędzierzynie-Koźlu i Powiecie Kędzierzyńsko-Kozielskim
Adres redakcji: al. Jana Pawła II 36, 47-220 Kędzierzyn-Koźle
Tel./fax (077) 483-40-49
E-mail: listy@lokalna.com.pl
www.lokalna.com.pl
Redaktor naczelny: Jakub Dzwilewski
e-mail: rednacz@lokalna.com.pl
Zastępca redaktora naczelnego: Grzegorz Labaj
e-mail: zastepca@lokalna.com.pl
Sekretarz redakcji: Jarosław Jurkowski
sekretraz@lokalna.com.pl

Redaguje zespół: Jan Bartoszek, Błażej Biłals, Ewa Dudala, Anna Grądowska, Karina Grytz-Jurkowska, Ewelina Kadyła (strona www, grafika), Grażyna Kosubek, Krystyna Mazurek, Piotr Warner.

Kierownik biura: Beata Witamborska
Reklama: Szef działu reklamy – Artur Ściański
tel./fax (077) 481-99-76, (077) 40-60-324,
kom. 0 501 404 321, e-mail: reklama@lokalna.com.pl

Projekt graficzny i skład: greatio.com, tel. 0 601-422-132;
Korekta: Ewa Zabska
Druk: Agora-Poligrafia Sp. z o.o., ul. Towarowa 4, 43-100 Tychy, tel./fax (032) 325-22-02

Wydawca: Lokalna Sp. z o.o.
Adres: al. Jana Pawła II 36, 47-220 Kędzierzyn-Koźle
Tel.: (077) 483-46-59
E-mail: zarzad@lokalna.com.pl

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do redagowania i skracania nadesłanych tekstów.
Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Pijany kierowca spowodował dwie stłuczki Nie potrafił dmuchnąć w alkomat

Kierowca subaru był tak pijany, że po wyjściu z samochodu ledwo stał na nogach. Nie potrafił nawet dmuchnąć w alkomat. Mężczyzna spowodował dwie stłuczki, zanim zatrzymała go policja.

Dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Kędzierzynie-Koźlu odebrał telefoniczne zgłoszenie o sprawie kolizji, który uciekł z miejsca wypadku. 59-letni mężczyzna, siedzący za kierownicą subaru, wjechał w inny samochód osobowy na ul. Grunwaldzkiej.

Kierowca odjechał kilkaset metrów i uderzył w kolejne auto. Tam zatrzymali go policjanci - mówi Włodzimierz Kominek, rzecznik prasowy KPP.

Kiedy sprawca kolizji wysiadł ze swojego samochodu, okazało się, że jest tak pijany, iż ledwo trzyma się na nogach. Mężczyzna miał problemy z dmuchnięciem w alkomat. Funkcjonariusze zabrali go więc do szpitala, gdzie pobrano mu krew do badania na stężenie alkoholu. Zarzuty zostaną postawione kierowcy dopiero po poznaniu wyników badania, a na te czeka się do dwóch tygodni.

Do wytrzeźwienia sprawcy kolizji przebywał w policyjnym areszcie.

DAG

22 tysiące za samodzielność

Winda szansą na normalne życie

Wrodzona łamliwość kości sprawiła, że Joanna Dawidenko porusza się jedynie na wózku inwalidzkim. Dzięki windzie mogłaby samodzielnie wychodzić z mieszkania. PFRON pokryje dwie trzecie kosztów przedsięwzięcia. Resztę Joanna Dawidenko musi zapłacić sama. Żyjąca z renty inwalidzkiej kobieta musi zbierać 22 tysiące złotych.

Mieszkańcy Śródmieścia znają Joannę z widzenia. Drobniutką blondynkę poruszającą się na wózku inwalidzkim można spotkać na spacerze ze znajomymi albo wieczorem w pubie. Jednak wyjście z domu nie jest takie proste, jak mogłoby się wydawać. Joannę mama sama wynosi z mieszkania przed blok i sadza na elektryczny wózek, który trzymają w garażu.

Mama musi mnie wziąć na ręce i posadzić na wózek, a nie powinna tego robić, ponieważ sama ma chory kręgosłup. Na znajomych rzadko mogę liczyć, przecież każdy ma swoją rodzinę i własne sprawy - mówi Joanna Dawidenko.

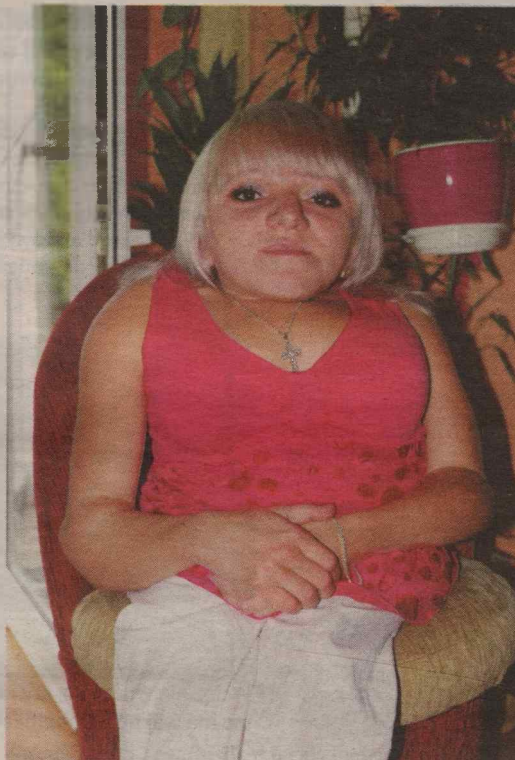
Z gipsu do gipsu

Joanna ma 31 lat i wrodzoną łamliwość kości. Prawie całe dzieciństwo spędziła w gipsie. Byłe uderzenie kończyło się złamaniem, któremu towarzyszył potworny ból. Dopiero około 18. roku życia choroba powoli zaczęła ustępować, jednak pozostawiła po sobie zdeformowane

ciało.

Co dwa lata kobieta uczestniczy w turkusie rehabilitacyjnym, nie ma jednak szans na samodzielne poruszanie się, bez wózka. Mimo swojej niepełnosprawności Joanna jest osobą wesołą i stara się żyć normalnie. Niedawno zapisała się na kurs komputerowy, organizowany przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie. Interesuje ją grafika.

Pani Joanna jest otwartą, pełną życia osobą. Nie uważa się nad sobą, nie poddaje się i stara się być samodzielną. Ale żeby tak było, musi mieć możliwość wyjścia z domu - twierdzi Elżbieta Czechtot, kierownik PCPR, które pomaga Joannie Dawidenko.



Joanna Dawidenko marzy, by być samodzielną. Winda jest szansą na spełnienie tego marzenia.

Pomysł z brodą

Od kilku lat Joanna razem z mamą zastanawiają się, jak ułatwić wychodzenie z mieszkania. Pierwszym pomysłem na samodzielne wydostanie się z domu był podjazd, który miał być zrobiony pod

balconem - obie mieszkają na parterze. Okazało się jednak, że zajęłoby zbyt dużo miejsca przed blokiem.

Z podjazdem był też inny problem. Kiedy spadnie śnieg, to nie będę mogła wydostać się z domu. Nawet deszcz to utrudni - mówi Joanna Dawidenko.

Trzy lata temu pojawił się lepszy pomysł, niestety kosztowny. Chodzi o zamontowanie windy przy balkonie, dzięki której Joanna przedostawałaby się na podwórko. Koszt całego przedsięwzięcia to 66 tysięcy złotych. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych może pokryć do 80 procent wydatków, ale nie więcej niż 44 tysiące złotych. Resztę Joanna musi zbierać sama.

Uzbierać 22 tysiące

Muszę jakoś zbierać te pieniądze. PCPR mi dużo pomaga. Napisałam do różnych fundacji z prośbą o pomoc. Odezwiała się jedynie Anna Dymna, która przekazała 1500 zł na budowę windy - opowiada Joanna Dawidenko.

Niebawem zostanie założone konto, na które można wpłacać pieniądze dla Joanny. Kobieta liczy, że z pomocą ludzi uda jej się zbierać niezbędną sumę i niebawem zniknie bariera architektoniczna dzieląca ją od samodzielności.

Tekst i foto: DAG

PLAST - TECHNIK I STUDIO OKIEN I DRZWI PVC ALU

OKNA

producent drzwi aluminiowych
i witryn sklepowych

ROLETY, BRAMY, DRZWI

ul. Kozielska 125 tel/fax 077 481 77 90 tel.077 483 12 12 godz. 9.00 do 17.00
ul. Harcerska 19 DH Światowid tel. 077 483 43 49 godz. 12.00 do 16.00

PROFILE
3,4,5 komorowe
NAJNIŻSZE CENY

PORTA
DRZWI

Lokalna polityka

Kto na prezydenta?

W minionym tygodniu Anatol Majcher w Radiu Park, zapytany, czy będzie kandydować na prezydenta miasta, powiedział, że „nie wyklucza takiej możliwości”. Ta

je fakt, że obaj panowie nie darzą się zbyt dużą sympatią.

Innych kandydatów do wyścigu o fotel prezydenta miasta na razie nie widać. Plat-



Na razie na „prezydenckiej” giełdzie nazwisk widnieją trzy: Ryszarda Masalskiego, Wiesława Fafara i Anatola Majchera. Ten pierwszy ma nikłe szanse, by liczyć się w stawce.

wiadomość zelektryzowała lokalnych polityków.

To już drugi potencjalny kandydat, po Ryszardzie Masalskim. Jednak tym razem Wiesław Fafara może mówić o godnym sobie przeciwniku. Smaczku sprawie doda-

forma Obywatelska, która w ostatnich wyborach miała największe poparcie, zapowiada, że swojego kandydata wyłoni do końca roku. Wyścig o prezydenturę Kędzierzyna-Koźla można uznać za rozpoczęty.

JAD

APTEKA
PRZYJDŹ
Ul. Harcerska 13
Zapraszamy:
Poniedziałek - Sobota : 8⁰⁰ - 22⁰⁰

ZOBACZ
Naszym klientom zapewniamy:
- dostęp do szerokiego asortymentu leków gotowych
- pełną gamę dermokosmetyków firm VICHY La Roche Roc IWOSTIN Pharmaceris
- co tydzień nowe ciekawe promocje
- atrakcyjne nagrody w programie z KARTĄ STAŁEGO KLIENTA

APTEKA
SPRAWDŹ
Ul. Matejki 18
Zapraszamy:
Poniedziałek - Piątek : 8⁰⁰ - 19⁰⁰
Sobota : 8⁰⁰ - 13⁰⁰

Śmiertelne potrącenie w Kłodnicy Ofiarą rowerzysty

W Kłodnicy jej 74-letni mieszkaniak, jadący rowerem, został potrącony przez samochód, który wyprzedzał na skrzyżowaniu. Mężczyzna zmarł w szpitalu w wyniku doznanych obrażeń.

Kędzierzynianina potrącił 27-letni mieszkaniak Brzegu, który kierował volkswagenem z przyczepką. Mężczyzna jechał w kierunku Januszkowic. Do wypadku doszło tuż za wiaduktem w Kłodnicy, kiedy na skrzyżowaniu wyprzedzał inny samochód.

- Kiedy policjanci aresztowali sprawcę, ofiara jeszcze żyła. Wypadek miał miejsce rano, a mężczyzna zmarł w szpitalu około 18.00 – mówi nadkomisarz Włodzimierz Kominek z Komendy Powiatowej Policji w Kędzierzynie-Koźlu.

Mieszkańca Brzegu osadzono w policyjnym areszcie. Został przesłuchany i doprowadzony do prokuratury. Niebawem zostaną mu postawione zarzuty.

DAG

Nie będzie tymczasowego aresztu

Domniemany pedofil na wolności

Sąd okręgowy nie zmienił decyzji sądu rejonowego w sprawie niezastosowania aresztu tymczasowego względem 56-letniego mężczyzny, który wciągnął ośmiolatkę do altany śmietnikowej. Mężczyzna przebywa na wolności. Stawia się jednak na każde wezwanie sądu i nie opuszcza miejsca zamieszkania.

Przypomnijmy, że mężczyzna zwałił dziewczynkę maskotką i siłą wciągnął do altany śmietnikowej. Został obywatelniony przez sąsiada ośmiolatki, który całe zdarzenie widział z okna swojego mieszkania. Po tym zajściu na ul. Koszykowej prokuratura rejonowa oskarżyła 56-letniego mieszkańca powiatu nyskiego o usiłowanie doprowadzenia małoletniej poniżej 15. roku życia do podania się innym czynnościom seksualnym. Prokurator wnioskował o tymczasowy areszt dla oskarżonego, jednak sąd rejonowy uznał, że nie wystąpiły ku temu żadne przesłanki, a zarzut jest niewystarczająco uprawdopodobniony. Prokuratura złożyła zażalenie na decyzję sądu rejonowego do Sądu Okręgowego w Opolu.

- Sąd okręgowy utrzymał w mocy tę decyzję. Oskarżony ma stałe miejsce zamieszkania i pracę, nie był wcześniej karany, stawia się na wezwania sądu, więc ten uznał, że nie ma obawy, iż mężczyzna będzie próbował mataczyć czy się ukrywać – wyjaśnia Ewa Kosowska-Korniak z biura prasowego sądu okręgowego, dodając, że na decyzję sądu miała wpływ bardzo szybka interwencja sąsiada - mężczyzna nie zdążył wyjawic swoich zamiarów względem dziewczynki.

DAG

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

■ Sprzedam mieszkanie 63 mkw. na ulicy Wieczorka, II piętro, 3 pokoje, Nieruchomości „Kent”, tel. 0774810812, 0880503672

■ Sprzedam mieszkanie 45 mkw. na osiedlu Piastów, parter, 2 pokoje, Nieruchomości „Kent”, tel. 0774810812, 0880503672

■ Sprzedam mieszkanie na osiedlu NDM, 38 mkw., IV piętro, 2 pokoje, Nieruchomości „Kent”, tel. 0774810812, 0880503672

■ Komfortowy dom sprzedam Ujazd. Esta 032 231-63-81, 508-302-538

DYŻURY APTEK

W Kędzierzynie dyżuruje do piątku 29 sierpnia apteka „Billa”, al. Jana Pawła II 30, w piątkowe popołudnie zastąpi ją apteka „Carrefour”, ul. Kozielska 20, gdzie dyżur potrwa do 5 września.

W Koźlu dyżurują następujące apteki:

26.08 (wtorek) „Aloes” ul. 24 Kwietnia 2
27.08 (środa) „Remedium” ul. Roosevelta 4
28.08 (czwartek) „Panaceum” Rynek 1
29.08 (piątek) „Jantar” Piastowska 40
30.08 (sobota) „Aronia” ul. Chrobrego 8
31.08 (niedziela) „A&S Kocotowie” ul. Piastowska 22
01.08 (poniedziałek) „Aloes” ul. 24 Kwietnia 2
02.08 (wtorek) „Remedium” ul. Roosevelta 4

Mieszkania za 3 proc. odpływają w siną dal

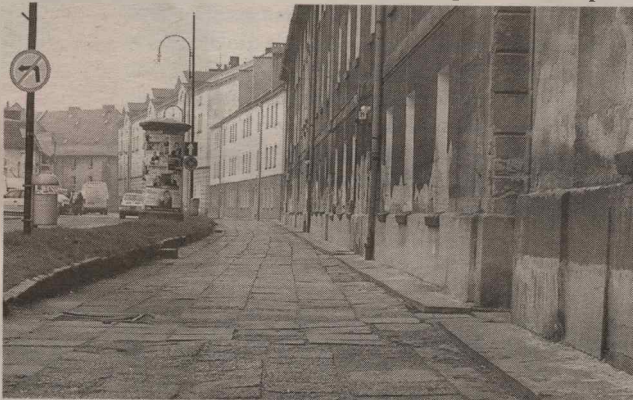
Złożyli skargę kasacyjną

Radni miejscy zdecydowali się na skierowanie skargi kasacyjnej do Naczelnego Sądu Administracyjnego w sprawie uchwały dotyczącej wykupu mieszkań komunalnych za 3 proc. ich wartości. Chcą walczyć o zmianę w ogólnokrajowych przepisach.

Sesję nadzwyczajną zwołano między innymi w celu wystosowania skargi kasacyjnej do NSA. Zdaniem radnych, obecne przepisy nie określają w pełni kompetencji władz miasta co do sprzedaży nieruchomości. Według wojewódzkiego sądu administracyjnego, który wydał wyrok na początku lipca, prezydent przedstawia raczej propozycję bonifikaty, a rada w głosowaniu godzi się na nią bądź nie. Sprzedaży mienia nie można przeprowadzać w taki sposób, jak do tej pory, czyli uchylać bonifikatę dla wszystkich nieruchomości jednokowo. Według nowych ustaleń, należy osobno ustalać zniżkę dla każdej nieruchomości lub grupy nieruchomości i jest to obowiązek prezydenta, a nie, jak dotychczas, rady.

- Gdyby prezydent chciał realizować pomysły rady, to na pewno głosowałbym przeciwko tej skardze. A tak nie mam pewności, czy przedstawi odpowiedni wniosek i jest to jedyna droga, aby uruchomić sprzedaż mienia komunalnego za 3 proc. – twierdził Ryszard Masalski, pomysłodawca uchwały dotyczącej sprzedaży mieszkań za 3 proc. Do złożenia skargi przekonywał tak-

że radny Dariusz Jorg: - Tu nie chodzi o prezydenta, tylko o zmianę przepisów na szczeblu ustawodawczym. Wyobraźmy sobie, że miasto wielkości Warszawy będzie przeprowadzało sprzedaż mienia komunalnego w po-



Wciąż nie wiadomo, czy i kiedy mieszkania komunalne będzie można wykupić z bonifikatą.

dobny sposób – mówił na sesji radny.

Argumentacja radnego Jorga przekonała większość radnych i poparli oni skargę kasacyjną do NSA. Sprawę poparł także poseł Robert Węgrzyn, obecny na obradach. Przekonywał radnych do skierowania wadliwych przepisów do Trybunału Konstytucyjnego, nawet jeśli NSA przyzna rację naszej radzie.

- Jest to klasyczny przykład skarg,

które trafiają do komisji ustawodawczej w parlamencie, i niezgodności orzeczeń sądu z ustawą. Wojewódzki sąd administracyjny poszedł nieco na łatwiznę, bo mógł się zwrócić z zapytaniem prawnym do komisji ustawodawczej lub do Trybunału Konstytucyjnego – uważał Robert Węgrzyn.

Radni przyjęli wniosek szesnastoma głosami „za”, jednym głosem „przeciw” i czterema „wstrzymującymi się”.

Uchwała o sprzedaży mienia komunalnego za 3 proc. jego wartości przyjęta przez radę w lutym jest jedynie częścią programu gospodarczego mieniem komunalnym. Projekt,

przygotowany przez komisję złożoną z urzędników miejskich, prezydent złożył w lutym. Do tej pory żadna z komisji nie wystosowała konkretnych zarzutów w postaci wniosków. Na ostatniej sesji zdecydowano, że program po raz kolejny trafi pod obrady wszystkich komisji, aby miasto nie pozostawało bez wieloletniego programu.

Grażyna KOSUBEK

Źle się działo na drogach

Wypadkowy weekend

Przez ostatnie trzy dni doszło na naszych drogach do kilku groźnych zdarzeń. W wyniku potrącenia zmarła 66-letnia kobieta, a czterolatek leży w szpitalu ze złamaną nogą i pękniętą czaszką.

Późnym wieczorem w piątek do wypadku doszło na al. Armii Krajowej. 49-letni mężczyzna jadący oplem potrącił pieszę. Obrażenia były tak ciężkie, że 66-letnia kobieta zmarła po przewiezieniu do szpitala.

- Kierowca opla usłyszał zarzut potrącenia i spowodowania tym śmierci. Zastosowano wobec niego dozór policyjny i poręczenie majątkowe – mówi nadkomisarz Włodzimierz Kominek, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Kędzierzynie-Koźlu.

W Pawłowiczkach czterolatek wyjechał na rowerze ze swojej posesji wprost na ulicę i uderzył w bok przejeżdżającego samochodu. Chłopiec trafił do szpitala. Ma złamaną nogę i pękniętą czaszkę.

- Osoba odpowiedzialna za to dziecko – w tym wypadku babcia – poniesie należyte konsekwencje za brak wystarczającej opieki nad chłopcem – informuje Helmut Musioł, naczelnik sek-

cji ruchu drogowego.

Kolejne groźne zdarzenie miało miejsce w sobotę na obwodnicy. Samochód marki Volkswagen zderzył się z jadącym z naprzeciwka audi.

- Volkswagen odbił się i uderzył w kierującą rowerem 58-letnią kobietę – mówi Włodzimierz Kominek.

Pechowy kierowca i rowerzysta trafili do szpitala. Przyczyny i przebieg wypadku wyjaśnia policja.

Na al. Armii Krajowej, z racji tego, że jest to obwodnica miasta, można rozwinąć większą prędkość. Jednak kierujący pojazdami powinni zachować tam ostrożność.

- Kierowcy powinni przede wszystkim zwolnić i zwrócić szczególną uwagę, ponieważ obwodnica dzieli działki, a to oznacza, że istnieje tam spory ruch pieszych – ostrzega Helmut Musioł.

DAG

Wyjaśnienie

„Nie chcemy slumsów”

Dwa tygodnie temu, opisując sprzeciw mieszkańców osiedla Lenartowice, nieprecyzyjnie przedstawiliśmy wypowiedź Telesfora Jankowskiego, wiceprzewodniczącego rady osiedla. Wiceprzewodniczący wyrażał obawę przed no-

wymi mieszkańcami „z kłopotami”, a nie patologiami. Za zmianę wydźwięku wypowiedzi zainteresowanego, jak i potencjalnych nowych mieszkańców Lenartowice przepraszamy.

Redakcja

Z głębi ciszy i smutku
pragniemy podziękować Wszystkim,
którzy siłą swojej bezgranicznej przyjaźni
starali się uchronić beznadziejnie gasnący płomyk.
Wszystkim, którzy usłyszeli ostatnie uderzenia
serca, a także Wszystkim, którzy odprowadzali
zdmuchnięte życie na drugą stronę.

RODZINA ZMARŁEGO
ŚP. JAROSŁAWA CZYRSKIEGO



Felsztynscy
pogrzeby i kremacje

KĘDZIERZYN, ul. Głowackiego 24, tel./fax: 077 483 54 53
KOŹLE, ul. 24 Kwietnia 9, tel.: 077482 4141, 0601 43 41 84
TEL. Domowy - 077 483 41 84, 482 14 32, 0601 73 41 84



Odeszli...

Emil Krajuszek, 80 lat
Bronisława Łukowska, 93 lata



Wyrazy głębokiego współczucia
Żonie, Rodzinie oraz Bliskim
naszego zmarłego Kolegi

ŚP. RAFAŁA KALETY

składa

ZARZĄD KOLEGIUM SĘDZIÓW
W KĘDZIERZYNIE-KOŹLU

Jeździeckie Mistrzostwa Gwiazd ART CUP 2008

Gwiazdy zabłysną w Zakrzowie

Już po raz jedenasty do Zakrzowa przyjedzie śmietanka towarzyska polskiego show-biznesu. Artystów w ten weekend połączy udział w jeździeckich mistrzostwach.

Impreza odbędzie się w najbliższy weekend (30-31 sierpnia) w ośrodku jeździeckim „Lewada” w Zakrzowie. Jej pomysłodawcami są prezes „Lewady”

Andrzej Sałacki i Katarzyna Dowbor, prezenterka telewizyjna.

Zebrana publiczność będzie mogła obejrzeć m.in. pokazy jeździeckie,

musztry paradnej orkiestr, pokaz pirotechniczny, występy kabaretowe i koncerty, a także spotkać się z przybyłymi gwiazdami.

Swój udział w zabawie zapowiedzieli m.in. Cezary Pazura, Patrycja Kazadi, Karol Strasburger, Dariusz Kordek, Anna Powierza, Anna Korcz, Ma-

rek Frąckowiak, Kevin Aiston, Henryk Sawka, Emilia Krakowska i wielu innych.

Program XI Jeździeckich Mistrzostw Gwiazd

Sobota 30 sierpnia

- 12.00 – konkursy półfinałowe: ujeżdżenie, powożenie, skoki przez przeszkody, spotkania z gwiazdami
- 15.00 – uroczyste otwarcie XI Jeździeckich Mistrzostw Gwiazd
- 15.30 – występ Orkiestry Zespołu Szkół Żegluga Śródlądowej z Kędzierzyna-Koźla
- 16.00 – pokazy jeździeckie, występy artystyczne
- 18.00 – kabaret: JOANNA JEŻEWSKA, RENATA ZARĘBSKA, PAWEŁ DŁUŻEWSKI
- 19.00 – 25-lecie pracy artystycznej MARKA TORZEWSKIEGO – koncert jubileuszowy
- 20.15 – GALA ART CUP
- 21.00 – pokaz pirotechniczny firmy Goldregen

Warto przybyć chociażby dla dowcipów Karola Strasburgera.

Niedziela 31 sierpnia

- 11.00 – konkursy finałowe: ujeżdżenie, powożenie, skoki przez przeszkody, spotkania z gwiazdami
- 14.00 – pokazy jeździeckie
- 14.30 – 325 lat Victorii Wiedeńskiej – inscenizacja historyczna – EWA WACHOWICZ i MAREK FRĄCKOWIAK
- 15.00 – uroczysta dekoracja zwycięzców
- 16.00 – Latający Cyrk Monty Pythona Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok, reż. Adam Opatowicz
- 17.00 – występ kabaretowy CEZAREGO PAZURY
- 18.00 – piknik z Radiem PARK

Bilety w cenie 8 zł normalny i 4 zł ulgowy są do nabycia na miejscu.

ED, LP

Firma z Kędzierzyna - jedna z pierwszych w Polsce

Nowinka techniczna w serwisie ogumienia

Kędzierzyński serwis ogumienia OponMax, jako jeden z pierwszych w kraju, postarał się o wyposażenie serwisu w wyważarkę laserową.

Jest to najnowsze światowe rozwiązanie w zakresie dokładności wyważenia kół. Wyważarka z laserem i sensorem ultradźwiękowym światowego lidera w produkcji takich urządzeń – firmy Haweka, wyznacza zupełnie nową jakość w dziedzinie wyważania kół oraz w komfortie jazdy. Standardowe wyważarki komputerowe, które obecnie są stosowane w większości serwisów w Polsce, powoli odchodzą do lamusa. Nie są one już w stanie zaspokoić stale rosnących wymagań w zakresie skomplikowanych i czułych układów zawieszek oraz układów kierowniczych. Poza tym zakładanie w samochodach coraz większych felg i opon stawia przed procesem wyważenia kół coraz to większe przeszkody.

Jak to działa?

Wpływ „czynnika ludzkiego” jest minimalny. Cała operacja wy-

ważenia wykonywana jest automatycznie. Specjalny system laserowy w połączeniu z sensorem ultradźwiękowym automatycznie

mierzy średnicę felgi, jej szerokość i wysokość, a także kształt i rozstaw szprych. Kolejnym etapem jest pomiar niedowagań statycznych i dynamicznych całego koła oraz precyzyjne wskazanie przez laser miejsca mocowania ciężarka korekcyjnego.

– Takie nowoczesne rozwiązanie gwarantuje pełną satysfakcję kierowcy. Precyzja i jakość przy wyważeniu kół laserowo są nieporównywalne w stosunku do starszych tzw. komputerowych metod – mówi Adam Podworski, właściciel serwisu OponMax.

Serwis OponMax mieści się w Brzeźcach koło Kędzierzyna przy ul. Gliwickiej 78. Jest to największa w okolicy firma zajmująca się profesjonalną naprawą i sprzedażą ogumienia w samochodach osobowych, ciężarowych, pojazdach rolniczych i maszynach budowlanych. Więcej o firmie można dowiedzieć się ze strony: www.oponmax.pl



Gotówka od ręki! od 300 zł do 7000 zł

- szybka decyzja
- błyskawiczna dostawa gotówki
- minimum formalności

Połączenia z tel. kom. i SMS-y (koszt wg taryfy operatora)
600 400 223
wyślij SMS o treści **gotowka** pod nr **1124**
Oddzwonimy!
Połączenia z tel. stacjonarnego (całkowity koszt 0,35 zł)
0 801 802500
www.provident.pl

PROVIDENT

NOWO OTWARTA

TWOJA APTEKA

PRAWDOPODOBNIENIE NAJTAŃSZA APTEKA W MIEŚCIE!

APTEKA NISKICH CEN

KĘDZIERZYN-KOŹLE
ul. HARCERSKA 14
tel. 077/481 08 34
(budynek przychodni IS-MED, naprzeciw pawilonu „Światowid”)

Tu znajdziesz miłą obsługę i fachową poradę,
Niezwykle niskie ceny, upominki dla pacjentów
Co miesiąc nowe promocje
Szeroki asortyment leków gotowych, leków homeopatycznych,
refundowane pieluchomajtki, kosmetyki,
preparaty A-Z MEDICA oraz wykonujemy leki robione.

Odbierz swoją **KARTĘ STAŁEGO KLIENTA**,
zbieraj punkty – czekają nagrody

PRZYJDŹ I POCZUJ ŻE JESTEŚ W „TWOJEJ APTECE”
Czynne: Od PN do PT w godz. 8.00 – 20.00,
Soboty od 8.00 - 15.00

BEZPŁATNY POMIAR CIŚNIENIA

APTEKA

Od września w komplecie

„Czternastka” ma pierwszą klasę

Wczoraj na naradzie z dyrektorami szkół Barbarze Niedźwieckiej, dyrektor PSP nr 14, została przekazana wiadomość, na którą czekali rodzice uczniów klasy pierwszej. Władze miasta zdecydowały, że od września placówka będzie otwarta w komplecie.

Do klasy pierwszej będzie uczęszczało 16 uczniów. Warunkiem otwarcia przyszłej klasy pierwszej była wymagana liczba 15 uczniów.

- Prezydent postawił taki warunek i on został spełniony, więc oddział będzie otwarty od nowego roku szkolnego – wyjaśnia Małgorzata Jagiełło, kierownik wydziału oświaty i wychowania urzędu miasta.

Przypomnijmy, pod koniec maja ro-

dzice przyszłych uczniów klasy pierwszej dowiedzieli się o likwidacji placówki. Odbyło się kilka spotkań. Początkowo przedstawiciele władz miasta rozmawiali jedynie z Barbarą Niedźwiecką, dyrektorką placówki. Następnie rodzice zwołali zebranie we własnym gronie z inicjatywy rady rodziców, działającej przy szkole. Ostatecznie odbyło się spotkanie władz miasta, rodziców oraz dyrektorów szkół nr 5 i 11, w których mia-

ły zostać rozmieszczone pierwszaki z PSP nr 14.

Na zebraniu okazało się, że były prowadzone rozmowy jedynie w celu zamknięcia oddziału klasy pierwszej, a nie całej szkoły, liczącej niewiele ponad stu uczniów. Jednak rodzice stwierdzili, że zamknięcie oddziału oznacza powolną agonię placówki, więc na jedno wychodzi i nie godzą się na działania władz.

Z końcem maja zapisanych było jedynie 13 uczniów i urzędnicy swoją decyzję motywowali zbyt wysokim kosztem prowadzenia placówki, do której uczęszcza zbyt mało uczniów.

Grażyna KOSUBEK

Koniec mundurowego obowiązku

Szkoły same zdecydują

W nowym roku szkolnym nie będzie już ustawowego obowiązku noszenia mundurków. Placówki w porozumieniu z rodzicami same zdecydują, jak będą ubrani uczniowie. Jeżeli jednak mundurki w danej szkole zostaną, dzieci z ubogich rodzin nie będą mogły liczyć na dofinansowanie ich zakupu.

Pierwszego września wchodzi w życie zmiana ustawy o systemie oświaty. Zniesiony zostanie obowiązek umundurowania w szkołach podstawowych i gimnazjach.

- Teraz będzie to indywidualna decyzja każdej szkoły. Procedura podejmowania decyzji będzie dość złożona, żeby wszystkie organy szkoły miały możliwość wyrażenia swojej opinii – mówi Małgorzata Jagiełło, kierownik wydziału oświaty i wychowania urzędu miasta.

Z inicjatywą noszenia jednolitego stroju na terenie szkoły może wyjść dyrektor, rada pedagogiczna lub rada

rodziców. Pomysł musi zaopiniować każdy z tych organów oraz samorząd uczniowski, jeżeli w danej szkole funkcjonuje. Ostateczna decyzja należy do dyrektora placówki. Również on (po konsultacjach) określi wzór stroju.

W statucie szkoły znajdują się dni, w których nie trzeba będzie nosić mundurka, jak np. dzień wagarowicza. Jeżeli placówka zrezygnuje z mundurków, wówczas w statucie powinien się znaleźć zapis, jak ma być ubrany uczeń podczas dni świątecznych oraz szkolnych uroczystości.

- Osobiście uważam, że jest to lepsze wyjście niż obowiązek no-

szenia mundurków. Takie rzeczy powinny funkcjonować za zgodą wszystkich zainteresowanych, a nie być narzucane ogólnie – uważa kierownik Jagiełło.

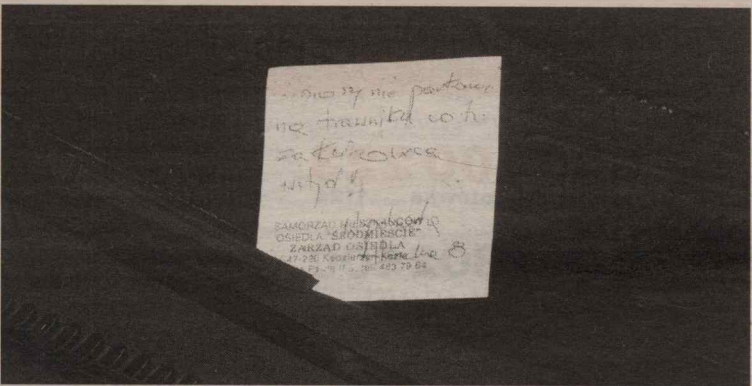
Czy kędzierzyńskie podstawówki i gimnazja zostaną przy mundurkach, okaże się dopiero po 1 września. Prawdopodobnie część szkół nie będzie chciała zrezygnować z umundurowania ze względu na poniesione już koszty. Trzeba dodać, że jednolity strój nie jest już ustawowym obowiązkiem, w związku z czym dzieci z ubogich rodzin nie mogą liczyć na dofinansowanie zakupu mundurka.

DAG

Mieszkańcy Śródmieścia sami dbają o porządek na ich osiedlu

Wstyďte się, kierowcy

Oryginalny sposób na radzenie sobie z niesfornymi kierowcami znalazł samorząd mieszkańców w Śródmieściu. Za wycieraczką samochodu zaparkowanego na trawniku pozostawiono kartkę z napomnieniem.



Zaradni mieszkańcy Śródmieścia wzięli sprawy w swoje ręce.

„Bardzo proszę nie parkować na trawniku. Co to za kierowca. Wstyd!” – takiej treści wiadomość pozostawili zaradni mieszkańcy. Inicjatywa godna pochwały, gdyż jej autorzy poza czujnością i troską o własne podwórko wykazali się także nie lada pomysłowością.

- Sami zasadziliśmy trawę, więc dbamy o nią we własnym zakre-

sie. Niestety, nie wszędzie da się postawić znak zakazu zatrzymywania. W tym konkretnym przypadku problemem jest fakt, iż jest to ulica jednokierunkowa. Postanowiliśmy więc wziąć sprawy w swoje ręce – tłumaczy sekretarz zarządu osiedla Śródmieście Ryszard Kobielarz.

Tekst i foto: LEP

Nieprzyjemny problem z gnijącymi owocami

Zapachy natury?

Trwa okres dojrzewania owoców. Wraz z nim pojawia się problem: opadają z drzew wprost na jezdnie i chodniki, przy których rosną. Smród zgniłych owoców zalegających na chodnikach przeszkadza mieszkańcom.

W Kędzierzynie niemal na każdym osiedlu rosną drzewka, które wydają owoce zwane mirabelkami. Najczęściej są one traktowane jako drzewka ozdobne, ale problem zaczyna się, gdy owoce opadają i zaczynają gnić.

- Pod moim blokiem na chodniku i przy ulicy leży pełno zgniłych mirabelek. Smród jest straszliwy. Czasami wstrzymuję oddech i przechodzę jak najszybciej, żeby tego nie czuć – mówi Anna Stanek, mieszkająca przy ulicy Kosmonautów. – Do tego dzieci biegają po podwórku, rzucają się nimi i owoce są dosłownie wszędzie.

Arkadiusz Kryś, kierownik wydziału infrastruktury drogowej, tłumaczy, że jeśli będzie to mieszkańcom szczególnie przeszkadzało, można coś z tym zrobić.

- Jeśli będzie konieczność, można doprowadzić do wycięcia krzewów, ale najpierw mu-

Akcja „Tornister”

Podszyli się pod wolontariat

Kozielski Wolontariat, działający przy fundacji RIAD, po raz drugi zorganizował akcję „Tornister”. Polegała ona na zbieraniu darów wśród kędzierzyńsko-kozielskich handlowców. Tym razem ktoś ubiegł wolontariuszy.

Pod koniec ubiegłego tygodnia dwunastu wolontariuszy zbierało szkolne przybory wśród miejscowych kupców na kozielskim Rynku i targu, a także w hali „Manhatan” i kędzierzyńskim targowisku. Młodzież uczestnicząca w zbieraniu darów była ubrana w koszulki, na których widniało logo Kozielskiego Wolontariatu, miała także identyfikatory, umieszczone w widocznym miejscu. Mimo to w trakcie akcji doszło do nieprzyjemnego incydentu. Dzień wcześniej jakieś osoby podszyły się pod kozielskich wolontari-

- Bardzo dziękuję wszystkim handlowcom z Kędzierzyna-Koźla, którzy byli tak hojni i pomogli nam w akcji. Darów wystarczy, by zaopatrzyć dwa nacie tornistrów. Pięć tornistrów wysłamy w tym tygodniu dzieciom poszkodowanym przez trąbę powietrzną – mówi Joanna Judyńska-Turło, opiekunka wolontariuszy.

We wrześniu wolontariusze zamierzają zorganizować kolejną akcję pomocy dla poszkodowanych przez trąbę powietrzną. Chcą umieścić w szkołach i instytucjach



W tym roku wolontariusze zebrali od kędzierzyńsko-kozielskich kupców 12 wyposażonych tornistrów.

szy i pozbierały dary potrzebne do zapewnienia tornistrów dzieciom pochodzącym z najuboższych rodzin.

Jednak organizatorzy nie kryją zadowolenia.

kartony, do których będzie można wrzucić zabawki i przybory szkolne. Dary przekazane zostaną przedszkolu, którego tornado też nie oszczędziło.

GK



Agata wyraźnie nie lubi zapachu zgniłych mirabelek.

simy to dokładnie sprawdzić, bo pierwszy raz spotykamy się z takim problemem – komentuje kierownik Kryś.

Nieprzyjemny zapach związany z owocami to nie jedyny problem.

- Duże ilości owoców leżą na

chodnikach. Czasem nie da się przejść, żeby nie wdepnąć. Potem mam mnóstwo zgniłych owoców na podszewie. Jest to strasznie denerwujące – mówi Remigiusz Witos, mieszkaniec osiedla Piastów.

Tekst i foto: Ewa DUDAŁA

REKLAMA

SPRZEDAŻ OPON NOWYCH

Serwis ogumienia ciężarowy i osobowy

FHU STANGUM

(dawny OPON CAR)

ul. Dunikowskiego 24

47-200 Kędzierzyn-Koźle

W OFERCIE: FELGI, AKUMULATORY, KOŁPAKI

SEZONOWE PRZECHOWYWANIE OPON NISKIE CENY DUŻY WYBÓR

GOOD YEAR DUNLOP FULDA DEBICA Sava

ZAKŁAD POGRZEBOWY KORA & Gwóźdź

usługi pogrzebowe – kremacje

przewozy autokarawanem w kraju i za granicą

usługi cmentarne i kamieniarskie (grobowce, pomniki i nagrobki)

INFORMACJA CAŁODOBOWA I PRZYJMOWANIE ZLECEŃ

tel. 077/482 92 59, kom. 0607 561 183

47-220 Kędzierzyn-Koźle, ul. Judyńa tel. 483 21 65

47-220 Koźle, ul. Racławicka 6 tel. 482 92 59

Dzikie wysypisko na prywatnym terenie

Zaśmiecony były tartak

Na terenie byłego tartaku na Pogorzeltcu powstało dzikie wysypisko śmieci. Przeszkadza to okolicznym mieszkańcom. Problemu nie zauważa jednak właściciel terenu.

Teren byłego tartaku nabyła warszawska spółka deweloperska Euro-City. Kiedy mieszkańcy Pogorzeltca zaczęli się skarżyć na powstające tam wysypisko, straż miejska wystosowała pismo do właściciela terenu. Spółka została poproszona przynajmniej o ogrodzenie terenu, by nikt nie zrobił sobie krzywdy.

- Nie mamy możliwości prawnych, żeby zmusić firmę do uprzątnięcia

dziuby spółki - twierdzi komendant Dąbrowski.

Po tygodniu bezowocnych prób udało nam się wreszcie skontaktować z prezesem spółki, który oświadczył, że jego firma nie ma zamiaru sprzątać tego terenu, czy też go ogradzać. - Tam powinna ciągle stać straż miejska albo policja. Ja nic nie poradzę na łobuzów! Nie tylko wywożą tam śmieci, ale sam teren niszy-



Dzikie wysypisko przeszkadza okolicznym mieszkańcom.

wysypiska, czy też zabezpieczenia terenu. Wysłaliśmy już do niej trzy pisma. Wszystkie pozostały bez odzewu - mówi komendant straży miejskiej Mirosław Dąbrowski.

Z powodu braku kontaktu z kierownictwem spółki straż miejska ma problem także z wystawieniem mandatu firmie.

- Nasze środki nie pozwalają na wysłanie strażników do Warszawy, do sie-

ceje. Proszę zobaczyć, w jakim stanie są budynki! - mówi zirytowany Andrzej Kasproviak, prezes zarządu spółki.

Straż miejska będzie próbowała wybrnąć z tej patowej sytuacji, wysyłając kolejne pisma. Jeżeli w końcu uda się nawiązać kontakt z firmą, a ta do tego czasu nie zabezpieczy terenu - zostanie ukarana mandatem.

Tekst i foto: DAG

Ciąg dalszy kultury w autobusach MZK

Kierowcy autobusów się bronią!

W poprzednim numerze informowaliśmy o incydentach, do których dochodzi w autobusach miejskich zakładów komunikacyjnych. Dotyczyły one dwóch kierowców na co dzień jeżdżących pojazdami o numerach bocznych 154 i 313.

Jednak tymi samymi autobusami jeżdżą też inni kierowcy, którzy nie zachowują się w tak skandaliczny spo-

mówi pan Krzysztof, kierowca autobusu o numerze 154.

Każdy pojazd ma przynajmniej



Panowie Krzysztof i Bernard również jeżdżą autobusem o numerze 154, jednak nie słyną z braku kultury. Wręcz przeciwnie.

sób. Krzysztof Szostak wrócił do pracy po urlopie w dniu ukazania się „Nowej Gazety Lokalnej” i w ten sam dzień został obrzucony inwektywami przez pasażerów. - Ludzie widzą numer na autobusie i uważają mnie za tego złego kierowcę. Aż mi głupio było, jak patrzyli na mnie w ten sposób -

dwóch kierowców, więc nie każdy prowadzący go jest tym złym, o którym pisaliśmy w poprzednim numerze. Pan Krzysztof wzorowo wykonuje swoje obowiązki, jeździ ostrożnie, sprzedaje bilety - nawet w godzinach szczytu. - Czasami kończą się bilety, ale co ja wtedy mogę zrobić? Też trze-

ba umieć zrozumieć kierowcę latem. Temperatury panujące w kabinie sięgają czasem ponad 40 stopni i ciężko wytrzymać - twierdzi Krzysztof Szostak.

Pracownicy MZK żalą się, że pasażer może wszystko, a kierowca nic. Uważają, że nikt nie jest po ich stronie i nigdy

nie mogą liczyć na przychylność podróżnych. - Mają do nas pretensje, że są opóźnienia autobusów. Wszystko dlatego, że przyjdzie zarównić i kupuje bilet za 2 zł, płacąc mi dwugroszówkami. Nim przeliczę tyle monet, upływa trochę czasu - opowiada Bernard Cwienk, kierowca, który pracuje w MZK od 21 lat. - Nawet potem nie ma jak odrobić tej straty, bo w terenie zabudowanym jest tylko dozwolone 50 km/h, a ja nie łamię przepisów - dodaje pan Bernard.

W MZK zatrudnionych jest coraz mniej pracowników. Mało kto jest

zdolny do poświęceń za nieduże pieniądze. - Pasażerowie również nie są święci i dają nam popalić. Stąd też kryzys MZK i nikt nie chce tu pracować. Nie ma ludzi idealnych, zarówno wśród pasażerów, jak i kierowców - uważa Bernard Cwienk.

BiBi

Trudna sytuacja mieszkańców Karola Miarki

Miarka się przebrała

Mieszkańcy ulicy Karola Miarki od lat walczą o zaprowadzenie porządku w ich okolicy. Jak dotąd nieskutecznie. Nie poddają się jednak. - Będziemy walczyć o swoje aż do skutku - zapewniają.

Największy problem jest z samą ulicą. Od kiedy wprowadzono ruch jednokierunkowy na ulicy Powstańców, cały tranzyt z pobliskich hurtowni prowadzony jest ulicą Karola Miarki. Obowiązuje tam ograniczenie do 30 km/h, jednak mało kto stosuje się do przepisu. Mieszkańcy złożyli wniosek do miejskiego wydziału komunikacji i dróg o zamontowanie progów zwalniających. Spotkali się jednak z odmową.

Spór o progi

- Problem ten jest nam świetnie znany. Specjalna komisja ds. organizacji ruchu, którą powołał starosta, zbadała sprawę. Werydykt komisji był jasny: zamontowanie progów w tym miejscu jest niemożliwe. Nawierzchnia ulicy jest w fatalnym stanie. Dodatkowe przeszkody mogłyby jedynie zwiększyć hałas i nasilić wstrząsy - tłumaczy Dariusz Strzelec, kierownik wydziału komunikacji i dróg.

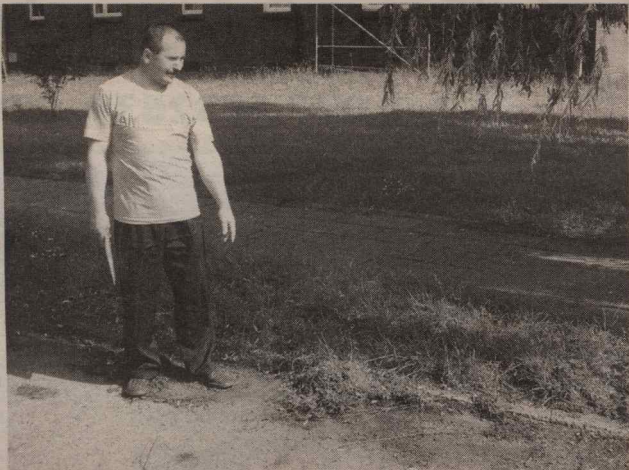
Przewodniczący Rady Osiedla Śródmieście Jerzy Kroker twierdzi, że problem mógłby być także z lokalizacją progów.

- Nie każdy mieszkaniec chce, aby pod jego domem stawiano progi. Podobną sytuację mieliśmy na ulicy Bałtyckiej. Mieszkańcy domagali się progów. Kiedy już je zamontowano, zaczęli protestować - tłumaczy.

- To nieprawda - odpowiada jeden z mieszkańców Józef Balcer. - Rozmawiałem z wieloma sąsiadami i wszyscy mówiny wspólnym głosem w tej

sprawie: „trzeba coś z tym zrobić”. Chodzi nie tylko o nasz komfort i spokój, ale również i o bezpieczeństwo - dodaje.

Trudno nie przyznać racji mieszkańcom. O ile rozumiałe są argumenty wydziału komunikacji i dróg, o tyle trudne do przyjęcia dla mieszkańców są tłumaczenia rady osiedla.



W tym miejscu zawsze po deszczu powstaje jezioro - wskazuje Józef Balcer.

Po deszczu jak w Wenecji

Kolejnym palącym problemem są niedrożne kratki ściekowe. Po każdym większym deszczu miejscami ulica zamienia się w jezioro. W wydziale infrastruktury drogowej starostwa zapewniono nas, że studzienki, podobnie jak w całym mieście, są czyszczone na bieżąco.

- Istnieje jednak jakiś problem z kratkami ściekowymi na ulicy Karola Miarki. W najbliższym czasie planujemy zająć się tym problemem i raz

na zawsze go rozwiązać - zapewnia kierownik wydziału Arkadiusz Kryś.

Problem jednak jest. I to ogromny. Nic nie wskazuje na to, aby kratki ściekowe w tym miejscu były w ostatnim czasie udrażniane.

- Żeby zobaczyć tę kratkę, trzeba najpierw przekopać się przez trawę, która ją obrosła. Próbowaliśmy interweniować w wodociągach i w starostwie, jednak nikt nie chce się zająć tą sprawą. Z kolei rada osiedla za każdym razem obiecuje, że załatwi rozwiązanie problemu. Jak dotąd na obietnicach się kończy. Sam nie wiem, gdzie jeszcze możemy szukać pomocy - mówi Józef Balcer.

Trudna młodzież

Mieszkańcy narzekają także na młodzież, zakłócającą spokój na ich podwórkach. Najgorzej jest w weekendy. Wtedy to do pobliskiego pubu ciągnie młodzież z całego miasta Według relacji mieszkańców pod ich blokami jest wówczas istne piekło. Zmotoryzowani za nic mają ograniczenie prędkości. Ci, którzy udają się do lokalu pieszko, drogę umilają sobie spożywaniem alkoholu i głośnymi krzykami. Rada osiedla rok temu wysłała pismo do straży miejskiej z prośbą o zwrócenie szczególnej uwagi na terenie przyległym do Karola Miarki. Dodatkowo patrolowały się. Jednak, zdaniem mieszkańców, to nie wystarczy.

Tekst i foto: Leszek PIETRZAK

Mieszkańcy chcą suchych alejek

Park tonie w błocie

Przejście przez park Orderu Uśmiechu w deszczowy dzień jest nie lada wyzwaniem. Na alejkach tworzą się gigantyczne kałuże. Mieszkańcy, chcąc je ominąć, wchodzą w las.

W parku wybrukowane są zaledwie dwie aleje, prowadzące z osiedla Piastów do pawilonów przy ulicy Harcerskiej. Wystarczy większy deszcz, żeby reszta ścieżek tonęła w błocie.

- Zawsze muszę iść naokoło, żeby nie iść po błocie i się nie ubrudzić. Alejki niby są w parku, ale i tak wolę iść obok nich, bo

nie wszystkie lampy zawsze świecą.

- Oświetlone jest jedynie główne przejście, a co z resztą? - pyta Weronika Różańska, mieszkanka Kędzierzyna-Koźla. - Nie uśmiecha mi się wracanie samej przez ciemny park. Wszyscy dobrze wiedzą, jak może być tu niebezpiecznie w późniejszych godzinach.



Ta i inne ścieżki w porze deszczowej zamieniają się w bajorka.

tam jest mniej wody - mówi Kaja Pacyna, mieszkająca tuż przy parku na osiedlu Piastów. - W lesie i tak jest pełno wydeptanych ścieżek - dodaje.

Artur Maruszczak, kierownik wydziału inwestycji i remontów, zapowiada, że ścieżki zostaną wybrukowane: - Na razie nie ma konkretnego terminu, ale dróżki na pewno będą zrobione.

Mieszkańcy skarżą się też na brak oświetlenia w części parku. Zresztą i tak

Spotykano już w parku ekshibicjonistów. Młodzież od czasu do czasu urządza tam sobie imprezy alkoholowe.

- Był projekt oświetlenia reszty parku i wybrukowania alejek, ale nie został przyjęty w tegorocznym budżecie. Tak naprawdę nie wiadomo, kiedy coś się zmieni - rozkłada ręce kierownik wydziału ochrony środowiska i infrastruktury w magistracie Jan Kwiczak.

Tekst i foto: Ewa DUDAŁA

Plus radio

107,9 FM OPOLE

Antena: 077 45 66 777; Dział Reklamy: 077 45 38 383
www.rdo.pl

Park Wodny
w Tarnowskich Górach

godziny
otwarcia

codziennie
od 7.00 - 22.00
siłownia, sauna
i atrakcja wodna
od 8.00 do 22.00
solanka + jacuzzi
od 7.00 do 22.00

www.parkwodny.com.pl

Biuro Obsługi Klienta:
tel. 032 393 39 31, fax 032 384 55 33
e-mail: marketing@parkwodny.com.pl

ul. Obwodnica 8
42 600 Tarn. Góry

AGENCJA REKLAMY

077/481 99 76, 0501 404 321

NAJTAŃSZE POŁĄCZENIA MIĘDZYNARODOWE

Tylko 0,29 zł/min + VAT

0,35 zł/min z VAT

Zadzwoń pod numer **0300 100 129**, następnie
wybierz numer abonenta do którego dzwonisz
(z numerem kierunkowym kraju).

Usługa dostępna z telefonów stacjonarnych.



Poleca:

- ▲ pizzę prosto z pieca
- ▲ do każdej pizzy sos gratis
- ▲ bogaty wybór dań z makaronem
- ▲ dania z grilla

pizza na dowóz
tel. 077 482 70 51

11 PIZZA GRATIS
(przy zamówieniu na dowóz)

K-KOŹLE, UL. PIASTOWSKA 39
(RÓG PIASTOWSKIEJ I CHROBREGO)

Centrum Tańca i Zabawy "FIESTA"
MOK K-Koźle, Al. Jana Pawła II 27

NAUKA TAŃCA

DOROŚLI: Zajęcia w czwartki
w godz. 20.15 - 21.45

DZIECI: Zajęcia wtorki i czwartki
w godz. 18.00 - 17.00 / 2 x tyg/

KAPISY:
W dniach 9, 11, 16 września
w Domu Kultury w Kłodnicy

Dorośli:
w godz. 19.00 - 20.00

Dzieci:
w godz. 16.30 - 17.00

Dodatkowe informacje:
Marek Trzemżalski tel. 0 607 27 38 40

93,9

Radio
PARK FM

STUDIO KOSMETYCZNE

» Trendy «

47-220 Kędzierzyn-Koźle
ul. Głowackiego 4
(obok Zakładu Pieczętkarskiego)
tel. 0 500 818 909

Innowacyjne zabiegi na twarz:

- mikrodermabrazja
- peeling kawitacyjny
- ultradźwięki
- masaż twarzy, szyi i dekolty,
- maski kolagenowe i algowe

Pielęgnacja dłoni i stóp:

manicure, pedicure,
henna i regulacja brwi
oraz inne zabiegi kosmetyczne

Czynne:
pn.-pt. 10.00 - 18.00
sobota 9.00 - 13.00

GALERIA

Studio Fryzjerskie

Kędzierzyn

tel. 077 481 01 83, kom. 692 288 882

Koźle, tel. 077 482 66 68

Prudnik, tel. 077 436 21 57

Zabrze, tel. 032 256 12 54



SINDBAD

BIURO PODRÓŻY „SINDBAD”

KĘDZIERZYN-KOŹLE, ul. LIMANOWSKIEGO 3

tel. 77 482 1443, kom. 608379467, e-mail: kozle@sindbad.pl

OFERUJEMY PAŃSTWU WYPOCZYNEK

SAMOLOTEM, AUTOKAREM, DOJAZD WŁASNY
WCZASY W POLSCE, WYCIEZKI I WCZASY – CAŁY ŚWIAT.
DUŻY WYBÓR OFERT Z WSZYSTKICH RENOMOWANYCH FIRM

W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:

BILETY AUTOKAROWE WSZYSTKICH PRZEWÓZNIKÓW
BILETY LOTNICZE – TANIE LINIE
UBEZPIECZENIA TURYSTYCZNE

KARTY „EURO 26”

Z „SINDBADEM” DO GRECJI, HISZPANII, CHORWACJI CENY JUŻ OD 939 ZŁ.
wyjazdy z Kędzierzyna-Koźla

AS KREDYTY GOTÓWKOWE

WIELE BANKÓW W JEDNYM MIEJSCU

WYSTARCZY DOWÓD OSOBISTY
I TWOJE SŁOWO
ŻE ZARABIASZ

RÓWNIEŻ BEZ BIK-u

ZŁOŻ WNIOSEK PRZEZ TELEFON

Kędzierzyn-Koźle
al. Jana Pawła II 4/126,
tel. 077 4832639, 0790 548 908



INFINITI SPA & WELLNESS



NOWOŚĆ!

Zabiegi regenerujące na włosy
z wyciągiem z bambusa,
głęboka i skuteczna regeneracja
włosów zniszczonych!!!

- salon fryzjerski
- gabinet kosmetyczny
- masaż leczniczy,
- relaksacyjny
- solarium
- siłownia
- sauna sucha i na podczerwień
- jacuzzi
- BODY SPACE



SOLARIUM!!!
promocja 1zł./1 min

KĘDZIERZYN-KOŹLE, UL. HARCERSKA 9 TEL. 0 502 275 574
czynne: pn.- pt. 8.00 - 20.00, sobota 8.00 - 14.00

WIĘKSZYCE: Pony Express znów rozwoził listy

Poczta z patyną

W tym roku po raz szósty ruszył polski Pony Express. Listonosze ubrani w czerwone koszule i żółte bandany przez trzy dni konno przemierzali południową część kraju. Konna poczta zawiąta także do naszego powiatu.

Przesyłki pocztowe, podobnie jak w ubiegłym roku, zostały przekazane na polsko-czeskim przejściu granicznym *Kateřinky* – Pilszcz 24 sierpnia. Do naszego powiatu jeźdźcy zawitali nocą. Przystanki i zarazem zmiana koni i jeźdźców na-

graniczną – 3 zł (w takiej samej cenie był list zagraniczny).

Konni listonosze przewozili przesyłki dniem i nocą na wzór Pony Expressu, który działał od 1860 r. w Ameryce. Poczta łączyła wschód kraju z zachodem, kiedy na trasie liczą-



Konnych listonoszy gościła m.in. zakrzowska „Lewada”.

stąpiły o godzinie 22.00 w Zakrzowie w klubie jeździeckim „Lewada” oraz o 24.00 w Nowym Dworze w Więszycach w gospodarstwie Lothara Königa, szefa polskiego Pony Expressu. Trasa w Polsce została podzielona na około 30-kilometrowe odcinki, których pokonanie zajmowało średnio prawie dwie godziny.

Każdy mógł wziąć udział w zabawie i w Więszycach wysłać kartkę lub list, które ostatecznie dostarczała do adresata Poczta Polska. Cennik nie był wygórowany, bo za kartkę krajową trzeba było zapłacić 1,50 zł, list krajowy – 2 zł, kartkę za-

cej ok. 3218 km nie funkcjonowała jeszcze kolej. Zainstalowanie telegrafu położyło kres Pony Expressu w 1861 r.

Europejska tradycja konnej poczty ma już niemal 30 lat. Trasa bierze swój początek w Haren na pograniczu holendersko-niemieckim, przebiega przez Berlin, Pragę, Wiedeń, a kończy się na Słowacji w Koszycach. Polskie odgałęzienie rozpoczyna się w Pilszczu, biegnie m.in. przez Baborów, Zakrzów, Więszyce, opłotkami Opola na stronę Lubonia, gdzie w miasteczku kowbojskim 26 sierpnia ukończono trasę.

Tekst i foto: GK

PAWŁOWICZKI: Sternik gminy się hajtnął

Ach, cóż to był za ślub!

W minioną sobotę w kościele parafialnym w Pawłowiczkach w związek małżeński wstąpili Jerzy Treffon, wójt gminy Pawłowiczki, i Danuta Gronkowska.

W pięknie przystrojonej świątyni goście weselni wzięli udział we mszy św., w trakcie której młoda para ślubowała sobie miłość, wierność i uczciwość małżeńską. Wśród zaproszonych gości można było dostrzec wójtów naszego powiatu, Anettę i Andrzeja Sałackich z zakrzowskiej Lewady, Jolantę Moroń-Świerszcz, właścicielkę domu opieki w Jakubowicach, a także lokalnych przedsiębiorców. Zawitał też przedstawiciel zaprzyjaźnionego miasta Lindenfels.

Po zakończonym nabożeństwie młoda para przeszła szpalem utworzonym przez strażaków ochotników trzymających nad głowami nowożeńców strażackie toporki. Pierwsze życzenia prezosił zarząd gminnego OSP i jego małżonka złożył Bertold Gerstenberg, komendant gminny OSP.



Ponoć, kto z nowożeńców zbierze więcej, ten będzie trzymał domowy budżet w swoim ręku.

Potem tradycji stało się zadość – sypnęły się złote grosze na głowy nowożeńców. Ponoć, kto zbierze więcej, ten będzie trzymał domowy budżet w swoich rękach.

Następnie kawalkada lśniących limuzyn skierowała się do domu weselnego w Naczesławicach. Tuż przy wyjeździe spod kościoła młoda parę jadącą mercedesem zatrzy-

mali przebierańcy, proszący o datki, które oczywiście otrzymali. Wedle niepotwierdzonych, acz bardzo prawdopodobnych doniesień, wesele było udane i goście bawili się do białego rana.

Do życzeń dla nowożeńców dołączyła się również redakcja „Nowej Gazety Lokalnej”.

Tekst i foto: GK

ORTOWICE: Festyn dla mieszkańców

Chwycili za kielnie

Festyn w Ortowicach, podobnie jak w ubiegłym roku, zgromadził głównie mieszkańców wsi. Organizatorzy mieli jeszcze jeden powód do świętowania: został ukończony remont świetlicy wiejskiej i zagospodarowany teren wokół budynku.

Festyn – jak zawsze przy tego typu imprezach – był okazją do spotkania i wspólnej zabawy. Organizator, czyli rada sołecka, przy współpracy z Gminnym Centrum Kultury i Rekreacji w Bierawie zadbał o atrakcje dla młodszych i starszych uczestników. Kubuś Puchatek, sympatyczny miś, bawił najmłodszych, a zaraz później wystąpił zespół Kamraty z progra-



Najmłodszych bawił Kubuś Puchatek.

mem kabaretowym.

Duże zmiany od poprzedniego roku nastąpiły wewnątrz ortowickiej świetlicy. Mieszkańcy otrzymali z budżetu gminy fundusze na zakup materiałów budowlanych, a własnymi

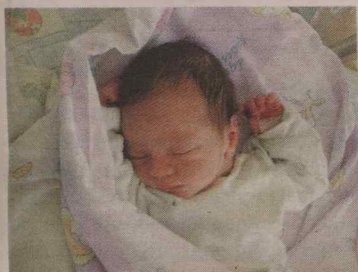
siłami wykonali betonowe wylewki, położyli panele i płytki.

– Mamy się już czym pochwalić, choć do całkowitego zakończenia prac jeszcze nam brakuje kuchni – mówi Brunon Kondziela, sołtys Ortowic.

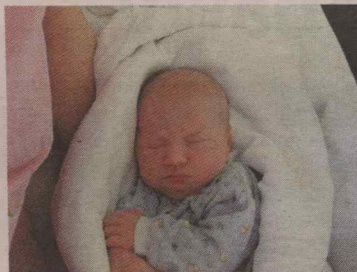
Tuż przed festynem zakończono też prace porządkowe wokół budynku. Położono kostkę przed świetlicą i pod zadaszeniem na podwórzu. Stworzono tym samym zaimprowizowaną scenę na świeżym powietrzu.

Tekst i foto: GK

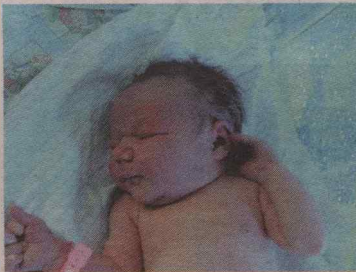
Kogo przyniósł bocian?



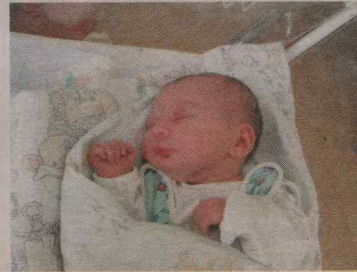
Kacper Kuźnik z Kędzierzyna-Koźła,
ur. 19.08, godz. 21.18,
2,9 kg, 46 cm.



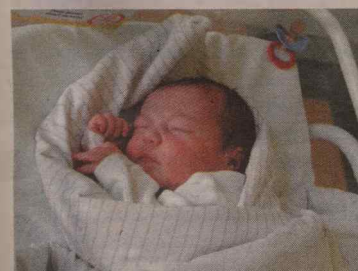
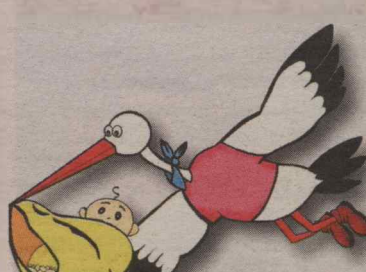
Oliwia Musioł z Mechnicy,
ur. 20.08, godz. 12.55,
3,3 kg, 51,5 cm.



Magdalena Skrzypczak z Kędzierzyna-Koźła,
ur. 23.08, godz. 12.55,
3,9 kg, 53 cm.



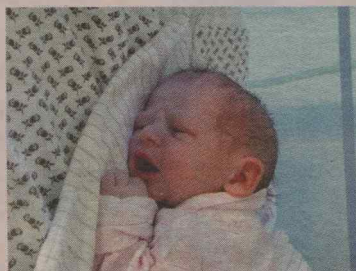
Monika Ziegler z Trawników,
ur. 20.08, godz. 23.25,
2,8 kg, 48 cm.



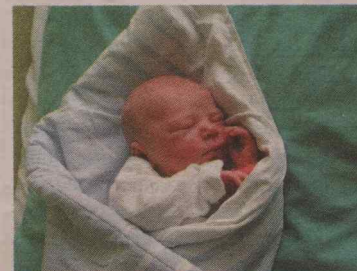
Daniela Buriańska z Kędzierzyna-Koźła,
ur. 18.08, godz. 13.00,
3,8 kg, 52 cm.



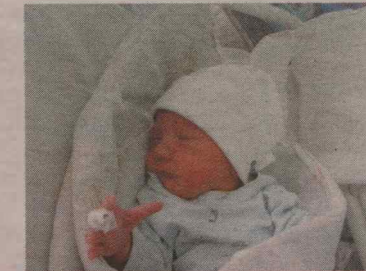
Marcel Janoszek z Rozkochowa,
ur. 19.08, godz. 5.05,
3,8 kg, 56 cm.



Dawid Jeziorski z Kędzierzyna-Koźła,
ur. 19.08, godz. 9.35,
3,2 kg, 54 cm.



Córka Anny Kotyl z Kędzierzyna-Koźła,
ur. 21.08, godz. 20.50,
3 kg, 47 cm.



Aleksander Kozłowski z Kędzierzyna-Koźła,
ur. 21.08, godz. 6.30,
2,9 kg, 50 cm.

Więści gminne

BIERAWA

Z pomocą poszkodowanym

Na ostatniej sesji Rady Gminy Bierawa wójt Ryszard Gołębowski wystąpił z wnioskiem, aby przekazać poszkodowanej przez wicher gminie Ujazd 50 tys. zł. Radni jednogłośnie poparli pomysł. Przegłosowano także stosowne zmiany w budżecie.

BIERAWA

Zbierano na potrzebujących

Parafialny zespół Caritas, wspólnie z Gminnym Centrum Kultury i Rekreacji w Bierawie, zorganizował po raz siódmy festyn rodzinny na boisku sportowym. Zabawę i konkursy dla dzieci poprowadzili Weseli Piraci. Przyjechali także goście ze Środowskiego Domu Samopomocy „Promyczek” w Kędzierzynie-Koźlu.

Gwoździem programu było gaszenie pożaru, czyli płonących w rogu boiska opon. Akcję przeprowadzili bierawscy strażacy. Jak co roku, do nabycia były też ciasta, kiełbasa z grilla, placki ziemniaczane i kilka innych smakołyków. Zabawę wieczorem przerwała nawałnica, a piorun, który uderzył w poblizu, pozbawił okolice boiska prądu.

DZIERGOWICE

Składka na chodnik

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Opolu wystąpił do bierawskiego samorządu z propozycją wspólnego sfinansowania remontu chodnika w Dziergowicach. Zdewastowana część znajduje się tuż przed przejazdem kolejowym. Na zadanie przeznaczono 27 tys. zł z budżetu gminy. Jest to kropla w morzu potrzeb, bo kolejne chodniki do naprawy przy drodze wojewódzkiej wiodącej przez gminę zgłosiły sołtyski z Bierawy i Lubieszowa.

GMINA PAWŁOWICZKI

Naprawianie szkód

Ostatnie anomalie pogodowe wskazywały dobitnie, gdzie w gminie Pawłowiczki należy poprawić infrastrukturę, by w razie kolejnej ulew nie zalewało mieszkańców i ich dobytku. W Uczeskowie powiat powinien zmienić przebieg drogi, a w Grodzisku Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Opolu - bieg rzeki Straduni. W Pawłowiczkach - Warmontowach przydałaby się przebudowa przepustu, a w Maciowakrzku wy czyszczenie rowu melioracyjnego - za te dwa zadania odpowiada gmina.

Zebrała GK

GRODZISKO

Wakacyjne wędkowanie

Klub Wędkarski „Relaks” w Grodzisku po raz kolejny zorganizował na tamtejszych stawach zawody w wędkarstwie spławikowym dla najmłodszych. Zwyciężył w nich Maciej Rubczyński z Góreczna koło Głogówka. Na czwartym miejscu uplasował się najlepszy z przedstawicieli naszego powiatu - Simon Hulin z Naczesławic. Kolejne miejsca zajęli Andreas Wieczorek z Grodziska i Monika Drzazga z Pawłowiczek. Organizatorzy przygotowali dla wszystkich uczestników nagrody rzeczowe.

REŃSKA WIEŚ

Rada radzi

Kolejna sesja Rady Gminy Reńska Wieś odbędzie się 28 sierpnia. Rozpocznie się o godzinie 13.00 w sali obrad urzędu gminy. W porządku obrad jest m.in. dyskusja nad przygotowaniem placówek oświatowych do nowego roku szkolnego, realizacja budżetu gminy w pierwszym półroczu 2008 roku i realizacja gminnych inwestycji.

Zebrał KJ

OSTROŻNICA, ŁANY: Sukcesy naszych strażaków

Pompowali prawie na medal

Blisko 1600 strażaków zjechało się do wielkopolskiego Cichowa. 83 drużyny krajowe i zagraniczne rywalizowały w V Europejskich i VIII Krajowych Zawodach Sikawek Konnych. Opolszczyznę reprezentowały tylko trzy ekipy, ale wszystkie znalazły się w ścisłej czołówce.

Mocne wejście do krajowej czołówki zaliczyli strażacy z Ostrożnicy. Ekipa, która w pierwszych zawodach wystartowała dwa miesiące temu, przebojem wdarła się do krajowej czołówki. Zawody zakończyła na szóstym miejscu w klasyfikacji generalnej.

Cichowo w liczbach

Najstarsza zaprezentowana sikawka w Cichowie pochodziła z 1794 roku. Drużyny ze Słowacji przywiozły też unikatowe sikawki parowe. W tegorocznych zawodach wzięły udział 83 drużyny, w tym dziewięć zagranicznych z Czech, Węgier i Słowacji. Z Polski do Cichowa przybyło 17 drużyn kobiecych i 57 drużyn męskich.

- W zawodach w Cichowie wystartowaliśmy z inicjatywy Łukasza Neuwalda - mówi Waldemar Kania, prezes OSP Ostrożnica.

Debiutantom pomogli pozostali strażacy z jednostki. Pomocy nie odmówił też przedsiębiorca z Ostrożnicy Adrian Ruzik, który udostępnił drużynie busa i lawetę pod sikawkę.

Troszkę poniżej własnych oczekiwań wystartowali starzy wyjadacze z OSP Łany. Po zwycięstwie w zawodach powiatowych w Maciowakrzku, Biełkowicach i późniejszym triumfie w Szemrowicach koło Olesna druhowie z południa gminy Cisek nie ukrywali, że marzy im się komplet pucharów za pierwsze miejsce w tym roku. Niestety, w Cichowie przyszło im się zadowolić piątą lokatą.

Najwyższe miejsce w klasyfikacji generalnej z drużyn z naszego województwa zajęły panie z OSP Łany. Zarazem było to miejsce najgorsze dla sportowców, bo czwarte.

Każda jednostka uczestnicząca w zawodach otrzymała tysiąc złotych na



Foto: OSP Ostrożnica

OSP Ostrożnica gotowa do startu. W skład czołowej ekipy zawodów wchodził: Łukasz Neuwald, Janusz Szulka, Marek Grela, Arkadiusz Kowaczek, Przemysław Pańiewicz, Paweł Stokłosa i Roman Frank. Zaprzęgiem powozili Jan Franica i Henryk Jaskółka.

zakup umundurowania. Półki z trofeami w ostrożnickiej remizie obciąża też puchar za prezentację jednostki. Jury zawodów w Cichowie bardzo wysoko

oceniło bowiem sposób odrestaurowania sikawki, wygląd zaprzęgu i postawę druhów z gminy Pawłowiczki.

KJ

REŃSKA WIEŚ: Skarby na poddaszu

Uratowane od wyrzucenia

Na poddaszu budynku będącego siedzibą Mniejszości Niemieckiej w Reńskiej Wsi zgromadzono dawne sprzęty pochodzące od mieszkańców wsi. Większość eksponatów przekazała muzeum Magdalena Janik, sekretarz miejscowego koła Mniejszości Niemieckiej, a zarazem przewodniczka po muzealnych salach.

Pierwsze, co się zauważa po przekroczeniu progu muzeum, to stroje. W rzadku na wieszaku wiszą suknie od święta i dwuczęściowe ubiory na co dzień - tzw. chłopskie. Obok rozłożono frędzlaste chusty i solidną kolekcję fartuszków.

- To, co widzimy, udało się uratować od zniszczenia. Dużo rzeczy mieszkańcy powyrzucali, robiąc porządki w domach - żałuje Magdalena Janik, przechodząc do kolejnych eksponatów. Są nimi wyszywane zasłonki i obrusy. Na tamborku jest naciągnięte płótno, czekające na

cierpliwe ręce dawnych gospodyń.

- Tu mamy szkolne przybory: przedwojenną tabliczkę do pisania, dawny elementarz, pióra i kałamarze różnego rodzaju - zachęca do oglądania prze-

wodniczka.

Tuż pod nimi zza stołowej nogi wygląda zardzewiała kula armatnia, ponoć pochodząca z czasów obrony twierdzy kozielskiej przed wojskami napoleońskimi.



Magdalena Janik demonstruje, jak działała pralka „automatyczna” na korbkę.

- To jest centryfuga do mleka. Jedną stroną wylatywało mleko, a drugą śmietana na masło. W czasie wojny były przydziały na masło i wszystkim, którzy mieli centryfugi, wymontowano ze środka jedną z części, bez której urządzenie nie działało. Żeby się ratować, ubijano masło ręcznie - opowiada Magdalena Janik. Kolejną grupę eksponatów stanowią sprzęty domowego użytku, jak tarki do prania, a także pierwsza „automatyczna” pralka na korbkę. W zbiorach nie brakuje także zestawu fryzjerskiego: spinek do włosów, lokówek ogrzewanych żarem i wsuwek do tworzenia modnych wtenczas fal na włosach. Tuż za gablotami z drobiazgami ustawiono narzędzia rolnicze: drewniane grabie, fachel do zboża i plug, do którego zaprzęgano krowy.

Zbiór zamyka wystawa dawnych fotografii, na których odświeżone ubrania mieszkańców sztywno pozują do okolicznościowych zdjęć.

Tekst i foto: GK

BIERAWA: Jubileusz 700-lecia wsi

Szykują się trzy dni zabawy

Tegoroczne imprezy w Bierawie odbywały się pod znakiem 700-lecia miejscowości. Ukoronowaniem całorocznych przygotowań będzie trzydniowa uroczystość, trwająca od 5 do 7 września, połączona z dożynkami gminnymi.

Piątek 5 września upłynie pod znakiem spotkania pokoleń, które rozpocznie się o godz. 17.00, tuż po mszy świętej w miejscowym kościele. W jego trakcie zostanie wręczona srebrna pamiątkowa moneta Herbertowi Probie, autorowi książki o Bierawie. Publikacja ma być gotowa na dniach i będzie do nabycia na uroczystości. Monety będą także wręczone najstarszym mieszkańcom wsi. Obecnie są nimi Katarzyna Komenda, urodzona w 1912 r., oraz Ignacy Ermer, urodzony w 1913 r. Spotkanie zakończy się kolacją.

Na sobotę 6 września na godz. 15.00 zaplanowano seminarium poświęcone historii wsi Bierawa. O godz. 18.00



zebrani przejdą na boisko sportowe, gdzie odbędą się występy zespołów z terenu gminy. Dzień zakończy się zabawą taneczną.

Niedziela, ostatni i najważniejszy dzień uroczystości, rozpocznie się o godz. 13.00 mszą świętą w miejscowym kościele. Zaraz po niej, o godz. 14.30, korowód dożynkowy przemarszeruje na boisko sportowe. W programie licytacja okolicznościowej srebrnej monety, występy miejscowej orkiestry dętej „Azoty”, a także zespołu Univers i kabaretu Raki. Bierawski jubileusz tradycyjnie zakończy się zabawą taneczną.

W trakcie uroczystości odbędzie się także zabawa w poszukiwanie skarbów. Do 3 września do domu kultury w Bierawie mogą się zgłaszać wszyscy chętni. Grupy mogą liczyć od jednej do trzech osób. Poszukiwacze

Motywy przewodnim uroczystości będzie rycerz Bartłomiej, pierwszy właściciel Bierawy.

mają się stawić na boisku LZS w sobotę, 6 września, o godz. 10.00. Tam odbędzie się losowanie grup i po kolei będą one wychodzić w teren. Wszyscy otrzymają wskazówki w postaci zagadek. Wręczenie nagród odbędzie się w niedzielę o godz. 18.55 na boisku LZS-u. Zwycięzcy zabawy otrzymają bon o wartości 200 zł.

Imprezą towarzyszącą obchodom 700-lecia Bierawy jest też konkurs fotograficzny „Bierawa nocą - życie codzienne wsi Bierawa”. Jego organizatorami są urząd gminy, rada sołecka i bierawskie Gminne Centrum Kultury i Rekreacji. Mogą w nim wziąć udział wszyscy mieszkańcy wsi. Zdjęcia mogą być wykonywane techniką cyfrową lub analogową. Serię składającą się z trzech zdjęć albo trzy pojedyncze fotografie należy przynosić do domu kultury lub przysłać na adres: gckir@bierawa.pl do 23 października. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 11 listopada w domu kultury.

Tekst i foto: Grażyna KOSUBEK

WTOREK (26 sierpnia)

- Zajęcia w bibliotece** – gry i zabawy dla dzieci.
Filia nr 13 MBP w Azotach, godz. 11.00
- Koncert finałowy** – międzynarodowe spotkania zespołów ludowych – wystąpią: „Mała Strzecha” z Raciborza, „Nad Kamienną” ze Starachowic, „Komes” z Kędzierzyna-Koźla oraz „Padureanica” z Rumunii, „Laduta – Mazgutyń” z Litwy, „Zagrawa” i „Veseli Gutsulyata” z Ukrainy, „Les Pinaudres” z Francji, „Zig Zaghini” z Włoch oraz „Beri Balogh Adam” z Węgier.
Amfiteatr na os. Piastów, godz. 18.00

ŚRODA (27 sierpnia)

- Zajęcia w bibliotece** – gry i zabawy dla dzieci.
Filia nr 8 MBP w Sławiecach, godz. 11.00
- Zabawa karaoke**
Music Pub „Awangarda” przy ul. Damrota, godz. 21.00

CZWARTEK (28 sierpnia)

- Zajęcia w bibliotece** – gry i zabawy dla dzieci.
Filia nr 13 MBP w Azotach, godz. 11.00
- Karaoke z Rafałkiem** – zabawa dla lubiących śpiewać.
Klub „Tunel” przy ul. Skarbowej, godz. 20.00

PIĄTEK (29 sierpnia)

- Zajęcia w bibliotece** – gry i zabawy dla dzieci.
Filia nr 13 MBP w Azotach, godz. 11.00
- Awangardowy wieczór** – impreza w klimatach funk, old-school, r’n'b oraz house.
Music Pub „Awangarda” przy ul. Damrota, godz. 20.00
- Friday mix** – impreza w klimatach house, r’n'b i dance.
Klub „Tunel” przy ul. Skarbowej, godz. 20.00
- Wakacyjne kino samochodowe** – projekcja thrilleru „Zgrożdzenie”. W ruinach starego kościoła z I wieku odkryto niesamowite rzeźby i malowidła przedstawiające kilkanaście postaci, które przyglądały się ukrzyżowaniu Chrystusa. Co dziwniejsze, te same osoby widziano przez ostatnie 2000 lat zawsze tam, gdzie działo się coś złego. Teraz pojawiają się znowu. Widzi je tylko młoda Amerykanka - Cassie. Czy oznacza to, że Cassie ma halucynacje, czy jest to raczej zwiastun kolejnej tragedii?
Parking obok hipermarketu Carrefour, godz. 21.30

SOBOTA (30 sierpnia)

- House connection** – zabawa w rytmach dance, electro, funky.
Klub „Tunel” przy ul. Skarbowej, godz. 20.00
- Awangardowy wieczór** – impreza w klimatach funk, old-school, r’n'b oraz house.
Music Pub „Awangarda” przy ul. Damrota, godz. 20.00
- Hot saturday** – gorączka sobotniej nocy w klimatach dance, house i r’n'b.
„Muza Club” przy ul. Kłodnickiej, godz. 21.00

PIĄTEK (5 września)

- Urodziny „Muza Club”** – koncert Sławka Wiercholskiego i Nocnej Zmiany Bluesa.
„Muza Club” przy ul. Kłodnickiej, godz. 20.00

SOBOTA (6 września)

- Urodziny „Muza Club”** – występ primmommilla & dj carlo – houseEssence.
„Muza Club” przy ul. Kłodnickiej, godz. 20.00

WYSTAWY:

- Ludzie Zakładów Azotowych w obiektywie 60-lecia** – Muzeum „Baszta” przy ul. Kraszewskiego

Informacje o koncertach, wystawach i imprezach prosimy zgłaszać pod numerem 077 483 40 49 lub e-mailem: listy@lokalna.com.pl

10. Spotkania Zespołów Ludowych

Oczarowali miasto śpiewem i tańcem

Dziesięć zespołów wystąpiło na sześciu scenach w różnych częściach miasta. Tak świętowano jubileusz folklorystycznych spotkań w Kędzierzynie-Koźlu.

Na festiwalu obok polskich grup: „Mała Strzecha” z Raciborza, „Nad Kamienną” ze Starachowic oraz kędzierzyńsko-kozielskiego „Komesu”, zaprezentowały się „Padureanica” z Rumunii, „Laduta – Mazgutyń” z Litwy, „Zagrawa” i „Veseli Gutsulyata” z Ukrainy, „Les Pinaudres” z Francji, „Zig Zaghini” z Włoch oraz „Beri Balogh Adam” z Węgier.

Niektórzy po raz pierwszy gościli w naszym kraju.

– Bardzo nam się tu podoba. Jesteśmy mile zaskoczeni przyjęciem oraz wysokim poziomem artystycznym – przyznał członek „Beri Balogh Adam” z Węgier.

Zespoły oczarowały publiczność w Kędzierzynie-Koźlu.

– Jestem na każdym występie

folklorystycznych. To wspaniała okazja do poznania kultury innych narodów – stwierdziła pani Krystyna, która przyglądała się występom na kozielskim Rynku.

Męska część widowni podziwiała urodę artystek. Jednemu z panów tak spodobała się tancerka z Francji, że usilnie starał się znaleźć tłumacza, który pomógłby mu wyrazić jego uczucia.

Spotkania trwają tylko pięć dni. Jednak żeby wszystko wypadło tak, jak należy, do imprezy przygotowywa-

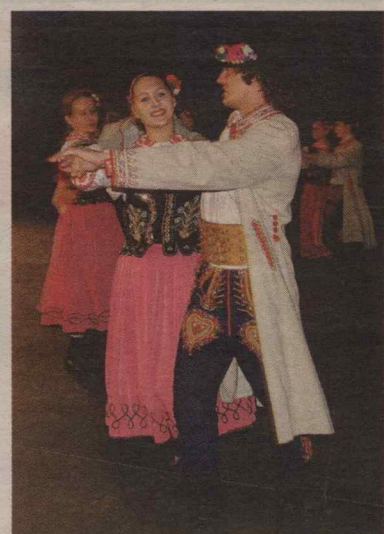
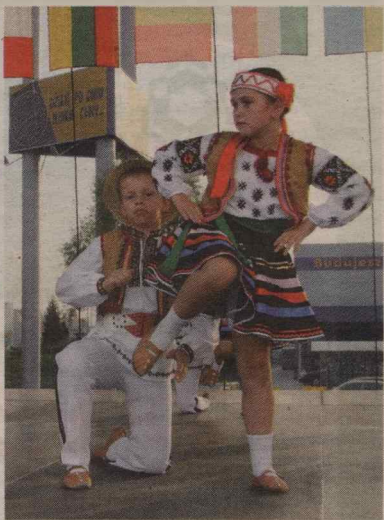
no się od dawna.

– Od miesiąca ćwiczyliśmy układy, żeby wypaść jak najlepiej. Największym podziękowaniem za włożony trud są gromkie brawa i uśmiechy na twarzach publiczności po naszych występach – mówi Jakub Rozlachowski z „Komesu”.

Dziś w amfiteatrze na os. Piastów o godz. 18.00 odbędzie się koncert finałowy, podczas którego zaprezentują się wszyscy wykonawcy.

Tekst i foto:

Ewa DUDAŁA, Grzegorz ŁABAJ



Zabawa na „Azotorze”

Pożegnanie wakacji

Miejski Ośrodek Kultury w Kędzierzynie-Koźlu zaprasza 30 sierpnia na godz. 10.00 do kompleksu sportowo-rekreacyjnego „Azotor”, gdzie odbędzie się wielka impreza pod hasłem „Pożegnanie wakacji”.

W programie wiele atrakcji, między innymi: „Kapsel Cup 2008”, czyli wyścig pokoju pół żartem, pół

serio, konkurs na najlepszy kapsel, aerobik w wodzie, pokazy taneczne grupy disco dance Spin, pokazy jumpstyle oraz rozgrywki sportowe. Osoby chcące wystartować w konkursach będą mogły się zapisać w dniu zawodów w godz. 9.00-9.45.

Ł

REKLAMA

muzclub

www.muzclub.pl

Sowa-Tech Computer S.C.

ul. Sobieskiego 18 Kędzierzyn-Koźle

telefon 077 481 05 94

Regeneracja tuszy do wszystkich
drukarek atramentowych oraz tonerów
do drukarek laserowych.

Ceny regeneracji atramentu

czarny do 35zł

kolor do 45zł

Ceny regeneracji tonera

połowa ceny nowego

- PRZEWÓZ OSÓB AUTOKAREM
- OBSŁUGA WESEŁ I IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH
- WYCIEZKI I USŁUGI TURYSTYCZNE W KRAJU I ZA GRANICĄ

konkurencyjne cenyFirma Usługowa Janusz Kopacz
ul. 1 Maja 14 b/5 Kędzierzyn-Koźle
tel. 0604 556 469, 077/481 95 84**BAR AKAGJA**

ul. Piotra Skargi 45 B

tel. 0504 12 80 80

**ORGANIZUJEMY:**
PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

WYNAJEM SALI

WIECZORKI TANECZNE

**SKOK**SPÓŁDZIELCZA KASA OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA
im. POWSTAŃCÓW ŚLĄSKICH**POŻYCZKA
RODZINNA
Z PREZENTEM**

Prowizja 4 %

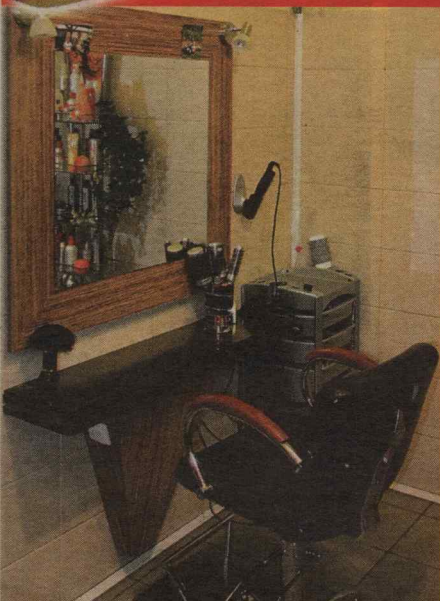
Stopa proc = 15 %

Kwota pożyczki od 3 tys zł

Opr. rzecz.: 8000 zł / 12 m-cy = 25,44

Bez żyranta dla osób
z dobrą historią
pożyczkową.SKOK im. Powstańców Śląskich
Kędzierzyn-Koźle, ul. Wojska Polskiego 1
tel. 077/406 00 36**Sonia** salon fryzjerski
oferuje:

- Modne i stylowe uczesanie
- Strzyżenie męskie i damskie
- Modelowanie i układanie włosów
- Fryzury okolicznościowe (ślubne, studniówkowe, sylwestrowe)
- Farbowanie (pasemka, baleyage)
- Profesjonalne kosmetyki fryzjerskie
- Konkurencyjne ceny

Hala Manhattan, stoisko 126, al. Jana Pawła II 27a, 47-220 Kędzierzyn-Koźle
tel. 077/483 19 55, kom. 507 526 002

Serdecznie zapraszamy od pon. do piątku od 8.00 do 18.00 · W sobotę od 8.00 do 13.30

**NAJWIĘKSZY SKŁEP
Z ODDZIEŻĄ
UŻYWANĄ**KĘDZIERZYN-KOŹLE ul. Woj. Polskiego 19
(pod sklepem PEPCO)**100% WYMIANA TOWARU**
2 razy w tygodniu**NOWA DOSTAWA**
w poniedziałki i czwartki**CODZIENNIE**
niższa cena**PRZECENY**
i promocje**MARKOWE UBRANIA**
za najniższą cenę**ZAPRASZAMY**pn.-pt.: 9.00-17.00
sobota: 8.00-14.00**NIEDZIELA**
czynne:
9.00-13.00**Pastuła Karol P.P.U.H.**

48-200 Prudnik

ul. Kościuszki 86

(droga nr 40 Prudnik-Głuchotały)

Tradycja od wielu pokoleń ...
Najwyższa jakość usług!**MEBLE NA WYMIAR**Nasze meble
Na Twój wymiar!

tel. 077/436 16 33, 0697 178 048

www.meble-pastula.pl

karolpastula@op.pl

**USŁUGI
KRAWIECKIE
SZYCIE:**

- **SUKNI ŚLUBNYCH**
- czyszczenie i renowacja sukien
- **SUKNI WIZYTOWYCH**
- **GARSONEK, KOSTIUMÓW I SPODNI**

Kędzierzyn, ul. Głowackiego 20

(WEJŚCIE Z BOKU BUDYNKU) tel: 0504 705 491

ZAPRASZAMY DO STOLARNI I SKLEPU FIRMOWEGO!

DREWIXwww.drewix.kkoze.pl
www.drewix.de

KUCHNIE, ADAPTACJE PODDASZ, ZABUDOWY WNEK, SYSTEMY DRZWI PRZESUWANYCH, DROBNA GALANTERIA MEBLOWA, WYSTRÓJ SKLEPÓW, BARÓW, RESTAURACJI I BIUR, ZABUDOWY I ADAPTACJE WNETRZ POJAZDÓW I PRZYCZEP GASTRONOMICZNYCH I HANDLOWYCH

Ul. Josepha Eichendorffa 11 47-230 Kędzierzyn-Koźle,
tel. 077/481 52 51, 0 602 805 334**KUPIĘ AKCJE
ZAKŁADÓW AZOTOWYCH, PKE**

- najwyższa cena
- rzetelna obsługa
- dojeżdżamy do klienta

tel. 0500 44 61 62

Łosiów koordynuje pomoc

Daruj ziarno od serca

W akcję pomocy poszkodowanym przez niedawne tornado włączył się też Opolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego. Koordynuje on pomoc udzielaną doświadczonym przez żywioł rolnikom.

Terenowe zespoły doradztwa mają zorganizować zbiórkę zboża od producentów z całej Opolszczyzny. Za pośrednictwem TZD w Strzelcach Opolskich trafi ono do poszkodowanych.

- Czekamy na deklaracje. Jeśli ktoś może ofiarować worek ziarna, to do brze, jeśli dwa – jeszcze lepiej. Potem zorganizujemy transport, który pojedzie i pozbiera ofiarowane zboże – mówi Ryszard Paszkiewicz, kierownik TZD w Kędzierzynie-Koźlu.

Rolnicy mogą zgłaszać chęć przekazania zboża poszczególnym pracownikom kędzierzyńskiego zespołu lub telefonicznie:

077 4835049.

Akcję zbiórki zboża zainicjowali wicewojewoda Antoni Jastrzębski i dyrektor OODR Henryk Zamojski.

KJ



Foto: PEAN

Tornado zrujnowało zabudowania gospodarcze w gminach Strzelce Opolskie i Ujazd, a także zniszczyło tegoroczne plony i maszyny rolnicze.

Zbiórka opakowań agrochemicznych

Nie przejdą przez centralne

Przez cztery dni trwała w Kędzierzynie-Koźlu zbiórka opakowań po środkach ochrony roślin i nawozach oraz przeterminowanych agrochemikaliów. Zorganizował ją po raz kolejny kozielski magistrat.

Rolnicy i działkowcy mogli wrzucać zbędne opakowania do specjalnych pojemników ustawionych w sześciu punktach miasta. W ubiegłym roku zebrano 700 kg takich odpadów. Tegoroczne „zbiory”, nieco mniejsze, zostaną spalone w piecu Zakładu Energetyki Blachownia. Akcja będzie kosztować budżet miasta ponad 3 tys. zł.



Foto: urząd miasta

600 kilogramów niepotrzebnych agrochemikaliów pozbyli się mieszkańcy Kędzierzyna-Koźla.

KJ

Lasy ucierpiały z powodu nawałnicy

Tornado pohulało z drzewami

Do szkód, jakie wyrządziła niedawna wichura, można zaliczyć zniszczenia w drzewostanie lasów naszego powiatu. W Nadleśnictwie Kędzierzyn straty oszacowano na ponad 3 tys. metrów sześciennych drewna.

Najwięcej powalonych drzew znajduje się w leśnictwie Czajka w sąsiedztwie Miejsca Kłodnickiego. Wstępnie oszacowano tam straty na 2 tys. metrów sześciennych drewna. Tuż za Komendą Powiatową Policji w Kędzierzynie-Koźlu, na terenie leśnictwa Brzeźce, zostały zniszczone głównie rosące tam brzozy. Drzewostan był tu przerzedzony, ponieważ już kilkakrotnie dochodziło tam do podobnych katastrof. Kolejne ślady tornado zostało w zagajniku za osiedlem Piastów, na tzw. Białym Ługu. Straty wynoszą około tysiąca metrów sześciennych drewna i rozciągają się na powierzchni około



Foto: Nadleśnictwo Kędzierzyn

Porywisty wiatr łamał drzewa jak zapalki.

400 ha.

Większe szkody nawałnica poczyniła w sąsiednim leśnictwie Rudzianiec, na powierzchni około 300 ha.

Pomagając, chronią środowisko

Wózek za zakrętki

Zbierając kolorowe zakrętki z plastikowych butelek po napojach, można połączyć przyjemne z pożytecznym. Chronimy środowisko naturalne przed uciążliwymi śmieciami, a dodatkowo uzyskujemy środki na sprzęt rehabilitacyjny dla niepełnosprawnych dzieci.

W nietypowej zbiórce biorą też udział niektórzy mieszkańcy Kędzierzyna-Koźla. Zebrane korki podlegają recyklingowi według podobnej technologii jak butelki typu PET.

- Do tej pory nie zorganizowano na terenie naszej gminy szerszej akcji zbierania plastikowych zakrętek.



Foto: DAG

Zakrętka do zakrętki... aż ueziera się wózek dla niepełnosprawnego dziecka.

Warto ją jednak rozpropagować, jeżeli będzie to służyło konkretnemu i pożytecznemu celowi – przyznaje Ewa Kania-Akonom, zastępca kierownika Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Miasta w Kędzierzynie-Koźlu.

Ponadto zbieranie zakrętek ma swój wymiar ekologiczny. Na ogół ładują one w koszu na śmieci i zwiększają ilość odpadów komunalnych. – Poddanie ich recyklingowi zmniejszy objętość wywożonych śmieci – uważa Ewa Kania-Akonom.

Aktualnie zbierane są zakrętki na wózek inwalidzki i kule dla Marcina z Głogówka. Mama chłopca nawiązała kontakt z firmą, która za zebrane zamknięcia butelek przekaże pieniądze na zakup sprzętu dla jej niepełnosprawnego dziecka. W akcję zaangażowali się m.in. Szkoła Podstawowa w Biedrzychowicach, pracownicy jednego z hipermarketów w Koźlu oraz niektórzy mieszkańcy Kędzierzyna-Koźla. Potrzeba 50 tys. zakrętek.

Anna PENKALA

JAK PRZYŁĄCZYĆ SIĘ DO AKCJI?

Ogólnopolską akcję charytatywną zorganizowało Regionalne Centrum Wollontariatu w Gdańsku wraz z innymi centrami na terenie kraju. Mogą się do niej przyłączyć osoby prywatne, firmy, zakłady pracy, szkoły oraz inne instytucje. Każdy, kto czuje się na siłach, proszony jest o kontakt z koordynatorem akcji z ramienia RCW Agatą Chruszcz – adres: achruszcz@o2.pl

- Na zakup wózka inwalidzkiego dla Filipa Janowskiego z Gdańska zebraliśmy już około 25 tys. zakrętek. Najwięcej dostarczyli uczniowie gimnazjum nr 4 w Gdańsku. Przynieśli w czasie wakacji aż 13 tys.! – informuje Agata Chruszcz.

żowali się m.in. Szkoła Podstawowa w Biedrzychowicach, pracownicy jednego z hipermarketów w Koźlu oraz niektórzy mieszkańcy Kędzierzyna-Koźla. Potrzeba 50 tys. zakrętek.

Albo zabiegi, albo karma

Dokarmiać tylko bezpłodne

Wydział ochrony środowiska kozielskiego magistratu bezskutecznie czeka na sygnały o bezdomnych kotkach do sterylizacji. Działkowcy ani dokarmiający je miłośnicy kotów najwyraźniej nie chcą ograniczać wzrostu kociej populacji. Magistrat zdecydował się zatem uzależnić ilość karmy dla zwierząt od liczby zabiegów.

Do tej pory wyglądało to tak, że urząd miasta ze swego budżetu kupował pewną ilość kociego jedzenia. Za pośrednictwem Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami trafiało ono do osób dokarmiających bezdomne mruczki. Teraz, w porozumieniu z TOZ, urząd zagroził, że jeśli nie zwiększy się liczba sterylizacji, ograniczy ilość karmy w 2009 roku.

- W ubiegłym roku przeprowadzono 70 zabiegów, w bieżącym do tej pory niespełna 30 – narzeka Sabina Podcerkwiny z wydziału ochrony środowiska.

Jeśli wydział otrzymuje sygnał o

kotce do sterylizacji, z kędzierzyńskiego schroniska zainteresowani dostają klatkę-pułapkę do złapania zwierzaka. Po jego schwytaniu pracownik schroniska odbiera go i przekazuje w ręce weterynarza. W sprawie sterylizacji można dzwonić do urzędu miasta na numer tel. 077 40-50-376.

Tekst i foto: KJ

Aby nie doszło do nadmiernego rozmnożenia bezdomnych kotów, urząd miasta przeznacza pieniądze na sterylizację kotek i usypianie ślepych miotów.



MEBLE SOSNOWE

MEBLE TAPICEROWANE

MEBLE NA WYMIAR BARWIONE

DREWPOL
Kędzierzyn-Koźle, ul. Wyspiańskiego 49
Tel. 77/483 32 11

MATERACE

Płoną ścierniska

Dym nad polami

Między Bierawą a Lubieszowem, w sąsiedztwie lasu, strażacy gasili płonące ściernisko. W sierpniu było to już dwunaste tego typu zdarzenie na terenie powiatu.

Pożar ścierniska został ugaszony szybko. Obyło się bez ofiar w ludziach. Z uwagi na bliskość lasu ogień mógł jednak objąć znacznie większy teren.

W ostatnim numerze naszego tygodnika pisaliśmy na temat pożarów ściernisk i konsekwencji, jakie grożą z tego tytułu. Widać niektórym naszym rolnikom nie zależy na dopłatach bezpośrednich do gruntów. Niestraszne są też konsekwencje prawne grożące podpalaczom. Za wypalanie traw i ściernisk grozi bowiem kara grzywny lub aresztu.

Według danych Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej



W ciągu ostatniego miesiąca strażacy dwanaście razy gasili płonące ścierniska na terenie powiatu.

W Kędzierzynie-Koźlu pożar między Bierawą a Lubieszowem jest dwunastym tego typu zdarzeniem w powiecie. Najwięcej, bo cztery razy, strażacy interweniowali w gminie Pawłowicz-

ki. Liczba tego typu pożarów utrzymuje się na stałym poziomie od kilku lat. Jak na razie - odpukać - nie zdarzył się przypadek śmiertelny.

Tekst i foto: GK

Mieszkańcy wyrzucili ponad pół tony leków

Opróżnij apteczkę

Kolejny rok trwa w Kędzierzynie-Koźlu akcja „Stare leki do apteki”. Zbędne bądź przeterminowane medykamenty można wrzucić do specjalnych pojemników w 26 aptekach.

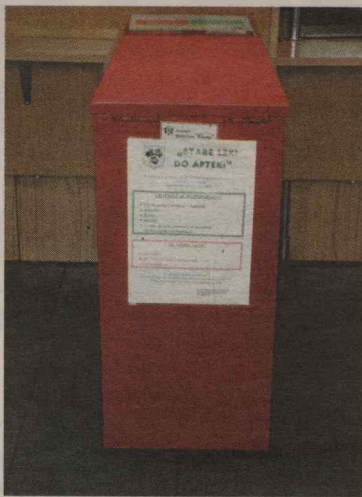
- Od początku roku do końca lipca zebrano w ramach akcji 614 kilogramów leków. Zdarza się, niestety, że ludzie szukają po-

trzebnych lekarstw w naszych pojemnikach - mówi Gabriela Helbin-Golasz z wydziału ochrony środowiska kozielskiego magistratu.

Zebrane specyfiki trafiają do Zakładu Energetyki Blachownia, gdzie są spalane.

Tekst i foto: KJ

Do takich pojemników można wrzucać zbędne leki z domowej apteczki.



Tiry rozsiewają słomę w wioskach

Niewykorzystane drogi

Mieszkańcy Pawłowiczek i Ucieszkowa mają pretensje do kierowców, którzy przewożą słomę do jednego z przedsiębiorstw w Pawłowiczkach. Mimo objazdów czynnych od ubiegłego roku, przewoźnicy nie korzystają z nich i wolą się poruszać głównymi drogami. Najbardziej w obu miejscowościach śmiecą przyczepy samozbierające.

Dwie drogi transportu rolnego prowadzą do przedsiębiorstwa skupującego słomę w Pawłowiczkach. Jedna stanowi objazd Ucieszkowa, a druga zaczy-

grzywnę w wysokości od 50 do 500 zł - mówi Mirosław Andrejczuk, kierownik Rewiru Dzielnicy Policji w Polskiej Cerekwi.

Duże tiry przewożące słomę w



Henryk Komorek twierdzi, że często korzysta z objazdu.

na się od strony zjazdu z drogi wojewódzkiej na Gościęcina i pozwala ominąć Pawłowiczki.

- Staramy się tłumaczyć rolnikom przewożącym słomę, że obowiązuje ich właściwe zabezpieczenie ładunku sypanego, bo działają na szkodę mieszkańców. Za zanieczyszczenie pasa drogowego można zarobić

belach na razie mogą przejeżdżać przez obie wsie, bo wjazd na objazd jest zbyt ostry i należy go poprawić.

- Często korzystam z objazdu, ale nie jeżdżę tamtędy za dobrze. Droga jest nieubita i przez luźne kamienie źle się przejeżdża - mówi Henryk Komorek, rolnik z Pawłowiczek.

Tekst i foto: GK

POWIATOWY BANK SPÓŁDZIELCZY



w Kędzierzynie - Koźlu

ul. Rynek 6a

tel. 077 406 11 88, fax. 077 406 11 89

www.pbskkozle.pl

e-mail: pbskkozle@home.pl

Rok założenia 1903

ROLNIKU

Mamy dla Ciebie atrakcyjną ofertę ulokowania środków pieniężnych pochodzących z dopłat bezpośrednich

**Lokata
DOBRY
INTERES**



3 miesięczna - 5,00%

o stałym oprocentowaniu w stosunku rocznym

ZAPRASZAMY DO NASZYCH PLACÓWEK:

ODDZIAŁY: Kędzierzyn - Koźle, Polska Cerekiew

FILIE: Bierawa, Cisek, Opole, Pawłowiczki, Reńska Wieś

PUNKTY KASOWE: Długomiłowice, Gościęcina, Grudnia Wielka, Łany, Maciowakrze, Naczesławice, Wronin, Zakrzów oraz Kędzierzyn - Koźle: ul. Łokietka 2, ul. Karola Miarki 1, ul. Piastowska 40, ul. Piotra Skargi 11, ul. Wojska Polskiego 19, ul. Wyzwolenia 40, ul. Witosa



Zespół Szkół Elektryczno - Telekomunikacyjnych

ul. Energetyków 11 Kędzierzyn-Koźle (Blachownia)

Do absolwentów gimnazjum oraz rodziców!
Kontynuujemy nabór do klas pierwszych w:

TECHNIKUM nr 5

w zawodach:

- **TECHNIK ELEKTRYK**

- specjalizacja: Programowanie Sterowników PLC

- **TECHNIK TELEKOMUNIKACJI**

ZOBACZ FOLDER NA NASZEJ STRONIE WWW



077 483-92-48



zsnr5@op.home.pl

www.zsnr5.kkozle.pl



3 • 8 • 13

(koniec linii)

Szkoła znajduje się na terenie Elektrowni Blachownia

Nasi pełzający sąsiedzi

Zaskroniec czy żmija?

Zimą śpią, zagrzebane w schronieniach niewidocznych dla ludzkiego oka. Problem pojawia się wraz z nastaniem cieplejszych dni, gdy coraz częściej spotykamy wygrzewające się obłe ciała na drodze. Aż do jesiennych chłódów węże, bo o nich mowa, stają się ofiarami ludzkiego strachu.

Obecnie znanych i opisanych jest blisko trzy tysiące gatunków węży. Z tej liczby w Polsce występują jedynie cztery: gniewosz płamisty (*Coronella austriaca*), wąż Eskulapa (*Elaphe longissima*), zaskroniec zwyczajny (*Natrix natrix*) i żmija zygzakowata (*Vipera berus*). Dodatkowo na terenie kraju występuje beznoga jaszczurka - padalec - często mylona z jej kuzynami.

Na terenie powiatu kędzierzyńsko-kozielskiego węże najczęściej można spotkać na terenie leśnictw: Blachownia, Brzeźce oraz Czajka. Najbardziej popularny jest zaskroniec zwyczajny, który jest pospolity na obszarze niżu, zaś trudno go spotkać w górach. Gatunek ten, podobnie jak pozostałe, jest prawnie chroniony, zarówno w naszym, jak i wielu innych krajach.

Bardzo lubi przebywać na terenach podmokłych, bagnistych, w pobliżu jezior, doskonale pływa i nurkuje, a niektóre okazy można spotkać nawet nad morzem. Wędkarze często widują go na akwenu Dębowa. Jest aktywny w dzień. Długość ciała zaskronica wynosi niewiele ponad jeden metr, a żywi się głównie żabami i ropuchami, płazami ogoniastymi, rybami, rzadziej (głównie na południu) jaszczurkami i myszami.

Bardzo często zaskroniec jest mylony ze żmiją zygzakowatą i bezlitośnie



Zaskronice często można spotkać, gdy wygrzewają się na jezdni, stając się przez to komunikacyjnymi ofiarami.

tępiony.

- Nadal pokutuje w nas pierwotny lęk przed wężami. Tymczasem to one bardziej obawiają się ludzi i uciekają przed nimi - mówi Arkadiusz Mańczyk, specjalista ds. ochrony lasu z Nadleśnictwa Kędzierzyn.

Zaatakowany zaskroniec broni się, często udając martwego, wypuszcza przy tym nieprzyjemnie pachnącą ciecz, która dodatkowo ma zniechęcić potencjalnego drapieżnika. Swoją polską nazwę zawdzięcza charakterystycznym żółtym pląmom „za skroniami”. Plamy te pozwalają łatwo rozpoznać ten niejadowity i niegroźny dla

człowieka gatunek.

Tam gdzie występuje zaskroniec, tam też często można spotkać żmiją zygzakowatą. Ma podobną do zaskronica długość, jednak różni się ubarwieniem: brązowym w różnych odcieniach, srebrzystoszarym, żółtawym, oliwkowozielonym, niebieskoszarym, pomarańczowym, czerwono-brązowym lub miedzianoczerwonym. Na tym tle występuje ciemniejszy od barwy węża zygzak. Od swojego pobratymcy różni go także pora aktywności, bo poluje późnym popołudniem bądź nocą.

- Na terenie nadleśnictwa ani kraju nie wystąpił żaden przypadek

śmierci z powodu ukąszenia przez żmiją w ciągu kilkunastu lat. Jeżeli już ukąsi nas żmija, to nie starajmy się sami wysysać jadu, tylko jak najszybciej musimy zostać przewiezieni do lekarza - radzi Arkadiusz Mańczyk.

Najczęściej żmija ucieka przed pastnikiem. Atakuje tylko w sytuacji, gdy jest osaczona. Najpierw jednak zazwyczaj głośno syczy, stosunkowo rzadko kąsa. Normalna dawka jadu żmii zazwyczaj nie jest śmiertelna, może jednak doprowadzić do reakcji uczuleniowej i wstrząsu anafilaktycznego.

Najradszym gatunkiem węża jest niejadowity gniewosz płamisty, bardzo podobny do żmii. Odróżnia go jedynie okrągła źrenica oka oraz żółta tęcza. Jest pod ochroną i został wpisany do Polskiej Czerwonej Księgi Zwierząt z kategorią zagrożenia VU, czyli jest gatunkiem wysokiego ryzyka, narażonym na wyginięcie.

- Gniewosz płamisty w zasadzie już nie występuje na terenie Nadleśnictwa Kędzierzyn, bo od kilkunastu lat nie odnotowaliśmy jego obecności - mówi Arkadiusz Mańczyk.

Ostatnim przedstawicielem węża jest wąż Eskulapa, który występuje jedynie w Bieszczadach.

Padalec zwyczajny wprawdzie nie jest wężem, tylko jaszczurką, ale często jest z nimi mylony. Podobnie jak jego kuzyni, zamieszkuje lasy i zarośla, zwykle umiarkowanie wilgotne, często w pobliżu wody. Ciało i ogon ma pokryte drobnymi, owalnymi, gładkimi łuskami, barwę wierzchu ciała brązową w różnych odcieniach, zwykle z trzema ciemnymi, wąskimi liniami. Brzuch samców jest jasno-, a samic - ciemniejszy do czarnego. Rzadsza jest odmiana, która na grzbiecie ma niebieskie, zielone lub czerwone plamki.

Padalec osiąga do 50 cm długości. Ma ciało beznogie, silnie wydłużone. Ogon jest długi, prawie tej samej długości co ciało, zakończony małym kolczastym wyrostkiem. Podobnie jak pozostałe jaszczurki, w razie niebezpieczeństwa pozbywa się ogona, ale słabo go regeneruje i nigdy nie osiąga pierwotnej długości. Prowadzi skryty tryb życia. Aktywny jest głównie o zmierzchu i w nocy.

Tekst i foto: Grażyna KOSUBEK

Miasto dopłaca do kompostowników

Zainwestuj w naturę

Od 2002 roku gmina Kędzierzyn-Koźle refunduje koszty zakupu kompostowników. Pieniądze na ten cel uwzględnia się w budżecie Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

W zamyśle akcji jest zmniejszenie strumienia trafiających na miejskie składowisko odpadów organicznych (zielonych), ulegających biodegradacji. Poprzez refundację samorząd zamierza zachęcić kędzierzynian mieszkających w domach jednorodzinnych do prowadzenia recyklingu organicznego, w wyniku którego powstaje naturalny nawóz - kompost.

Aby odzyskać część zainwestowa-

nych pieniędzy, wystarczy przedstawić dowód zakupu urządzenia i akt własności budynku. Trzeba też korzystać z kompostownika zgodnie z jego przeznaczeniem i nie wolno go odstąpić innej osobie. Maksymalnie można odzyskać 200 złotych za jedno tylko urządzenie.

W ciągu sześciu lat prowadzenia akcji miasto dołożyło się swoim mieszkańcom do zainstalowania ponad setki kompostowników. W tym roku z tej możliwości skorzystało sześć rodzin. W budżecie przewidziano jednak na ten cel 5 tys. złotych, więc wciąż jest się o co starać. Wnioski można składać w wydziale ochrony środowiska kozielskiego magistratu (tel. 077 40-50-385).

KJ

Kleszcze czają się w lasach

Sezon na grzybiarzy

Drobne, mało zauważalne, potrafią zaleźć za skórę. Po ich ukąszeniu pojawia się obrzęk i zaczerwienienie. Gorzej, gdy konsekwencją jest zakaźna choroba.

Sprawcami nieprzyjemnych objawów są kleszcze, których nie brak w ogrodach i lasach na terenie Kędzierzyna-Koźla. - Wzrost ich populacji spowodowany jest ciepłymi zimami w ostatnich latach, niezależnie od ekologicznego stanowiska. Najwięcej jest ich latem i wczesną jesienią - wyjaśnia Arkadiusz Mańczyk, specjalista ds. ochrony lasów z Nadleśnictwa Kędzierzyn. Największe zagrożenie stanowią na Mazurach i w północno-wschodnich rejonach Polski.

W celu zabezpieczenia się przed ich ukąszeniem należy przed wejściem do lasu włożyć na głowę jakieś okrycie, założyć spodnie i coś z długim rękawem.

- Po przyjeździe z wycieczki lub po pracy w ogrodzie trzeba dobrze wytrzeć ciało oraz przebrać się w czyste ubranie - apeluje Arkadiusz Mańczyk.

Jeżeli zauważymy intruza, są dwa sposoby postępowania. Gdy kleszcz nie wszedł zbyt głęboko w ciało i potrafimy umiejętnie go wyciągnąć, podejmujemy się tego zadania. Usuwamy go pincetą lub specjalnym lassem, zachowując zasady aseptyki.

- Ważne, by kleszcz nie wypuł śliny do krwiobiegu osoby ukąszonej, a wraz z nią wirusów i bakte-



Niepozorny kleszcz potrafi na dobre zadomowić się w naszym ciele.

rii - podkreśla Bożena Strączek, kierownik Oddziału Epidemiologii Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Kędzierzynie-Koźlu.

Z usuwania kleszczy zrezygnujmy, gdy owad wszedł już bardzo głęboko pod skórę. - Lepiej udać się do lekarza pierwszego kontaktu, by on usunął owada w sterylnych warunkach - radzi Bożena Strączek.

Na Opolszczyźnie nie prowadzi się rejestru osób ukąszonych, ale występują przypadki zachorowań na kleszczowe zapalenie opon mózgowych lub boreliozę, zwaną chorobą leśników. Wirus KZM (kleszczowego zapalenia mózgu) atakuje mózg lub rdzeń kręgowy, powodując kilkutymgodniową chorobę. Spośród zarażonych 35 - 38% cierpi na trwałe lub

długotrwałe powikłania neurologiczne, np. porażenie nerwów, niedowład kończyn, zmiany psychiczne i emocjonalne.

- Najlepszym sposobem zabezpieczenia się przed chorobami odkleszczowymi są odpowiednie szczepienia, zalecane w ogólnym kalendarzu szczepień - twierdzi pracownica sanepidu. Na zlecenie lekarza wykonują je wszystkie placówki podstawowej opieki zdrowotnej, zgodnie ze schematem zalecanym przez producenta preparatu. Niestety, odbywa się to na koszt pacjentów. Szczepienia są wskazane zwłaszcza dla osób pracujących lub wypoczywających na terenach występowania wirusa KZM.

Tekst i foto: Anna PENKALA

Rynkowe ceny zbóż i warzyw (21 sierpnia)

Zboże	Jednostka miary	Cena [zł]
Buraczki czerwone	kg	2,50
Cebula	kg	2,50
Kalafior	szt.	2,50-3,00
Kapusta biała	kg	2,00
Ogórki	kg	1,50-2,50
Pieczarki	kg	6,00
Pomidory	kg	3,00-3,50
Ziemniaki	kg	0,80-1,20
Jabłka	kg	3,50-4,00
Pszenica paszowa	tona	480
Pszenica konsumpcyjna	tona	550
Jęczmień paszowy	tona	450
Kukurydza sucha	tona	600

Źródło: Terenowy Zespół Doradztwa w Kędzierzynie-Koźlu Oprac. KJ

GOSPODARKA i PRACA

Do lektury dodatku zaprasza

BRENTAG

DODATEK SPECJALNY

Redaktor prowadzący: Jarosław Jurkowski

Sponsorem dodatku „Gospodarka i Praca”
jest Petrochemia-Błachownia S.A.,
producent benzenu, toluenu,
solwentnafty, frakcji heksanowej,
47-225 Kędzierzyn-Koźle, ul. Szkolna 15



Petrochemia - Błachownia S.A.

Nr 34 (476) Gazeta
26 sierpnia 2008 Lokalna

Ruszyła budowa obwodnicy miasta

Za dwa lata znikną korki?

Rozpoczął się pierwszy etap budowy obwodnicy południowej Kędzierzyna-Koźla. Oficjalny termin zakończenia prac to 5 sierpnia 2010 roku.

Trasa połączy rondo Milenijne na Pogorzelu z ulicą Głubczycą w Koźlu, omijając Kłodnicę i większość kozielskiej zabudowy. Na skrzyżowaniu z ulicą Głubczycą planowane jest wybudowanie kolejnego ronda. Poszerzone zostanie także rondo Mileńskie.

Inwestorem jest opolski oddział Generalnej Dyrekcji Dróg i Autostrad, a wykonawcą - konsorcjum złożone z kędzierzyńskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych i Mostowych oraz warszawskiej firmy Bilfinger Berger Polska SA.

-PRDiM zajmie się budową drogi i urządzeń drogowych, natomiast firma Bilfinger Berger ma za zadanie wybudować most na Odrze oraz dwa

małe mosty na potokach Lineta oraz Golka. Zadaniem warszawskiej firmy będzie również wybudowanie wiaduktu nad ulicą

szyl. Właśnie trwa wycinka krzewów i drzew w miejscach, gdzie ma przebiegać trasa. Po ukończeniu tych prac konieczne będzie przełożenie koryta rzeki Kłodnicy oraz potoków Linety i Golki. Dopiero po wykonaniu tych czynności budowniczowie przystąpią do

robót ziemnych i budowy mostów. Most na Odrze będzie miał długość prawie 400 metrów bieżących. Przedzicie po nim jezdnia o szerokości 11 metrów. Etapem finalnym przedsięwzięcia będzie położenie nawierzchni oraz budowa oświetlenia i zamontowanie ekranów akustycznych.

Obwodnica ma pomóc rozładować ruch w mieście. Kę-



W pobliżu ronda Milenijnego i rzeki Kłodnicy ruszyły pierwsze prace przy budowie kolejnej części obwodnicy.

Raciborską - tłumaczy Stanisław Szkudlarek, pełniący funkcję kierownika kontraktu.

Cała obwodnica będzie mieć długość blisko 3,5 kilometra. Wartość kontraktu wynosi 120 milionów złotych.

Pierwszy etap budowy już ru-

dzierzynianie powinni też odczuć przeniesienie ciężkiego tranzytu z dzielnic mieszkalnych na nową drogę. Niewątpliwą zaletą nowego traktu jest także fakt, że tereny zamieszkałe zaczną omijać niebezpieczne transporty chemikaliów.

Tekst i foto: Leszek PIETRZAK

Szkolenie dla bezrobotnych kobiet

Panie: aktywacja

W Bierawie rozpoczęły się szkolenia w ramach projektu „Kobieta aktywna”, realizowanego przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. Kursy potrwać do końca roku. Bierze w nich udział pięć pań.

Projekt jest skierowany głównie do kobiet w wieku od 18. do 55. roku życia, długotrwale bezrobotnych i korzystających z pomocy społecznej. Osoby biorące udział w projekcie zostaną objęte kompleksowym wsparciem. Będzie ono polegać na czterech rodzajach szkoleń: zajęciach z psychologiem, za-

jęciach.

- W przyszłym roku możemy znów składać wniosek o dotację unijną, ale musimy spełnić ustawowy wymóg posiadania trzech pracowników socjalnych, a mamy tylko dwóch - mówi Karina Musioł, kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Bie-



Na pierwszy ogień poszły szkolenia z psychologiem Elżbietą Michno (stoi).

jęciach z poradnictwa zawodowego, w obsłudze kasy fiskalnej i komputera. W sumie kursantki zaliczą ponad dwieście godzin nauki.

Z każdą z pięciu pań z terenu gminy Bierawa został podpisany kontrakt socjalny, gwarantujący, że będą uczestniczyły we wszystkich

rawie.

Projekt opiewa na niecałe 46 tys. zł. Kwota dofinansowania, pochodząca z gminnego budżetu, wynosi ponad 5 tys. zł. Szkolenia kończą się uzyskaniem certyfikatu unijnego, ułatwiającego podjęcie pracy.

Tekst i foto: GK

DAM PRACĘ

- Zatrudnię mężczyznę do pracy fizycznej, wymagane prawo jazdy kat. B. Tel. 077/ 482 64 14
- Zatrudnię tynkarza. K-Koźle. 0510 860 384
- Zatrudnimy lektorów j. angielskiego. 0509 220 731
- Poszukuję pracowników do prac remontowo-budowlanych z Kędzierzyna-Koźla i okolic. 0501 645 119
- Zatrudnię kosmetyczkę do nowego gabinetu. Tel. 0604 272 134
- Zatrudnię do sklepu z galanterią. 0509 220 731

SZUKAM PRACY

- Osoba bez nałogów poszukuje pracy - mogące zaopiekować się starszą osobą, posprzątać dom. Tel. 0507 786 994

**Hurtownia warzyw i owoców
zatrudni pracowników
na stanowisko
magazynier/kasjer
oraz
zastępcę kierownika**
Tel. 0 510 043 309

LANG
SZKOŁA JĘZYKÓW OBcych

Atrakcyjna praca
dla lektorów języka angielskiego
w dynamicznym,
międzynarodowym zespole.

Zgłoszenia osobiście lub mailiem:
47-232 Kędzierzyn-Koźle, ul. B. Śmiałego 4
tel/fax (077) 483 82 97
e-mail: info@lang.pl www.lang.pl

Spółka z długoletnią tradycją i ugruntowaną pozycją na rynku zatrudni osobę na stanowisko:

INFORMATYK

Wymagania:

- znajomość systemów operacyjnych WINDOWS I LINUX;
- wiedza z zakresu budowy i funkcjonowania sprzętu komputerowego
- wykształcenie średnie
- dyspozycyjność,
- samodzielność i odpowiedzialność,
- miejsce zamieszkania w pobliżu siedziby firmy.

Oferujemy:

- Pracę w stabilnej firmie z ugruntowaną pozycją na rynku,
- Perspektywę rozwoju zawodowego,
- Pracę w dynamicznym zespole.

Osoby zainteresowane i spełniające powyższe warunki proszone są o dostarczenie CV ze zdjęciem oraz listu motywacyjnego na adres:

Karol Kania i Synowie Sp. z o.o.
47-280 Pawłowiczki,
Folwark Dąbrowa
Tel. 077 4803 226
e-mail: pawlowiczki@kania.net.pl

Prosimy o załączenie następującej klauzuli: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ust. z dn. 28.09.1997 O Ochronie Danych Osobowych Dz.U.Nr 133 poz. 883).

Zatrudnimy na budowie w Warszawie

KIEROWNIKÓW BUDOWY

z uprawnieniami.

Zapewniamy zakwaterowanie.

Kontakt: 0601 087 849, 077/472 53 70

Niemiecka firma budowlana poszukuje

CIEŚLI SZALUNKOWYCH

z paszportem niemieckim

do pracy na budowach w Niemczech.

Oferujemy:

- zakwaterowanie gratis
- kindergeld
- zjazdy do kraju co tydzień lub dwa samochodami firmowymi

Kontakt: 0601 686 832

**MIEJSKIE WODOCIĄGI
i KANALIZACJA**w Kędzierzynie-Koźlu
Spółka z o.o.

47-200 Kędzierzyn-Koźle ul. Filtrowa 14

**Informacja dotycząca możliwości podłączenia mieszkańców
miasta Kędzierzyna-Koźla do kanalizacji sanitarnej wykonanej
w ramach Projektu Funduszu Spójności nr 2003/PL/16/P/PE/046
„Wydłużenie i modernizacja systemu kanalizacji ścieków”**

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Kędzierzynie-Koźlu Spółka z o.o. informują, że zakończono prace związane z budową kanalizacji sanitarnej realizowanej w ramach projektu Funduszu Spójności nr 2003/PL/16/P/PE/046 na obszarach miasta Kędzierzyna-Koźla. W związku z tym istnieje techniczna możliwość podłączenia nieruchomości do wykonanej kanalizacji.

1. W celu podłączenia nieruchomości do wykonanej kanalizacji sanitarnej należy wystąpić do Miejskich Wodociągów i Kanalizacji w Kędzierzynie-Koźlu Spółki z o.o. **z wnioskiem o zapewnienie odprowadzenia ścieków oraz określenie warunków podłączenia**, którego wzór dostępny jest w Dziale Sprzedaży i Obsługi Klienta **Spółki MWiK** przy ul. Filtrowej 14 oraz na stronie internetowej www.mwik.com.pl/pliki/podanie.rtf. Wniosek wraz załącznikami, tj. dokumentem potwierdzającym tytuł prawny do korzystania z nieruchomości oraz planem sytuacyjno-wysokościowym w 3 egz. z naniesionym aktualnym uzbrojeniem, należy złożyć w siedzibie MWiK lub przesać na adres Spółki.
2. Właściciel nieruchomości po uzyskaniu od **Spółki MWiK** warunków przyłączenia do miejskiej sieci kanalizacyjnej zobowiązany jest do sporządzenia na swój koszt dokumentacji projektowej, która będzie stanowiła podstawę do budowy przyłącza kanalizacyjnego.

W obecnym stanie prawnym właściciel ma prawo wyboru procedury pozwalającej na realizację inwestycji budowy przyłączy elektroenergetycznych, gazowych, wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłych i telekomunikacyjnych i może skorzystać z jednej z trzech możliwości, na jakie pozwala ustawa z dnia 7 lipca 1994 Prawo budowlane (Dz.U. 1994 nr 89, poz. 414 z późn. zm.), tj.:

NA PODSTAWIE ZGŁOSZENIA

a) na podstawie zgłoszenia (art. 30 ust. 1 pkt 1a)

„Art. 30. 1. Zgłoszenia właściwemu organowi wymaga:

1) budowa, o której mowa w art. 29 ust. 1 pkt 1-3, pkt 5-19 i pkt 21;

1a) budowa, o której mowa w art. 29 ust. 1 pkt 20 - z zastrzeżeniem art. 29a) w związku z art. 29 ust. 1 pkt 20 („Art. 29. 1. Pozwolenia na budowę nie wymaga budowa.....20) przyłączy: elektroenergetycznych, wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych, ciepłych i telekomunikacyjnych”)

BEZ ZGŁOSZENIA

b) bez zgłoszenia (art. 29a) o następującej treści:

„Art. 29a

1. Budowa przyłączy, o których mowa w art. 29 ust. 1 pkt 20, wymaga sporządzenia planu sytuacyjnego na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

2. Do budowy, o której mowa w ust. 1, stosuje się przepisy prawa energetycznego albo o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

3. Przepisów ust. 1 i 2 nie stosuje się, jeżeli inwestor dokonał zgłoszenia, o którym mowa w art. 30”.

W RAMACH POZWOLENIA NA BUDOWĘ

c) w ramach pozwolenia na budowę całego zamierzenia budowlanego zgodnie z art. 33 ust. 1 („Art. 33. 1. Pozwolenie na budowę dotyczy całego zamierzenia budowlanego. W przypadku zamierzenia budowlanego obejmującego więcej niż jeden obiekt pozwolenie na budowę może, na wniosek inwestora, dotyczyć wybranych obiektów lub zespołu obiektów, mogących samodzielnie funkcjonować zgodnie z przeznaczeniem. Jeżeli pozwolenie na budowę dotyczy wybranych obiektów lub zespołu obiektów, inwestor jest obowiązany przedstawić projekt zagospodarowania działki lub terenu, o którym mowa w art. 34 ust. 3 pkt 1, dla całego zamierzenia budowlanego”)

3. Fakt podłączenia nieruchomości do kanalizacji sanitarnej (włączenie do studzienki przyłączeniowej zlokalizowanej na terenie nieruchomości) należy zgłosić w Dziale Kanalizacji **Spółki MWiK** przy ul. Grunwaldzkiej 67, tel. 077 4724780 **wraz z inwentaryzacją geodezyjną powykonawczą wykonaną przez uprawnionego geodetę na planach sytuacyjnych w skali 1:500 i opatrzoną pieczęcią o wpisie do zasobów Powiatowego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej Starostwa Powiatowego w Kędzierzynie-Koźlu.**
4. Protokół odbioru włączenia przyłącza kanalizacyjnego będzie podstawą do wystąpienia przez właściciela nieruchomości z wnioskiem o zawarcie stosownej umowy o odprowadzanie ścieków. Umowy te zawierane są w Dziale Sprzedaży i Obsługi Klienta **Spółki MWiK** przy ul. Filtrowej 14 (pokój nr 3) w godzinach 8.00-14.30 (w poniedziałki do 15.30), tel. kontaktowy 077 4801308 – 077 4801310.
5. Odprowadzenie ścieków może nastąpić po podpisaniu stosownej umowy.
6. Kto bez uprzedniego zawarcia umowy o odprowadzanie ścieków odprowadza ścieki do urządzeń kanalizacyjnych podlega karze ograniczenia wolności albo karze grzywny do 10 000 zł (rozdział 6 art. 28 ust. 4 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i odprowadzaniu ścieków).
7. Prezydent Miasta Kędzierzyna-Koźla w dniu 17 marca 2008 r. wydał obwieszczenie w sprawie obowiązku podłączenia nieruchomości do kanalizacji sanitarnej, w którym przypomniał mieszkańcom o obowiązku przyłączenia nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej **w terminie do 1 września 2008 r.**

Informator Ekonomiczny

ROK PODATKOWY 2008

TERMINY!!!

- 10 września mija zapłaty składki na ubezpieczenie społeczne, zdrowotne i Fundusz Pracy przedsiębiorców nie zatrudniających pracowników
- Koszty uzyskania przychodu 111,25 zł (2008r.)
- Koszty uzyskania przychodu podwyższone o 25% (dla dojeżdżających) 139,06 (2008r.)
- Kwota zmniejszenia podatku 586,85 zł (2008r.)
- Minimalne wynagrodzenie brutto 1 126 zł (2008 r.)
- Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w III kwartale 2007 – 2.703,41
- Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w IV kwartale 2007 – 2.889,83
- Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w I kwartale 2008 – 2.983,98

SKALA PODATKU DOCHODOWEGO OD OSÓB FIZYCZNYCH - 2008 R.

Podstawa obliczenia podatku w złotych		Podatek wynosi
Ponad	Do	
	44 490	19% podstawy obliczenia minus kwota zmniejszająca podatek 586,85 zł
44 490	85 528	7 866,25 zł + 30% nadwyżki ponad 44 490 zł
85 528		20 177,65 zł + 40% nadwyżki ponad 85 528 zł

Kwota, od której powstaje obowiązek zapłacenia podatku dochodowego od osób fizycznych w 2008 r. 3 089 zł.

UBEZPIECZENIE ZDROWOTNE OSÓB PROWADZĄCYCH DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ

	Marzec/ Kwiecień/Maj 2008	Marzec/ Kwiecień/Maj 2008
Ubezpieczenie zdrowotne	209,59	205,87
Kwota do odliczenia	180,48	177,27

DIETY I RYCZAŁTY

Okres obowiązywania – od 1 stycznia 2007 r.

Dieta (w zł)	Ryczałt za nocleg (w zł)	Ryczałt za dojazd (w zł)
23	34,50	4,60

- Maksymalna stawka za 1 km przebiegu pojazdów prywatnych używanych do celów służbowych:

	Od 14 listopada 2007
Sam. Osob. do 900 cm ³	0,5214 zł
Sam. Osob. pow. 900 cm ³	0,8358 zł
Motocykl	0,2302 zł
Motorower	0,1382 zł

- Maksymalna miesięczna kwota ryczałtu za używanie sam. osob. w gminie i mieście do 100 tys. mieszkańców:

Do 900 cm ³ od 14 listopada	Powyżej 900 cm ³ od 14 listopada
Limit 300 km 156,42 zł	Limit 300 km 250,74 zł

ODSETKI

- Ustawowe: 11,5%
- Od zaległości podatkowych: 15%
- OBOWIĄZEK PROWADZENIA KSIĄG RACHUNKOWYCH W 2008 R. – 3 022 000 zł
- ZWOLNIENIE PODMIOTOWE Z VAT W 2008R. – 50 000 zł

ZASIŁKI

Kwota zasiłku dla bezrobotnych (od 1 czerwca 2008 r.)	551,80 zł
Kwota zasiłku rodzinnego (od 1 września 2007 r.):	
• na dziecko w wieku do 5 lat	48 zł
• na dziecko w wieku powyżej 5 lat do ukończenia 18 lat	64 zł
• na dziecko w wieku powyżej 18 lat do ukończenia 24 lat	68 zł
Kwota zasiłku pielęgnacyjnego (od 1 września 2007 r.)	153 zł
Kwota świadczenia pielęgnacyjnego (od 1 maja 2004 r. do 31 sierpnia 2008 r.)	420 zł
Kwota zasiłku pogrzebowego (od 1 czerwca 2008 r.)	5 967,96 zł

Stan odsetek oraz pozostałych informacji na dzień 25.08.2008r.

BIURO PODATKOWE**»ALTAX«**AL JANA PAWŁA II 22
(BUDYNEK OPTYKA)
KĘDZIERZYN-KOŹLE
Tel. 077/481 82 26**KURSY NA KIEROWCÓW WÓZKÓW WIDŁOWYCH****KONKURENCYJNE CENY !!!**350 zł uczniowie i studenci
550 zł osoby indywidualne
firmy i grupy NEGOCJACJA CEN !**ZAŚWIADCZENIA I CERTYFIKATY W JĘZYKACH:**

Kędzierzyn-Koźle

Al. Jana Pawła II 14, IIp.

tel. 0 77 483 44 72, 0 515 211 212, 0 515 211 215

e-mail: szkolenia.robix@neostrada.pl**KONKURENCYJNE CENY !**
350 zł uczniowie i studenci
450 zł dla klientów indywidualnych
280 zł promocja dla firmwww.robix.pl

CHCESZ SPRZEDAĆ, KUPIĆ, ZAMIENIC?

OGŁOSZENIA
DROBNE!OD 1 WRZEŚNIA
NOWY CENNIK
OGŁOSZEŃ DROBNYCH

Opłata naliczana jest za słowo.

Dopuszczalne są następujące formy publikacji:

- ogłoszenie zwykłe
- ogłoszenie wytłuszczone** - bold
- OGŁOSZENIE WERSALIK - duże litery
- OGŁOSZENIE WERSALIK BOLD** - duże litery wytłuszczone

	Ogłoszenie od osób prywatnych	Ogłoszenie od firm	Dam pracę
zwykłe	0,5	1,0	1,0
bold	0,7	1,2	1,5
WERSALIK	0,7	1,2	2,5
WERSALIK BOLD	0,8	1,3	2,6

Cennik zawiera ceny netto za jedno słowo.
Ogłoszenia „szukam pracy” są bezpłatne.Ogłoszenia ekspresowe przyjmowane są w poniedziałek
do godziny 12.00 za podwójną opłatą.

RABATY

- 1. Dla osób fizycznych** nieprowadzących działalności gospodarczej
Przy jednorazowym zamówieniu
- dwóch emisji do dwóch kolejnych wydań **10%**
 - trzech emisji do trzech kolejnych wydań **15%**
 - czterech i więcej emisji do kolejnych wydań **25%**

2. Dla firm

- powyżej czterech emisji **20%**
- powyżej sześciu emisji **25%**
- powyżej ośmiu emisji **30%**

Ogłoszenie drobne SMS-em

Należy wysłać na numer 7460 (opłata 4 zł + VAT), na początku wpisując słowo **lokalna**, a po odstępie treść ogłoszenia, np. lokalna sprzedam fiat 126p. Tel. 600000000. Ogłoszenie ukaże się jednorazowo. Jeżeli nadawca chce, by w treści został podany numer, z którego SMS został wysłany, nie musi go umieszczać ponownie w treści. W innym przypadku należy wpisać wszystkie potrzebne telefony. Aby ogłoszenie ukazało się we wtorek, należy nadać je do piątku poprzedzającego wtorkowe wydanie gazety do godziny 12.00.

MEDYCYNĄ

LASERAMI

www.lasermedic.pl

USUWAMY:

- ŻYLAKI
- PAJĄCZKI NACZYNIOWE, WŁOSY, ZNAMIONA, TATUAŻE
- PRZEBARWIENIA, BRODAWKI

Spec. Ch. Og. J. Konecki

B-MED, ul. Racławicka 1, K-K, 077/482 47 52

LASER MED

laserowe bezoperacyjne
usuwanie żylaków
oraz badania

USG

Lek. Mirosław Wróbel

Specjalista

Radiologii i Diagnostyki Obrazowej
Kędzierzyn-Koźle, ul. Korfantego 21
www.laser.opole.pl
tel. 0 508 278 258Prywatny Gabinet
Chirurgiczno-Onkologiczny

Rafał Szulc

Konsultacje, biopsje,
zabiegi ambulatoryjneKędzierzyn-Koźle, ul. Korfantego 21
Rejestracja: 693349013
Szczegóły: www.onkolog.org.plPRYWATNY GABINET
PSYCHOLOGICZNO-PSYCHIATRYCZNYmgr Anna Działama – psycholog
rej. tel. 606-629-179

Izolda Świątni – psychiatra

rej. tel. 508-104-630

Kędzierzyn, ul. K. Miarki
leczenie zaburzeń nerwicowych

- depresyjnych • lekowych
- anoreksji • bulimii
- porady psychologiczne

GABINET GINEKOLOGICZNY

lek. med. Jarosław Głowacki

- Badania: USG ciąży, ginekologiczne i piersi
- Kolposkopia i cytologia, badania w kierunku brodawczaka HPV
- Szczepienia przeciw rakowi szyjki macicy
- Prowadzenie ciąży, antykoncepcja, hormonalna terapia zastępcza

Koźle ul. Czerwńskiego 3

(wejście od strony areztu)

przyjmuje: wtorek, środa, piątek
od 17.00 do 18.30
tel. kom. 0602 623 879

Prywatny Gabinet

Psychologiczny

mgr Beata Korzeniowska

- diagnoza i terapia dzieci i młodzieży
- poradnictwo psychologiczne w sprawach małżeńskich i rodzinnych
- pomoc psychologiczna w sytuacjach trudnych i kryzysowych
- mediacja rodzinna i małżeńskie

Koźle, ul. Czerwńskiego 3/8

Tel. 0606 425 180

www.psychologkkozele.neostrada.pl

lek. med. Przemysław Karoń
asystent oddziału ginekologii i położnictwa
wykonuje:

- USG ginekologiczne i płodu (3D/4D) z możliwością nagrania na płytę,
- wideokolposkopie

K-Koźle, ul. Wiklinowa 16
Przyjmuje we wtorki i czwartki
od 16.00 do 18.00 tel. 0 502 278 701

MOTORYZACYJNE

Skupujemy samochody,
uszkodzone, całe, stare,
skorodowane, do wyrejestrowania,
gotówka, pomoc drogowa.Tel. 667 657 637
oraz 667 892 518SKUP 126p, 125p, Polonezów
i innych samochodów.
Stan obojętny.
tel. 0 511 617 850SKUP samochodów
powypadkowych,
skorodowanych,
wszystkie marki.
Tel. 032/232 83 83, 0515 533 560SKUP SAMOCHODÓW
UŻYWANYCHKAŻDEJ MARKI.
PŁATNE GOTÓWKĄ
Tel. 697 65 95 95,
669 34 72 05PRAWO JAZDY
AUTO SZKOŁA
Krzysztof Chajec
Zniżka dla uczniów.
Tel. 077/482 28 32,
0504-133-644Skup samochodów
do wyrejestrowania,
starych, uszkodzonych.
Transport gratis.
Tel. 0667 225 747,
0667 657 637Okazja. Sprzedam opla astrę,
2000 r., 1,6 benzyna + gaz, 16V.
0602 595 163Sprzedam BMW kombi benzyna
na rok 2001, z pełnym wyposażeniem,
kolor ciemnozielony, metalik.
Tel. 077/ 482 83 47OPONY + ALUFELGI 225/55 R16.
Tel. 77/ 484 62 68Sprzedam opla vectrę 1.8 rocznik
1992, stan: zadbane, centralny zamek,
lusterka elektr. + podgrzewane,
szyberdach, ABS, wspomaganie kier.
077/ 487 58 58Tanio sprzedam forda escorta,
1994 r., 1,3 benzyna, radio z CD,
szyberdach, poduszka powietrzna.
0503 855 580Sprzedam opla corsę, 1995 r.,
1,2 poj., pięciodrzwiowy, bezwy-
padkowy. Stan bardzo dobry. 077/
487 25 95, 0604 301 557Sprzedam opla corsę, 1997 r.,
1,0 l. Stan bardzo dobry, bezwy-
padkowy. 077/ 487 25 95, 0604
301 557

NIERUCHOMOŚCI

Do wynajęcia lub sprzedaży
lokal mieszkalny o powierzchni
90 mkw. oraz użytkowy o pow.
63 mkw. Tel. 0512 193 950Sprzedam starszy dom 130
mkw., działka 5 a, Reńska Wieś. Tel.
0606 103 923Sprzedam mieszkanie 71 mkw.
w Koźlu. Tel. 0602 449 271Firma poszukuje lokalu na par-
terze minimum 25 mkw. w cen-
trum Kędzierzyna. Tel. 077/ 481 08
201-pokojowe mieszkanie do wy-
najęcia w Kędzierzynie. Tel. 0506
72 63 69Sprzedam mieszkanie 3-poko-
jowe, 48 mkw., po generalnym re-

Domy.com

47-220 Kędzierzyn-Koźle, Al. Jana Pawła II 7 (pok. 21)
(Budynek banku BPH) (10:00-17:00)
77/4831 666, 0 508 151 784, www.domy.com info@domy.com
Nowa inwestycja mieszkaniowa c: 3500/m2 (do negocjacji)

1. Sławęcice, 2-pok. (54m2) III/Vp, c: 92,5 tys
1. NDM, 2-pok. (35m2) II/Vp, c: 92,5 tys
2. Leśna, 4-pok. (78m2) par/IIp, komfort, c: 250 tys
3. Koźle, 3-pok. (66m2) I/IIp, c: 145 tys
4. Koźle, 3-pok. (127m2) I/IIp, c: 160 tys
5. Dom, Leśnica, (12) 120m2, dz: 8a, c: 150 tys
6. Dom, Leśnica, 475m2, dz: 10a, c: 890 tys
7. Dom, Kędzierzyn, 180m2, dz: 5a, (działalność) c: 395 tys
8. Dom, Kędzierzyn-Koźle, 150+200 m2, dz: 19a, c: 490 tys
9. Dom, Kłodnica, (partier domu) 74 m2, dz: 7a, c: 200 tys
10. Dom, Sławęcice, 320 m2, dz: 6a, c: 420 tys
11. Dom, Ujazd, 150 m2, dz: 2a, c: 370 tys
12. Kędzierzyn-Koźle, budynek handlowy, (87m2), dz: 1. Sarp, c: 350 tys
13. Kamienica, Kędzierzyn-Koźle, 1108 m2, dz: 12.5a, c: 1500 tys
14. Hala magaz. - garaż, 432 m2, dz: 81a, c: 550 tys
15. Hala magaz. - garaż, 140 m2, dz: 4a, c: 150 tys

Lokale handlowe, biurowe sprzedaj i wynajm
POSIADAMY NAJWIĘKSZĄ BAZĘ KLIENTÓW OCZEKUJĄCYCHmoncie, nowoczesny styl, Koźle -
Zachód. Tel. 0609 134 446Sprzedam działki budowlane w
Reńskiej Wsi przy trasie Opole - Ra-
cibórz. Tel. 0502 173 140, 0516 230
218

MARKA NIERUCHOMOŚCI

1. Mieszk. 2pkt. 35m2, IV/IV, Kędz./os. Leśna - c. 95.000
2. Mieszk. 2pkt. 45,5m2, parter/IV, Kędz./Pogorzelec - c. 120.000
3. Mieszk. 2pkt. 42m2, I/II, Kędz./Azoty - c. 140.000 + ogródek!
4. Mieszk. 2pkt. balkon, 48 m2, IV/V, Kędz./Pogorzelec - c. 140.000
5. Mieszk. 3pkt. 48m2, IV/V, Koźle/os. Zachód - c. 143.000 - redukcja ceny
6. Mieszk. 3pkt. + loggia, 51m2, II/IV, Kędz./Piasty - c. 160.000
7. Mieszk. 4pkt. 74m2, O/II, Kędz./Pogorzelec, do remontu - c. 170.000
8. Mieszk. 4pkt. 71m2, III/IV, Koźle/os. Zachód - c. 190.000
9. Mieszk. 4pkt. 73,7m2, II/IV, Koźle/os. Zachód - c. 199.000
10. Mieszk. 2pkt. 92m2, I/II, Koźle - c. 250.000
11. Mieszk. 4pkt. 113m2, II/IV, Kędz./Pogorzelec - c. 395.000
12. Szeregówka, dz. 2,5 ar, 75m2, 4 km od Koźla - c. 180.000
13. Dom + lokal użytkowy, 240m2, dz. 3 ar, Ujazd - c. 350.000
14. Dom, 215m2, dz. 19a, Koźle - c. 700.000
15. 1/2 domu, 105m2, ogródek 7 ar, garaż, Śródmieście - c. 399.000
16. Działki bud. 10-11 ar, Koźle - c. 12.000 zł/ar - uzbrojone
17. Działka bud. 11,5 ar, Brzeźce - c. 115.000 - uzbrojona
18. Działka rol. 1,7 ha, Januszkowice - c. 28.000 zł/ha

Zapraszamy do nowej siedziby firmy
ul. Pamięci Sybiraków 12 (IIp)
(budynek byłego kina HEL)
tel. 077 482 2450, kom. 0 601 562 698
godziny otwarcia: pn-pt 9.30-17.00,
sobota 10.00-13.00KENT
NIERUCHOMOŚCI

DORADZTWO INWESTYCYJNE

Al. Jana Pawła II 8 (DH Chemik I p)
REGON: 531635836
LICENCJA NR 7551TEL.: +48 774 810 812
KOM.: +48 880 503 672
E-MAIL: nieruchomosci_kent@op.pl

- KUPNO
- SPRZEDAŻ
- ZAMIANA
- WYNAJEM
- DORADZTWO

OMEGA

BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI

Państwowa licencja zawodowa UMiRM nr 2650

KUPNO, SPRZEDAŻ, WYNAJEM
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
KREDYTY I POŻYCZKI HIPOTECZNE

1. NDM 37m2 1-pok. II/Vp, wid. kuch. po rem. nowe kafelki, panele, armatura 95.000
2. NDM 38m2 2-pok. Vp, c. kuch. balkon, nowe okna, kafelki, panele 94.000
3. Azoty 40m2 2-pok. I-pz ogródkiem 2a, po rem. nowe okna, stol. www.kafle, panele, kominek 120.000
4. NDM 48m2 3-pok. Vp, wid. kuch. nowe okna, kafelki, panele 125.000
5. os. Leśna 48m2 2-pok. IVp, wid. kuch. balkon, nowe okna, 140.000
6. Pogorzelec 48m2 2-pok. IVp, wid. kuch. nowe okna, kafelki 140.000
7. os. Piastów 47m2 2-pok. IVp, wid. kuch. balkon, gładzie, panele 145.000 do neg.
8. os. Piastów 60m2 3-pok. IVp, wid. kuch. d. balkon, nowe okna, zabud. kuchni 185.000 do neg.
9. Wschód 65,3m2 3-pok. Vp, wid. kuch. balkon, wc, łaz. osobne, nowe okna, panele, kafele 199.000 do neg.
10. Pogorzelec 73m2 4-pok. I-pz, wid. kuch. po remoncie, nowe okna, inst. 200.000
11. Dom w zabudowie szereg. 110m2 + podpiwn. garaż, Kędzierzyn, atrakc. położenie 450.000
12. Kędzierzyn - za halą spor. 200m2, dz. 8a, nowy, komfort. dom wolnostoj. atrakc. położ. 720.000
13. Kędzierzyn - Kuźniczka, działka budowlana, uzbrojona 120.000
14. Sławęcice (wyłączność) - SKLEP - PIEKARNIA - budynek z działką, lub inne przeznaczenie, główna ulica 240.000
15. Pogorzelec (obok centr. handl.) 74m2 lokal miesz. z możliwo. adaptacji na usługi, gabinet, dobre położ. 180.000

Kędzierzyn-Koźle, ul. Harcerska 13
tel./fax. 077/481 47 53, kom. +48 664 746 322
e-mail: omega@kkozele.pl, www.omega.kkozele.pl
ZAPRASZAMY pon. - pt 10:00-17:00Sprzedam działki budowlane
2 x 10 arów i 1 x 16 arów. Kędzie-
rzn. os. Piastów. 0608 026 634Szukam mieszkania lub domu
do wynajęcia. Tel. 0503 750 337Pawilon do wynajęcia 55 mkw.
przy ul. Reja. Tel. 077/ 483 22 57
rano lub wieczoremSprzedam mieszkanie, Pogorze-
lec, 74 mkw., okna PCV. Tel. 0662
713 512Sprzedam śliczne mieszkanie w
Koźlu. 47 mkw., słoneczne, widnakuchnia, balkon. 138 tys. zł. 077/
405 02 53, 0605 829 946Mieszkanie do wynajęcia, 3
pok. Kędzierzyn-Koźle, os. Piastów
Wsch. Tel. 077/ 483 71 51Do wynajęcia lokal pod działal-
ność o powierzchni 43 mkw. 0515Parter, centrum Kędzierzyna,
83 mkw., działka 382 mkw.
Cena 320 tys. zł. Tel. 510463833

207 052

Sprzedam mieszkanie w Koźlu,
63 mkw., 3 pok., IV piętro, balkon,
suszarnia. 0609 751 109Zamienię mieszkanie w Koźlu
63 mkw., 3 pok. na dom do remon-
tu. 0609 751 109Kupię dom do remontu lub do
zamieszkania do 110 000 w oko-
licy Kędzierzyna lub Koźla. 0609
751 109Sprzedam dom do remontu
działka 25 a w Nieznaszynie gm.
Cisek. Cena 69 tys. Tel. 0504 288
776Sprzedam mieszkanie 46 mkw.
dwa pok., parter, na Pogorzeltu -
do remontu. Tel. 0601 791 220Sprzedam kawalerkę 36 mkw.
w Kędzierzynie-Koźlu na NDM-ie.
0723 481 117Zamienię, zapłacę odstępnę za
mieszkanie kwaterunkowe, woj-
skowe, lokatorskie lub TBS. Go-
tówka od ręki. Zadłużone - pomo-

Sprzedam nieruchomość zabudowaną,

położoną w pięknej i cichej okolicy, z dala od ruchliwych dróg,
na uroczym wzgórzu, w połowie drogi
pomiędzy Kędzierzyna-Koźlem a Raciborzem.Działka 12 arowa, budynek mieszkalny w bardzo dobrym stanie,
3 kondygnacje. Cena do negocjacji.

Na każdej kondygnacji łazienka. Możliwość urządzenia 3-ch odrębnych mieszkań, lub przeznaczenia jednej kondygnacji na pomieszczenia administracyjne dla prowadzonej działalności gospodarczej, a pozostałe dwie kondygnacje na mieszkania. Na nieruchomości znajduje się duży budynek gospodarczy, idealny na prowadzenie działalności gospodarczej. Na obszernej działce możliwość rozbudowy budynków. Osobny garaż. Szczegółowe informacje można uzyskać codziennie pod numerem telefonu 077/4833642 po godzinie 20-tej, lub całą dobę pod telefonem komórkowym 0604 577 503

BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI
CARDOM
Elżbieta Gępert-Broj, lic. zaw. nr 708
Kędzierzyn-Koźle, Plac Wolności 6-7
(budynek PeKaO S.A.)
tel./fax 077/483 72 04, 0602 379 056

1. Koźle	- 35 m2, 2-pok., balkon	- 92.000
2. Koźle Zach.	- 45 m2, 2-pok., II p.	- 136.000
3. Koźle Zach.	- 48 m2, 2-pok., po remoncie	- 143.000
4. Pogorzelec	- 50 m2, 2-pok., I p.	- 150.000
5. Piasty Wschód	- 52 m2, 2-pok., VII p	- 165.000
6. Śródmieście	- 45 m2, 3-pok., balkon	- 139.000
7. Piasty	- 48 m2, 3-pok., podw. standard	- 155.000
8. Pogorzelec	- 74 m2, 4-pok., do remontu	- 195.000
9. Kłodnica	- 86 m2, 3-pok., co gazowe	- 199.000
10. Koźle	- dom 2003 r., 200 m2, dz. 16 a	- 700.000
11. Blachownia	- działka bud. 12a, pełne uzbrojenie	- 75.000
12. WROCLAW - OKAZJA !!!	- nowy segment 240 m2, dz. 6a	- 450.000

UWAGA : prowadzimy rezerwację na nowe mieszkanie 45-77 m² na Piastach
Pełna lista ofert na www.cardom.pl

gę wstrzymać egzekucję komorniczą. 0888 682 007

■ Sprzedam działkę budowlaną w Koźlu na osiedlu domków jednorodzinnych. Tel. kontaktowy 0505 936 632

■ Parter, centrum Kędzierzyna, 83 mkw., działka 382 mkw. Cena 320 tys. zł. 0510 463 833

■ Wynajmę sklep 25 mkw., wszystkie media. Kędzierzyn. 078 956 941

■ Wynajmę sklep w Większych koło Koźla, przy głównej drodze. 0603 127 588

■ Kupię dom do remontu w Koźlu lub zamienię mieszkanie na dom. Tel. 0502 376 234

SPRZEDAM

■ Sprzedam szczeniaki labrador retriever odrobaczone i zaszczepione. Tel. 0507 345 287

■ Sprzedam za niewielkie pieniądze fotelik samochodowy maxicasi do 13 kg, karuzelę fisher price, nosidełko, waniek, przewijak. Tel. 0503 750 337

■ Sprzedam wózek dziecięcy, zielono-oliwkowy. Stan bardzo dobry. Cena 320 zł, do negocjacji. 0501 133 193

■ Sprzedam agregat uprawowski, 2,5 m, typu Amazone i kosiarkę rotacyjną. 077/ 481 42 86

■ Sprzedam jamniki. Tel. 077/ 487 19 45

KUPIĘ

■ Łożyiska toczne kupię. Tel. 032/ 240 10 20, 0668 577 688

■ ZAK - akcje kupię. Tel. 0506 290 535

■ Kupię monety, znaczki, stare książki i pocztówki, medale i odznaczenia, dobrze płacę. Tel. 077/ 437 36 81

■ Kupię Akcje Zakładów Azotowych. Szybka realizacja. 0500 413 007

**AKCJE ZAK
KUPIĘ
0507 851 852**

RÓŻNE

■ Poznam idealistów, których interesuje społeczeństwo obywatelskie i demokracja uczestnicząca. 0721 394 667, kamil-nowak@o2.pl

TOWARZYSKIE

■ Dyskretny 37-latek pozna dyskretną kobietę. Jeśli czujesz się samotna, napisz. 0511 928 823

■ Iza, szczupła blondynka, zaprasza kulturalnych panów. Na esemesy nie odpowiadam. 0516 509 340

■ Miłe chwile z dojrzałą blondynką. Kędzierzyn. 0519 695 272

USŁUGI

■ Potrzebujesz pieniędzy? Przyjdź do nas! Minimum formalności: bez zaświadczeń, poręczycieli, BIK. Niskie raty 25000 zł - 155,27 zł, odsetki 7,08%. GLIWICE, tel. 032/ 231 56 11

■ Automaty do bram i garaży. Tel. 0696 329 855

■ Docieplenia elewacji, tynki maszynowe agregatem, ozdoby z malowaniem. Tel. 0608 867 889

■ MAKIJAŻ ŚLUBNY PROFESJONALNY. TEL. 0509 607 662

■ Usługi transportowe do 1 tony. Tel. 0691 500 777

■ Wynajmowanie godzinowe profesjonalnej kabiny lakierniczej. Tel. 077/ 484 61 65

■ Głódzie. Tel. 0513 615 167

■ Remonty dachów papowych, układanie kostki brukowej. Tel. 0607 47 92 93

■ Pilotaż w kraju i za granicą ładunków ponadnormatywnych (gabaryt). Posiadam aktualne uprawnienia i zezwolenia. 0602 873 964

■ Brukarstwo, układanie kostki granitowej i brukowej. 0508 086 966, 0694 881 983

■ Transport, przeprowadzki, bus 1.5 T. Kontener. 077/ 483 02 81, 0604 563 984

**KUPIĘ AKCJE
ZAKŁADÓW AZOTOWYCH, PKE**
* rzetelna i profesjonalna obsługa
* zawsze najlepsza cena
* przyjeżdżamy do klienta
ZADZWOŃ I SPRAWDŹ!!!!
tel. 0609 931 500

■ Wykonamy kompleksowy remont domów - mieszkań. Szybko i solidnie. 0668 595 612

■ Fotografia ślubna. www.grzegorzrejs.host247.pl. 0500 200 532

■ Montaż paneli podłogowych i ściennych. Atrakcyjne ceny. Tel. 0506 621 279

■ Ocieplanie budynków, tynki mineralne, akrylowe i żywiczne. 0503 855 580

■ Zespół muzyczny SUKCES - zagryamy na każdej imprezie. 0602 523 698

NAUKA

Ośrodek Kształcenia Zawodowego
PROFECTUS

Ogłasza nabór na kursy:

- kierowcy wózka widłowego
- elektryczny „E” i „D”
- energetyczny ciepły i gazowy
- na uprawnienia UDT
- BHP
- księgowości komputerowej
- obsługi kas fiskalnych
- pedagogiczny

Zapisy - Informacja

Kędzierzyn-Koźle

ul. Reja 2A/5

/były Hotel PIAST/

Tel. 077-472-31-40

077-472-31-41

EURO-MAR
LICENCJONOWANY
MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ OSÓB
POLSKA - HOLANDIA - ANTWERPIA
Tel. 0048/696-082-462

Odbieramy i dowozimy pod wskazany adres

**JEDNA EUROPA!
NOWA POLITYKA
CENOWA
W SALONACH
TOYOTY!
TERAZ TOYOTY
TANIEJ OD 7%
DO 16%!**

Toyota Leasing

www.toyotaleasing.pl

Toyota Bank

www.toyotabank.pl



TODAY TOMORROW TOYOTA

GWARANCJA
NAJLEPSZEJ CENY

AUTORYZOWANA STACJA DEALERSKA TOYOTA KONSEK
44-203 RYBNIK, ul. Prosta 100, tel. (032) 432 90 40, fax (032) 432 90 66
www.toyota.rybnik.pl

STACJA KONTROLI POJAZDÓW WSZYSTKICH MAREK Do 3,5 t, wys. 4 m oraz pojazdów zasilanych gazem i MOTOCYKLI

**Czyszczenie pierza
i szycie kołder**
Punkt przyjęć
w Kędzierzynie-Koźlu
Czynne we wtorki
od 15:00 do 16:00
PARKING obok PĘYWAŁNI
Oferujemy
Wspory tradycyjne i kolorowe
Tel. 077/440 19 46

POLSKI ZWIĄZEK MOTOROWY
zaprasza na
KURS PRAWA JAZDY kat B
Kędzierzyn-Koźle ul. Wojska Polskiego 17
tel. 077/48323631 lub 502321362

**KANCELARIA
LESTA**

**Miałeś wypadek? Stała Ci się krzywda?
Należy Ci się odszkodowanie?
Kancelaria Lesta pomoże w odzyskaniu
należnego odszkodowania, zadośćuczynienia i renty**

Rozpatrzymy każdy przypadek już wypłaconego lub niewypłaconego odszkodowania - jeżeli nie minęły 3 lata, a nawet do 10 lat wstecz

ZAJMUJEMY SIĘ:

- odszkodowaniami osobowymi
- odszkodowaniami komunikacyjnymi
- odszkodowaniami rzeczowymi

**DO KLIENTÓW
DOJEŹDZAMY
OSOBISTIE**

**DOCHODZIMY
ODSZKODOWANIA
NAWET, GDY SPRAWCA
JEST NIEZNANY**

40-172 Katowice
ul. Grabowa 2
tel./fax +48 (0) 32 726 49-76

97-400 Bełchatów
ul. Wojska Polskiego 5L
tel. kom. +48 (0) 693 468 705
tel. +48 (0) 44 632 35 52

Kędzierzyn-Koźle
ul. Sienkiewicza 2/I
tel. 077 544 92 01

Opole
ul. Krakowska 37
tel. 077 544 92 01

www.kancelarialesta.pl
info@kancelarialesta.pl

**OKNA DRZWI PCV
BEZOŁOWIOWE**

PARAPETY • ROLETY ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE

GRATIS transport, wycena, pomiar, doradztwo **UPUSTY** na okna, rolety i montaż

TECHBUD-PLAST DZIERGOWICE, ul. KOZIELSKA 37, tel. 887-760-985
www.techbud-plast.come.pl

**Paliwa - olej opałowy i napędowy
Hurt olei mineralnych**

Dostawa pod wskazany adres
tel. (077) 487 50 38, fax 487 50 59

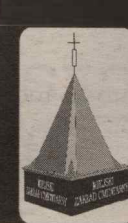
GROTRANS

47-256 Łany, ul. Szkolna 24

Dobry Dostawca - Najlepsze Paliwa

MIEJSKI ZAKŁAD CEMENTARNY

kompleksowe usługi pogrzebowe po najniższych cenach



Kędzierzyn-Koźle,
ul. Bałtycka 2
tel. 483 40 76 (do 15.30)
483 55 41 (po 15.30)
0602 620 338

Kremacje

Lokalne areny

SIATKÓWKA PLAŻOWA

Grand Prix Opolszczyzny

W Suchym Borze rozegrano finały turnieju Grand Prix Opolszczyzny w siatkówce plażowej. W zawodach wystąpili najlepsi uczestnicy poprzednich eliminacji. Wśród kobiet zwyciężyły Iwona Pelc i Aleksandra Golec z Kędzierzyna-Koźla, które w finale pokonały opolanki Katarzynę Baniak i Katarzynę Pluskotę 2:1.

Turniej męski wygrali Jędrzej Brożniak i Bartłomiej Dzikowicz (Opole/Nysa), którzy pokonali siatkarzy z naszego miasta - Przemysława Boreckiego i Dariusza Baradzieja 2:0.

Końcowa klasyfikacja Grand Prix Opolszczyzny

Mężczyźni: 1. Jędrzej Brożniak (Opole) i Bartłomiej Dzikowicz (Nysa); 2. Dariusz Baradziej i Przemysław Borecki (Kędzierzyn-Koźle); 3. Damian Pilichowski i Miłosz Majka (Kędzierzyn-Koźle); 4. Grzegorz Barciak (Opole) i Łukasz Kwieciński (Legnica).

Kobiety: 1. Iwona Pelc i Aleksandra Golec (Kędzierzyn-Koźle), 2. Katarzyna Baniak i Katarzyna Pluskota (Opole); 3. Ewa Kisielewska (Kędzierzyn-Koźle) i Joanna Moczko (Opole); Dominika Stachowicz i Agnieszka Kubačka (Kędzierzyn-Koźle).

Ł

REKREACJA

Sportowe pożegnanie lata

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji zaprasza w sobotę (30 sierpnia) do ośrodka „Azotór” przy ul. Mostowej, gdzie odbędzie się impreza pod hasłem „Sportowe pożegnanie lata”. Zaplanowano turniej piłki nożnej na piasku, turniej w boule o mistrzostwo miasta oraz zawody w siatkówce plażowej weteranów w dwóch kategoriach wiekowych (powyżej 30 i 45 lat). Początek rozgrywek o godz. 10.00. Zapisy chętnych przyjmowane będą od godz. 9.00.

Ł

TENIS ZIEMNY

Mistrzostwa miasta

W sobotę i niedzielę na kortach przy ul. Grabskiego w Azotach rozegrany zostanie finałowy turniej o mistrzostwo miasta amatorów w tenisie ziemnym. Początek gier o godz. 10.00.

Ł

TENIS ZIEMNY: Kędzierzyn-Koźle Cup 2008

Czeszka w podwójnej koronie

Simona Dobra z Czech została podwójną tryumfatorką międzynarodowego turnieju tenisowego „Kędzierzyn-Koźle Cup 2008”. W sobotę wygrała turniej deblowy wraz z Iveta Gerlovą. Dzień później powtórzyła sukces w grze pojedynczej.

Czeska zawodniczka, sklasyfikowana w światowym rankingu grała koncertowo. Wychodziło jej dosłownie wszystko i rozbi-

minowały tenisistki zza naszej południowej granicy. Ponownie na najwyższym stopniu podium stanęła Simona Dobra, która grała w parze z Iveta Gerlovą. Czeszki w finale pokonały Yelyzavetę Rybakową z Ukrainy i

wy komplet 48 zawodniczek.

- Świadczy to o tym, że nasz turniej ma swoją renomę i coraz więcej dobrych zawodniczek chce do nas przyjeżdżać i grać - przyznał Andrzej Bandurowski, organizator turnieju.



Rozstawiona z numerem drugim w turnieju Nikola Vajdova ze Słowacji...



...ulgła ósmej rakiemie kędzierzyńskich zawodów - Simonie Dobrej.

na 673. miejscu, w finale singla pokonała Nikolę Vajdovą ze Słowacji (509. w rankingu WTA). Już pierwszy set był niezwykle emocjonujący i przeszedł do historii kędzierzyńskich turniejów ze względu na czas jego trwania. Partia toczyła się godzinę i 15 minut. Obie zawodniczki grały agresywnie, a długie wymiany z głębi kortu wzbudzały aplauz publiczności. Dobra prowadziła 4:2, jednak rozstawiona w zawodach z numerem drugim Słowaczka nie dawała za wygraną. Doprowadziła do stanu 6:6, a tie-break rozstrzygnęła na swoją korzyść. Zupełnie inny przebieg miała druga odłona. Czeszka

ła rywalkę 6:0. W decydującym secie Vajdova próbowała jeszcze walczyć, ale sił jej starczyło na zdobycie pięciu gemów.

Turniej deblowy również zdo-

Lię Marshall z Republiki Południowej Afryki 4:6, 6:0 (10-6).

Po raz pierwszy w historii kędzierzyńskich turniejów w eliminacjach wystąpił regulamino-

- Nie zawsze rankingi świadczą o poziomie zawodniczek. Można się było o tym przekonać w finale singla, gdzie oglądaliśmy naprawdę dobry tenis.

W turnieju głównym, z dziką kartą przyznaną przez organizatorów, wystąpiła reprezentantka Kędzierzyńskiego Klubu Tenisowego - Karolina Lisiecka. Młoda tenisistka przegrała jednak w pierwszej rundzie z Magdą Linette 0:6, 0:6.

Najlepiej z Polek spisały się Katarzyna Kawa i Klaudia Gawlik, które dotarły do ćwierćfinałów.

Tekst i foto: Grzegorz ŁABAJ

WYNIKI TURNIEJU:

gra podwójna

półfinały: Simona Dobra/Iveta Gerlova - Ima Bohush/Anna Movsisyan 6:3, 6:0; Lisa Marshall/Yelyzaveta Rybakova - Vivienne Vierin/Anne Valerie Evain 6:7 (2), 6:4, 10-8; finał: Simona Dobra/Iveta Gerlova - Lisa Marshall/Yelyzaveta Rybakova 4:6, 6:0, 10-6.

gra pojedyncza

ćwierćfinały: Iveta Gerlova - Katarzyna Kawa 6:1, 7:5; Pavla Smidova - Simona Dobra 4:6, 1:6; Katerina Kramperova - Ima Bohush 6:2, 6:3; Klaudia Gawlik - Nikola Vajdova 1:6, 3:6; półfinały: Iveta Gerlova - Simona Dobra 6:7 (2), 0:6; Katerina Kramperova - Nikola Vajdova 2:6, 1:6; finał: Simona Dobra - Nikola Vajdova 6:7, 6:0, 7:5.

KIERMASZ
koszul, bluzek

TOTALNA
OBNIŻKA CEN DO

OUTLET
sportowy

- 85%

ul. Piramowicza 22, 47-200 Kędzierzyn-Koźle
tel. 077 47-22-856

REKLAMA

TRIATHLON: Puchar Europy w Kędzierzynie-Koźlu

Uwaga na objazdy

Za niecałe dwa tygodnie rozpocznie się największa impreza sportowa w naszym regionie w tym roku: 7 września w Koźlu odbędzie się Puchar Europy w Triathlonie.

Organizacja tak dużych zawodów spowoduje utrudnienia w ruchu i konieczność poprowadzenia objazdów. Niestety, ponieważ nasze miasto nie ma obwodnicy i drugiego mostu na Odrze, kierowcy muszą uzbroić się w cierpliwość. Na czas rozgrywania pucharu Koźle będzie praktycznie nieprzejezdne. 7 września w godz. 10.00 - 16.00 całkowicie wyłączone z ruchu będą ulice w Koźlu: Dunikowskiego (od wyspy), Łukasiewicza, Kochanowskiego, Piastowska, Bończyka, Pamięci Sybiraków, Złotnicza, Czerwińskiego, Czechowa, Rynek i wszystkie uliczki przyległe do Rynku, Racławicka, Skłodowskiej-Curie, Skarbowa, Spółdzielców, Konopnickiej oraz park przyległy do tej ulicy i ul. Bolesława Chrobrego do skrzyżowania z ul. Filtrową.

Organizatorzy zwracają się z prośbą do mieszkańców, aby od soboty (6 września) od godz. 15.00 do niedzieli (7 września) do godz. 17.00 nie parkowali samochodów na ulicach Koźla, na których rozgrywane będą jazda na rowerze i bieg.

Jednocześnie dla mieszkańców i gości przygotowane zostaną parkingi przy ulicach: Portowej, Dunikow-

ulicach przyległych.

W niedzielę zmianie ulegnie też organizacja ruchu. Dojazd do Koźla od strony Opola, Prudnika, Raciborza, Głubczyc - tylko do skrzyżowania ul. Bolesława Chrobrego z ul. Filtrową lub przez Reńską Wieś ul.



Zamknięte mosty na Odrze spowodują utrudnienia w ruchu.

skiego (przed wyspą), 24 Kwietnia (PKS, szpital), Bolesława Chrobrego do skrzyżowania z Filtrową, oraz na

Głubczycką do dworca PKS (szpital) w Koźlu. Do Koźla-Rogów będzie się można dostać uliczkami osiedlowy-

PROGRAM ZAWODÓW

9.00 - 10.15	ustawianie rowerów w boksach (wyspa)
10.30	uroczyste otwarcie zawodów przez przedstawiciela Europejskiej Unii Triathlonu oraz organizatorów
11.00	start kobiet
13.15	przewidywane przybycie pierwszej zawodniczki na metę
13.00 - 13.30	ostateczna kontrola rowerów przez zawodników w boksach
13.40	start mężczyzn
15.35	przewidywane przybycie pierwszego zawodnika na metę
15.45	przybycie ostatniego zawodnika
15.45 - 16.10	odbiór rowerów i sprzętu sportowego z boksów
16.15	uroczyste zakończenie zawodów, dekoracja zwycięzców
16.30	konferencja prasowa dla zawodników

mi. Dojazd do Kędzierzyna od strony Opola, Prudnika, Głubczyc będzie prowadził objazdem przez Cisek, Bierawę. Od strony Gliwic i Pyskowic do Koźla będzie można dotrzeć tylko do skrzyżowania ul. Dunikowskiego z ul. Portową. Dojazd od strony Gliwic do Prudnika, Opola będzie prowadził przez Bierawę, Cisek.

ŁAG

SIATKÓWKA: Szukają następcy Lozano

Stelmach zostaje w Kędzierzynie

W ubiegłym tygodniu media obiegrała sensacyjna wiadomość, że Krzysztof Stelmach ma zastąpić Raula Lozano na stanowisku trenera siatkarskiej reprezentacji Polski. Szkoleniowiec ZAKSY demenuje te pogłoski.

Spekulacje o następcy Lozano pojawiły się zaraz po przegranym przez biało-czerwonych meczu z Włochami na igrzyskach w Pekinie. Jeden z portali podał wtedy, że najpoważniejszym kandydatem do pracy z kadrą jest szkoleniowiec ZAKSY.

- Nikt ze mną się nie kontaktował w tej sprawie. Pracuję w Kędzierzynie. Tu mam ważny kontrakt i chcę go wypełnić - powiedział nam Krzysztof Stelmach.



Krzysztof Stelmach nie zamierza odchodzić z Kędzierzyna-Koźla.

Nowy trener kędzierzyńskich siatkarzy nie chciał nawet powiedzieć, co

by zrobił, gdyby taką propozycję faktycznie dostał.

- Nie komentuję tematu, którego nie ma - dodał.

Ostrzej zareagował Waldemar Wspaniały, były trener Mostostalu-Azoty, a obecnie szef wydziału szkolenia w Polskim Związku Piłki Siatkowej, który na dziennikar-

Zdziwiony doniesieniami był również prezes ZAKSY, który nie wyobraża sobie, aby przed rozpoczęciem rozgrywek musiał szukać nowego szkoleniowca.

- Rozmawiałem z Krzyskiem i powiedział, że ma umowę w klubie i chce się z niej wywiązać - przyznał w rozmowie z „Gazetą Wyborczą” Kazimierz Pietrzyk. - Razem budowaliśmy zespół. Trudno, bym teraz szukał nowego szkoleniowca. Dla mnie tematu właściwie nie ma.

Polscy siatkarze za dwa tygodnie rozegrają baraże o awans do mistrzostw Europy. W tych meczach naszą drużynę poprowadzi po raz ostatni Raul Lozano. Nazwisko nowego trenera kadry poznamy najprawdopodobniej w październiku.

ŁAG

SIATKÓWKA: Baraże do mistrzostw Europy

Bilety na mecz Polska – Belgia

Można już kupić wejściówki na pojedynek kwalifikacyjny do mistrzostw Europy siatkarzy, który 13 września odbędzie się w Kędzierzynie-Koźlu.

Polacy przegrali niedawny turniej kwalifikacyjny i o przepustki do finałów muszą walczyć w barażach. Rywalem biało-czerwonych będą Belgowie. Pierwszy mecz nasz zespół rozegra na wyjeździe 10 września, a rewanż, decydujący o awansie, odbędzie się trzy dni później o godz. 15.00 w hali „Azoty”.

Bilety w cenach od 20 do 100 złotych można nabyć w kasach hali „Azoty” przy ul. Mostowej w godz. 10.00-18.00 oraz na stronie: www.ticketpro.pl.

Sztab szkoleniowy reprezentacji Polski wybrał 22 zawod-

ników na ten dwumecz. W kadrze Raula Lozano, dla którego pojedynki te będą pożegnalnymi z pracą w naszym kraju, znaleźli się: rozgrywający - Paweł Zagumny, Łukasz Żygadło, Paweł Woicki; libero - Krzysztof Ignaczak, Piotr Gacek; środkowi - Wojciech Grzyb, Marcin Możdżonek, Daniel Pliński, Łukasz Kadziewicz, Wojciech Jurkiewicz, Piotr Nowakowski; atakujący - Mariusz Wlazły, Piotr Gruszka, Robert Prygiel, Woj-

ciech Żaliński; przyjmujący - Bartosz Kurek, Sebastian Świderski, Michał Winiarski, Michał Bąkiewicz, Marcin Wika, Krzysztof Gierczyński i Zbigniew Bartman.

ŁAG

Kibice w Kędzierzynie-Koźlu znów będą mogli podziwiać akcje Sebastiana Świderskiego.



SIATKÓWKA: Przed sezonem

Karnety na mecze ZAKSY

Ceny biletów na mecze siatkarzy ZAKSY Kędzierzyn-Koźle w nowym sezonie będą takie same jak przed rokiem. Lada dzień będzie można zama-

Karnet w cenie 220 zł obejmuje pojedynki w rundzie zasadniczej Polskiej Ligi Siatkówki oraz w fazie play-off, które rozgrywane będą w Kędzierzynie-Koźlu. Abonamenty sprzedawane będą tylko na sektor 2., 10. i 11., a zapisy przyjmowane będą od 1 września.

Na pozostałe miejsca obowiązywać będą pojedyncze wejściówki, które można będzie nabywać bezpośrednio przed meczem. Ceny biletów, podobnie jak w ubiegłym sezonie, wynosić będą 15 zł (normalny) i 5 zł (ulgowy - przysługujący młodzieży do 16 lat za okazaniem legitymacji szkolnej).

Bilety na mecze siatkarzy ZAKSY od lat są jednymi z najtańszych w Polskiej Lidze Siatkówki. Dla porówna-



W Kędzierzynie bilety na mecze są tanie. Gdy zespół będzie zwyciężał, kibice na pewno szczerze wypełnią trybuny.

nia, karnety na mecze AZS-u Częstochowa kosztują - w zależności od miejsca - 350, 500 i 1000 zł. W Rzeszowie za komplet wejściówek na mecze w nowym sezonie trzeba zapłacić 400 zł.

Ł

PIŁKA NOŻNA

Zabrakło sił

W piłkarskiej A klasie doszło do kolejnego derbowego pojedynku. LKS Śląsk Reńska Wieś uległ na własnym boisku LKS-owi Poborszów aż 0:5.

Pierwsza groźna akcja gości dała im prowadzenie. Z prawej strony boiska dośrodkowywał Adrian Klezel, w zamieszaniu piłkę do siatki wpechnął Dawid Hytrek. Gospodarze powinni wyrównać, kiedy piłkę głową do siatki skierował Mateusz Bodusz, jednak sędzia dopatrywał się w tej sytuacji spalonego. Chwilę później okazję do wyrównania miał Grzegorz Gołabek, jednak nie zdołał opanować piłki. Po przerwie, wykorzystując bierną postawę defensorów miejscowych, wynik spotkania podwyższył Rafał Wiora. Bramkę kontakto-

wą mógł zdobyć Bodusz, jednak jego potężne uderzenie z 30 metrów wyśladowało na poprzeczce strzegącego bramki gości Pawła Kopiczki. Od 60. minuty spotkania gospodarze wyraźnie opadli z sił, co skrzętnie wykorzystali przyjezdni. Kolejne bramki dla drużyny z Poborszowa zdobywali Michał Łysek, Sławomir Czajkowski i Tomasz Ksiński. Szczęścia nie miał Bodusz, który mógł zdobyć honorowe trafienie dla Śląska, jednak po raz kolejny piłka po jego uderzeniu trafiła w poprzeczkę.

Śląsk: Konieczny - Ł. Flegel, M. Flegel, Płocica, Wojtala, Bodusz, B. Szeliga, Jozsko, Wilczek, Gołabek, Służalek.

LKS: Kopiczko - Pietrzak, Pietrzyk, Kuchajewicz, Wiora, Sadyk, Łysek, Ksiński, Czajkowski, Hytrek, Klezel.

ED



LEWIATAN

Kędzierzyn-Koźle
ul. Kłodnicka 34



2,89

TYMBARK
jabłkowy 1l



3,79

TYMBARK
pomarańczowy 1l
classic

ŁOWICZ 190g
koncentrat
pomidorowy

1,99



HORTEX
FRESZ
1l

1,99



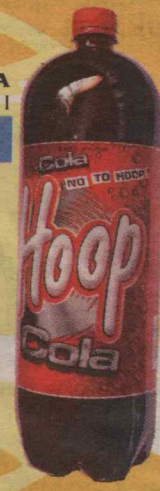
LUDWIK
0,5l płyn
do naczyń

2,69



HOP COLA
2l

2,99



RED BULL
puszka 355 ml

4,19



TYSKIE
PIWO
puszka 0,5l

2,59



KREDYTY

Kędzierzyn, Al. Jana Pawła II 22

077 481 14 16; 0660 893 139

Koźle, ul. Piastowska 11

077 546 73 87; 0784 638 102

MINIATURA

ZAKŁAD

PIECZĄTKARSKO - POLIGRAFICZNY

- PIECZĄTKI
- WIZYTÓWKI
- DRUKI
- IDENTYFIKATORY
- ULOTKI REKLAMOWE



47-220 Kędzierzyn-Koźle, ul. Głowackiego 4
tel./ fax 077 483 19 79

e-mail: miniaturakk@op.pl www.come.eu.org/miniatura

KUPIĘ AKCJE

ZAK KĘDZIERZYN-KOŹLE

oraz akcje PKE i PZU

DOBRA CENA

DOJEŹDZAMY DO KLIENTA

Tel. 0-793-331-227

AKCJE

zakładów azotowych

KUPIĘ

tel. 0-791-65-07-01

* przyjeżdżamy do klienta

NAJTAŃSZE POŁĄCZENIA MIĘDZYNARODOWE

Tylko 0,29 zł/min + VAT

0,35 zł/min + VAT

Zadzwoń pod numer 0300 100 129
wybierz numer abonenta do którego dzwonicz
(z numerem kierunkowym kraju)

Usługa dostępna z telefonów stacjonarnych

AKUMULATORY

- ➔ ROZRUCHOWE - do wszystkich typów samochodów i maszyn
- ➔ STACJONARNE - głębokiego rozładowania
- ➔ ŻELOWE - do zasilania kamer, zabawek, oświetlenia, innych urządzeń
- ➔ PRĄDOWNIKI, BOSTERY



serwis
opon

HURT - DETAL - NAPRAWA

Pn. - Pt. od 8⁰⁰ do 17⁰⁰
Sobota od 9⁰⁰ do 13⁰⁰

Z.P.U.H. „RAVIS” s.c.

Kędzierzyn-Koźle
ul. Piastowska 40
tel. 482 45 00

RADIO
PARK

10.08.2008

KONKURS FOTOGRAFICZNY
KONKURS TRWA DO 7 WRZEŚNIA 2008



Wyślij do Radia Park zdjęcie
ze swoich tegorocznych wakacji.

Autorzy pięciu najciekawszych
otrzymają odtwarzacze MP4.
Nagroda główna cyfrowy aparat fotograficzny.

Szczegóły na WWW.RADIOPARK.COM.PL

Salonik Prasowy
w Patechier

Oferta własnego interesu

Wracasz z zagranicy. Masz kapitał
Masz możliwości.

Skorzystaj z naszej oferty nabycia gotowego i wysokodochodowego przedsięwzięcia

SALONIKU PRASOWEGO

Nabycie następuje na zasadach Umowy Franczyzowej w ramach której otrzymujesz:

Uznaną Markę Handlową, Znak Towarowy z prawem zmiany nazwiska na własne,
gwarancję wysokich dochodów

wsparcie logistyczne i techniczne, bezpłatne szkolenie
gwarancję umów towarowych, reklamę

Polecamy: Interes dla rodziny, dla współmałżonka, dla dziecka

Szczególne informacje pod telefonem 602585425

PIŁKA NOŻNA: Opolska liga juniorów

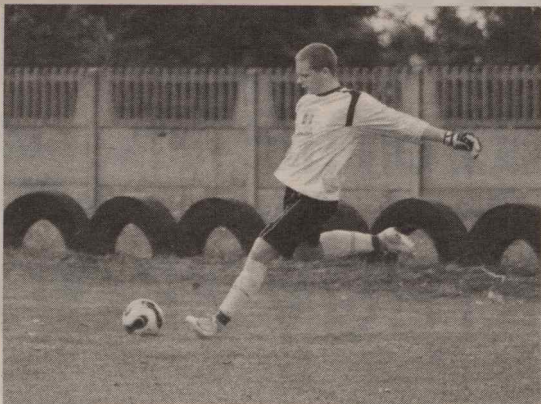
Falstart na początek

Odmłodzony zespół Starego Kozła nie sprostął bardzo dobrze przygotowanej do sezonu drużynie z Kluczborka, która powinna walczyć o czołowe miejsca w lidze.

Podopieczni Józefa Borzęckiego zle rozpoczęli swój drugi sezon w opolskiej lidze juniorów. Odmłodzenie kadry Starego Kozła wymusiło ukończenie wieku juniora przez trzon zespołu. Przyjezdni potrzebowali 20 minut, żeby objąć prowadzenie. Składną ak-

cję wykończył pięknym uderzeniem Dawid Mechlich. Przez kolejne minuty Rafał Wiaderek z LZS-u udowodnił, że jest jednym z najlepszych bramkarzy ligi, broniąc w niesamowitych sytuacjach strzały z najbliższej odległości.

Po zmianie stron nasz zespół miał wyborną okazję na wyrównanie, lecz Łukasz Jędrzejczyk strzelił zbyt lekko. W 60. minucie najlepszą okazję na zdobycie gola dla miejscowych zmarnował Łukasz Dyl. Będąc kilka metrów od bramki Kluczborka, posłał piłkę obok słupka. Później na boisku dominowali goście. Piłkarze z Kluczborka raz po raz stwarzali zagrożenie w polu karnym LZS-u, a miejscowy golkeeper związał się jak



Rafał Wiaderek był najlepszym graczem Starego Kozła.

w ukropie. Nie zdołał jednak obronić wszystkich strzałów i skapitulował jeszcze cztery razy.

- Kluczbork to silny zespół i przegraliśmy zasłużenie - powiedział po meczu prezes Starego Kozła Rajnard Stefanides. - Ale będziemy grać lepiej, jak chłopaki się bardziej zgrają.

Tekst i foto: Piotr WARNER

PROTOKÓŁ MECZU:

LZS Stare Kozle - MKS Kluczbork 0:5 (0:1)
Stare Kozle: Rafał Wiaderek - Jacek Krauze, Adam Knedla, Mateusz Jędrzejczyk, Adrian Stepczuk, Klaudiusz Chronowski, Piotr Grund, Łukasz Jędrzejczyk, Damian Dranka, Łukasz Dyl, Krzysztof Łebkowski oraz Maciej Obara, Dawid Kopczyński, Mateusz Kunicki.

SIATKÓWKA: Memoriał Leszka Kuśmierczyka

Zagrają i pomogą dzieciom

Cztery zespoły z Polskiej Ligi Siatkówki zagrają w charytatywnym turnieju w Zdieszowicach. Dla ZAKSY Kędzierzyn-Koźle będzie to jeden z ostatnich sprawdzianów przed rozgrywkami ligowymi, które rozpoczną się w październiku.

Turniej rozegrany zostanie w dniach 19-21 września w hali MGOKSiR w Zdieszowicach. To już dziewiąta edycja tej imprezy. W tym roku kibice zobaczą tylko polskie drużyny. Tradycyjnie rolę gospodarzy pełnić będą siatkarze ZAKSY. Obok nich zaprezentuje

się ekipa Jastrzębskiego Węgla, która w tym roku zapowiada walkę o mistrzowski tytuł. Jej szeregi wzmocniło kilku bardzo dobrych zawodników, między innymi Holender Nico Freriks, Australijczyk Benjamin Hardy czy Francuz Guillaume Samica.

Do Zdieszowic przyjedzie też Resovia Rzeszów, która dysponuje jednym z największych budżetów w lidze, a poczynione w klubie transfery stawiają ten zespół w gronie faworytów nadchodzącego sezonu.

Stawkę drużyn uzupełni beniaminek Trefl Gdańsk. Klub ma bogatych sponsorów i spore ambicje, a pozyskanie Łukasza Kadziewicza, Serba Bojana Janića czy Brazylijczyka Bruno Zanuto ma zagwarantować walkę o wysokie miejsce w lidze.



Na turnieju w Zdieszowicach kibice zobaczą Pawła Papkego, który przez wiele lat grał w Mostostalu, a teraz reprezentuje klub z Rzeszowa.

Kibice już mogą rezerwować bilety, wysyłając zamówienie na adres internetowy: turniej2008@o2.pl. Dochód z imprezy przeznaczony zostanie na wyposażenie sali rehabilitacyjnej dla dzieci niepełnosprawnych oraz likwidację barier architektonicznych w miejscowej szkole.

ŁAG

PIŁKA NOŻNA: Klasa C

Remis na inaugurację

W pierwszej kolejce kędzierzyńskiej C klasy nowo powstały zespół LZS-u II Urbanowice na własnym boisku podejmował Spartan Grudynia Wielka.

Mecz od początku mógł się podobać. Zawodnicy obu drużyn starali się grać szybko i ładnie dla oka. Ini-

cjatywa w pierwszej połowie była po stronie grających z wiatrem gospodarzy. Zepchnęli oni goście do głębokiej defensywy. Bramkę dającą prowadzenie miejscowym zdobył w 9. minucie Piotr Walczyk. Po jego strzale piłka niesiona podmuchem wiatru całkowicie zmyliła strzegącego bramki grudynian Łukasza Sowę i zatrzymała w siatce. Zdobyty gol dodał jeszcze animuszu graczom z Urbanowic. Z dobrej strony pokazał się Mariusz Konopka, który był motorem napędowym w miejscowej drużynie. Dobrze jednak grała obrona przyjezdnych. Niespodziewanie jeden z nie-

licznych kontrataków Spartana dał mu jednak wyrównanie. Moment zawahania w szeregach obrońnych gości wykorzystał Grzegorz Skupniewicz i ładnym lobem pokonał Artura Koszele. Po chwili niemalże w identycznej sytuacji Skupniewicz mógł dać prowadzenie przyjezdnym, jednak nie potrafił w sytuacji sam na sam pokonać bramkarza Urbanowic. Po przerwie mecz wyrównał się i gra toczona była w środkowej strefie boiska. Sytuacji bramkowych było jak na lekarstwo. Oba zespoły miały za ledwie po jednej dobrej okazji, jednak tak Konopka, jak i Michał Weinert nie zdołali zamienić ich na bramki i ostatecznie mecz zakończył się sprawliwym remisem.

WN

PROTOKÓŁ MECZU:

LZS II Urbanowice - LZS Spartan Grudynia Wielka 1:1 (1:1)
Urbanowice: Koszele - Walczyk, Mariusz Konopka, Marcin Konopka, Mucha, Staroń, Kowalski, Kasperski, Bolcek, Patryszyn, Wielgan.
Grudynia Wielka: Sowa - Remin, Szola, Kasprzak, Drapiewski, Weinert, Hencz, Wiedzielski, Siwik, Skupniewicz, Kasprzak.

Piłkarskie tabele

IV liga

Olimpia Lewin Brzeski - OKS Olesno 3:0 (Wolny, Pasternak, A. Tomaszewski), GKS Grodków Michałów - Victoria Cisek 0:1 (Błasiak), Sparta Paczków - Start Dobrodzień 2:1 (Bogdanowicz, Ł. Krótkiewicz - Polak), Piast Brzeg - Motor Praszka 3:0 (Rabanda 2, Bandrowski), LZS Obrowiec - Swornica Czarnowasy 0:1 (Zboch), Śląsk Łubniany - Start Bogdanowice 0:0, Start Namysłów - Polonia Nysa 0:2 (Wieczorek, Niegiel), GKS Starościn - Centrala Nasienna Proślice 3:0 (Siejka, A. Matkowski, Uram)

1. Polonia Nysa	3	7	4-1
2. Sparta Paczków	3	7	5-3
3. GKS Grodków Michałów	3	6	6-2
4. Victoria Cisek	2	6	5-1
5. Piast Brzeg	3	6	6-3
6. Start Bogdanowice	3	5	4-3
7. Olimpia Lewin Brzeski	2	4	4-1
8. GKS Starościn	3	4	4-2
9. Śląsk Łubniany	3	4	4-2
10. Swornica Czarnowasy	3	3	4-5
11. OKS Olesno	3	3	3-8
12. Centrala Nasienna Proślice	3	3	3-8
13. LZS Obrowiec	3	2	3-4
14. Start Dobrodzień	3	1	3-6
15. Start Namysłów	3	1	2-5
16. Motor Praszka	3	1	1-7

Klasa A grupa 3

Cukrownik Baborów - LZS Raszowa 0:1 (Kalisz), ZKS Góraźdże - Victoria Żyrowa 3:1 (Sapa 3 - P. Rypała), Zryw Pawłowiczki - MKS Gogolin 4:3 (Kos 2, Skubański 2 - Ł. Cieślak, R. Cieślak, Mikołajczyk), TKKF Blachowianka - Partyzant Kazimierz 2:1 (Bujak, Kucharczyk - Sojka), Po-Ra-Wie Większyce - Rolnik Urbanowice 2:0 (Czepul, Woźniak), Śląsk Reńska Wieś - LKS Poborsów 0:5 (Hytrek, Wiora, Łysek, Czajkowski, Księski), Włókniarz Kietrz - Sokół Boguchwałów 1:4 (Zwizło - Hanusek, Biliński, M. Rydzak, Czyżewski)

1. ZKS Góraźdże	2	6	8-1
2. LKS Poborsów	2	6	7-1
3. Sokół Boguchwałów	2	6	7-3
4. Zryw Pawłowiczki	2	4	5-4
5. TKKF Blachowianka	2	4	3-2
6. Po-Ra-Wie Większyce	2	3	3-2
7. LZS Raszowa	1	3	1-0
8. Włókniarz Kietrz	2	3	3-4
9. Partyzant Kazimierz	2	1	2-3
10. Rolnik Urbanowice	2	1	1-3
11. Victoria Żyrowa	1	0	1-3
12. Cukrownik Baborów	2	0	0-3
13. MKS Gogolin	2	0	3-9
14. Śląsk Reńska Wieś	2	0	2-8

Klasa B

Chemik Kędzierzyn-Koźle - KS Sławiećice 1:2 (M. Michalski - Kapica, Mizak), Inter Mechnica - Po-Ra-Wie II Większyce 3:0 (Operskański 2, Stoklossa), LZS DFK Łęże - LZS Maciowakrze 2:0 (Rygoł 2), KS Cisowa - KTS Kłodnica 2:0 (Czerw, Kandziora), Zawisza Stara Kuźnia - LZS Kotłarnia 4:2 (Rus, Szkutnik, A. Malik, samobójcza - T. Sobczyk, Czerwonka), Victoria Łany - RTS Odra Kędzierzyn-Koźle 0:3 (Knapik, Kazimierzczak, Wczasek)

1. RTS Odra Kędzierzyn-Koźle	1	3	3-0
2. Inter Mechnica	1	3	3-0
3. Zawisza Stara Kuźnia	1	3	4-2
4. LZS DFK Łęże	1	3	2-0
5. KS Cisowa	1	3	2-0
6. KS Sławiećice	1	3	2-1
7. Chemik Kędzierzyn-Koźle	1	0	1-2
8. LZS Kotłarnia	1	0	2-4
9. KTS Kłodnica	1	0	0-2

10. LZS Maciowakrze	1	0	0-2
11. Po-Ra-Wie II Większyce	1	0	0-3
12. Victoria Łany	1	0	0-3

Klasa C

Naprzód Długomiłowice - LZS Gierałtowice 4:2, Rolnik II Urbanowice - Spartan Grudynia Wielka 1:1 (Walczyk - Skupniewicz), Orzeł Polska Cerekiew - Fortuna Witosławice 1:2 (T. Łyczkowski dla Orła), Odrzanka Dziergowice - Odra Bierawa 2:1, LZS Łąki Koziełskie - Ruch Steblów 1:2 (Menzel, Biksa dla Ruchu), LZS Stare Kozle - Fortuna Ostrożnica 1:0 (Ryba)

1. Naprzód Długomiłowice	1	3	4-2
2. Odrzanka Dziergowice	1	3	2-1
3. Fortuna Witosławice	1	3	2-1
4. Ruch Steblów	1	3	2-1
5. LZS Stare Kozle	1	3	1-0
6. Spartan Grudynia Wielka	1	1	1-1
7. Rolnik II Urbanowice	1	1	1-1
8. LZS Łąki Koziełskie	1	0	1-2
9. Odra Bierawa	1	0	1-2
10. Orzeł Polska Cerekiew	1	0	1-2
11. Fortuna Ostrożnica	1	0	0-1
12. LZS Gierałtowice	1	0	2-4

Opolska liga juniorów

Rodło Opole - OKS Olesno 2:0, Pomologia Prószków - Koksownik Zdieszowice 4:1 (Haręza 3, Chałek - Grinier), LZS Leśnica - Odra Opole przełożony, LZS Stare Kozle - MKS Kluczbork 0:5 (Mechlich 2, Zagaja, Sadowski, Kaczor), Piast Brzeg - Czarni Otmuchów 0:3, Start Namysłów - Polonia Głubczyce 1:2 (Łuniewski - P. Rydzak, Lenartowicz), LZS Bugaj Nowy - Polonia Pogórze 1:6 (Kauczor 3, Siorak, Gatner, Kwok dla Polonii), Włókniarz Kietrz - Odra RTS Kędzierzyn-Koźle 1:1 (P. Rydzak - Szafarczyk)

1. Polonia Pogórze	1	3	6-1
2. MKS Kluczbork	1	3	5-0
3. Pomologia Prószków	1	3	4-1
4. Czarni Otmuchów	1	3	3-0
5. Rodło Opole	1	3	2-0
6. Polonia Głubczyce	1	3	2-1
7. Włókniarz Kietrz	1	1	1-1
8. Odra RTS Kędzierzyn-Koźle	1	1	1-1
9. Start Namysłów	1	0	1-2
10. OKS Olesno	1	0	0-2
11. Koksownik Zdieszowice	1	0	1-4
12. Piast Brzeg	1	0	0-3
13. LZS Bugaj Nowy	1	0	1-6
14. LZS Stare Kozle	1	0	0-5

Zebrał Piotr WARNER

Król strzelców

IV liga

4 Tuchowski (Grodków)
3 Bojar (Śląsk)
2 Wiluk (Cisek), Borowiec, Zboch (obaj Swornica), Frydryk (Bogdanowice), Ł. Krótkiewicz, Bogdanowicz (obaj Paczków), Błasiak (Cisek), Gortowski (Grodków), Boczarzski, Rabanda (obaj Brzeg), A. Matkowski (Starościn)

Klasa A

4 Sapa (Góraźdże)
3 Kos (Pawłowiczki)
2 Skubański (Pawłowiczki), Księski (Poborsów), Czyżewski (Sokół), Zwizło (Kietrz), Czepul (Większyce)

Klasa B

2 Operskański (Mechnica), Rygoł (Łęże)
1 Stoklossa (Mechnica), Rus, Szkutnik, A. Malik (wszyscy Zawisza), T. Sobczyk, Czerwonka (obaj Kotłarnia), Knapik, Wczasek, Kazimierzczak (wszyscy RTS Odra), Czerw, Kandziora (obaj Cisowa), Kapica, Mizak (obaj Sławiećice), Michalski (Chemik)

Opolska liga juniorów

3 Kauczor (Pogórze), Haręza (Pomologia)
2 Mechlich (Kluczbork)

KREDYTY

CENTRUM REDUKCJI RAT

NOWA OFERTA

KREDYTU KONSOLIDACYJNEGO

na oświadczenia do 5 000

Kredyty:

- konsolidacyjne
- gotówkowe
- hipoteczne

NIE WYMAGAMY
UREGULOWANEGO STOSUNKU
DO SŁUŻBY WOJSKOWEJ

077 481 03 05
KĘDZIERZYN-KOŹLE
ul. Damrota 12 (róg Damrota i Matejki)


SKOK
KOPERNIK


Wygodne rozwiązanie – kredyt konsolidacyjny

Samochód na kredyt z banku, lodówka na raty, nowa kanapa w promocji, telewizor zapłacony kartą kredytową - w dzisiejszych czasach możemy kupować łatwo, dużo i wszystko... na co tylko mamy ochotę. Handlowcy, dealerzy samochodów, biura pośrednictwa kuszą nas swoimi bogatymi i dostępnymi ofertami. Pani w banku z uśmiechem na twarzy wręcza nam kartę kredytową z wysokim limitem.

W obliczu łatwo dostępnych pieniędzy oraz ciągle rosnących stóp procentowych powinniśmy już zacząć uczyć się, jak zarządzać swoimi kre-

dytami, by nie stanowiły one dużego obciążenia dla naszego domowego budżetu.

Dobrym i coraz modniejszym rozwiązaniem wśród konsumentów stała się konsolidacja. Polega ona na spłacie wcześniej zaciągniętych kredytów, pożyczek, limitów na kartach kredytowych i innych zobowiązań jednym kredytem rozłożonym na kilka lat. Rata płacona z nowego kredytu jest niższa od sumy dotychczas



Marta Bonk
– Doradca Klienta w SKOK
im. Mikołaja Kopernika

płaconych rat. Dodatkowo można zaoszczędzić na odsetkach, wybierając kredyt z niższym oprocentowaniem niż to, jakie mamy aktualnie na karcie kredytowej czy w kredycie gotówkowym. Potrzebujemy więc o wiele mniej pieniędzy, aby spłacić wcześniej za-

ciągnięte kredyty. Do tego oszczędzamy czas i nerwy, bo płacimy ratę w jednym terminie i za jeden kredyt, a nie kilka rat w różnych terminach, nie

wspominając już o prowizjach pobieranych za ich wpłatę.

Konsolidacja to wygodne rozwiązanie także dla kredytów zabezpieczonych poręczeniem – konsolidując zadłużenie w SKOK Kopernik możemy zwolnić poręczycieli z odpowiedzialności za nasze wcześniejsze zobowiązania finansowe.

Warto więc przemyśleć takie wygodne rozwiązanie. Wszystkie osoby zainteresowane ofertą konsolidacji zapraszam do oddziału **SKOK Kopernik w Kędzierzynie-Koźlu przy ul. Wojska Polskiego 4, w godzinach od 9:00 do 17:00, tel. 077/472-30-87.**

Tekst sponsorowany



KĘDZIERZYN-KOŹLE

SEGREGUJEMY

URZĄD MIASTA
KĘDZIERZYN-KOŹLE

NOVA Gazeta
Lokalna

93,9
PARK FM

USŁUGI KOMUNALNE SPOŁKA Z O.O.
47-220 KĘDZIERZYN-KOŹLE
ul. Główna 42/44
tel. 077/481142 fax. 077/481142

WOREK PRZEDZACZONY NA:

SZKŁO BEZBARWNE

WRZUCAMY:

POJEMNIK (WOREK) BIAŁY
– NA BEZBARWNE
OPAKOWANIA SZKLANE

POJEMNIK (WOREK) ŻÓŁTY – NA OPAKOWANIA Z TWÓRZYW SZTUCZNYCH WRZUCAMY:

- butelki typu PET po napojach;
- opakowania plastikowe po środkach czystości;
- worki i reklamówki foliowe;
- naczynia plastikowe (kubki, talerzyki);
- puszki aluminiowe po napojach.

NIE WRZUCAMY:

- opakowań po olejach silnikowych;
- opakowań po środkach ochrony roślin;
- styropianu.

KONKURS! KONKURS! KONKURS!

Zapraszamy naszych czytelników do udziału w konkursie poświęconym segregacji śmieci. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody i upominki. Aby wziąć udział, wystarczy wycinać i zbierać oryginalne kupony z pytaniami z „Nowej Gazety Lokalnej”. Na ich odpowiednią liczbę z prawidłowymi odpowiedziami będziemy czekać do 27 października.

KUPON NR 4

Wymień jeden ze sposobów prawidłowego postępowania z odpadami.

Podpowiedź można znaleźć w poprzednim numerze „Nowej Gazety Lokalnej”.

POJEMNIK (WOREK) ZIELONY – NA KOLOROWE OPAKOWANIA SZKLANE WRZUCAMY:

- butelki po napojach;
- słoiki po żywności i przetworach.

NIE WRZUCAMY:

- kieliszków, szklanek, kryształów;
- porcelany i fajansu;
- naczyń żaroodpornych;
- luster;
- żarówek i świetlówek;
- szyb okiennych, samochodowych;
- szkła zbrojonego;
- kineskopów;
- płytek ceramicznych.

POJEMNIK (WOREK) NIEBIESKI – NA MAKULATURĘ WRZUCAMY:

- gazety, czasopisma, prospekty, ulotki;
- papier do pisania, stare listy;
- zeszyty, książki;
- torby i worki papierowe;
- kartony, pudełka, tekturę falistą;
- kartoniki po napojach (soku, mleku).

NIE WRZUCAMY:

- kalki;
- tłustego papieru.